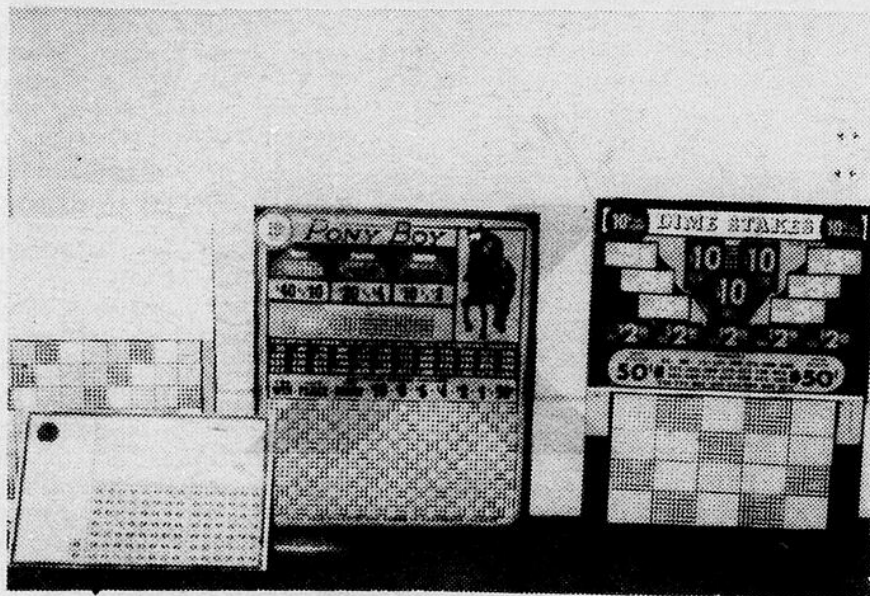


Employés municipaux de Rimouski

VOTE de GREVE

● page 2

Saisie de 120 planches à loterie



Une saisie de 120 planches à poinçonner, a été effectuée dans le territoire du Bas St-Laurent et de la Gaspésie par les officiers de la Sûreté du Québec.

Jusqu'à maintenant une dizaine de personnes ont été appréhendées sur cette question.

Le réseau s'étendrait non seulement dans le Bas St-Laurent et la Gaspésie, mais à toute la province. Une vingtaine d'agents de la Sûreté du Québec ont participé aux perquisitions.

Selon un agent de la Sûreté du Québec, toutes les planches furent passées en fraude aux frontières des Etats-Unis-Canada en pièces détachées. Des arrestations pourraient avoir lieu éventuellement à Rimouski, Mont-Joli et ailleurs en Gaspésie.

Forestville

Formation d'une compagnie pour opérer le traversier

Une quinzaine d'administrateurs de la région de Forestville sur la côte-nord songent sérieusement à mettre sur pied une compagnie sans but lucratif pour opérer le traversier qui relierait les deux rives du Saint-Laurent entre Forestville et Pointe-au-Père.

C'est ce que nous a confirmé au cours d'une conférence téléphonique, le président de la Chambre de Commerce de Forestville, M. Zénon Moreault.

En effet, le ministre Tessier avait dit que si des gens de la population voulaient opérer le traversier qu'il leur en confierait la responsabilité. À la suite de cette déclaration d'intention du ministre responsable de l'ODEQ, la Chambre de Commerce de Forestville a décidé de prendre les moyens pour qu'une telle compagnie voit le jour.

Dans sa déclaration de lundi, le président de la Chambre de Forestville nous a également confié que les administrateurs qui ont l'intention d'opérer le traversier se rendaient à Québec mardi pour rencontrer le ministre des Transports,

M. Georges Tremblay et le ministre des Affaires Municipales, M. Maurice Tessier.

Les administrateurs tiennent à obtenir toutes les informations pertinentes sur les exigences gouvernementales à ce sujet avant de créer la compagnie de manière définitive. Il est normal, soulignait M. Moreault, que nous connaissions toutes les règles du jeu avant de nous avancer plus loin parce que des procédures en incorporation coûtent de l'argent et demandent du temps.

La suggestion des chefs de file de Forestville sera-t-elle accueillie favorablement par les autorités gouvernementales? Telle est la question que plusieurs se posent à ce stade-ci des pourparlers.

Nous connaissons d'ici quelques jours les résultats de la rencontre avec les ministres; jusqu'à maintenant on ne peut encore dire que tous les espoirs sont permis, même si plusieurs sont assurés à l'avance de la nécessité de rétablir au plus tôt le service entre Pointe-au-Père et Forestville.

f.d.



Hebdomadaire régional

67e année : no 50 Rimouski 17 mars 1971 15¢

Le printemps est là, les trous aussi



Sur la rue Saint-Germain, la situation est grave; on évite un trou pour tomber dans deux autres et les voitures en prennent un coup. Les préposés à l'entretien des rues font leur possible mais le dégel sera toujours le dégel.

En service cette fin de semaine:
A RIMOUSKI

LA PHARMACIE FAUCHER

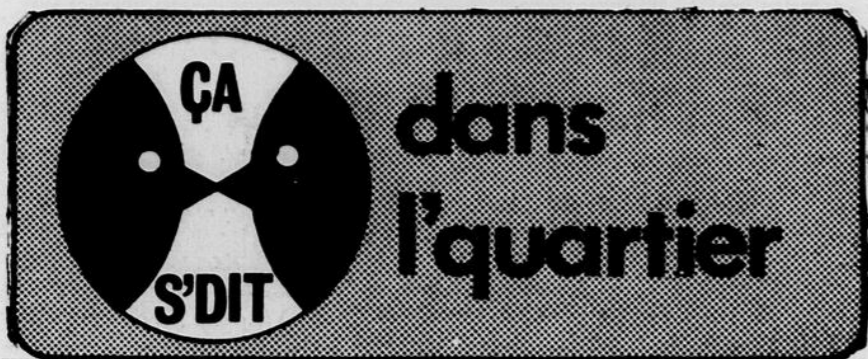
93 Ave Rouleau Rimouski

Tél: 723-3135

POUR URGENCE: P. Claude Faucher PHARMACIEN 723-8491

SAMEDI: de 6 hres p.m., à 9 hres p.m.

DIMANCHE: de 11 hres a.m., à 1 hre p.m. et 6 hres p.m. à 8 hres p.m.



Paul Bégin quitterait son poste de directeur du développement économique de la ville de Rimouski pour occuper une autre fonction dans la vieille capitale.

La Chambre de Commerce régionale tiendra son congrès annuel à Matane le 1er mai.

Placide Plante a vendu son hôtel à Montréal et il revient à Rimouski. Blondin Lagacé fêta au début de la semaine son neuvième anniversaire d'entrée en affaires.

Michel Jean, photographe au journal vient de nous quitter; il travaillera désormais au Studio Blondin.

Le magasin Electro déménagerait sous peu à la Grande Place. Par ailleurs, nous apprenons qu'un magasin de la chaîne Farmer's s'établira lui aussi à la Grande Place.

C'est à compter de septembre, peut-être de juin que CJBR diffusera le bloc d'information de six heures de Radio-Canada. Une nouvelle annoncée par François Raymond.

Dimanche le 21, une réunion de Sobriété à l'école de l'Annonciation à huit heures. Au programme: témoignage et prix de présence.

M. Emile Thibeault a démissionné de la SSJB du Grand Rimouski: Désapprobation de l'orientation des SSJB et désaccord au sujet de certaines prises de position.

Le docteur J.A. Bergeron qui a oeuvré durant plusieurs années à Causapscal est décédé à Chicoutimi à l'âge de 70 ans.

Avis aux chômeurs et sans travail, vous êtes invités à une réunion à la salle Domrémy mercredi soir le 17 à huit heures.

Air Gaspé a fait l'acquisition d'un nouvel appareil: un Hawker Siddeley 748, un appareil un peu plus gros qu'un 1-27.

Air Gaspé a également loué une partie de garage à l'aéroport de Rimouski et trois appareils seraient cantonnées à cette base.

Marcel Marquis a obtenu sa licence de pilote, alors que Jules Lambert serait sur le point de l'obtenir.

Le ministre Tessier est tellement convaincu de la vocation régionale de l'aéroport de Mont-Joli qu'il se rend prendre son avion à cet endroit alors que ce dernier l'attendait à l'aéroport de Rimouski.

L'aéroport de Rimouski est le 15ième aéroport au Canada pour le mouvement des avions, parmi les aéroports sans tour de contrôle (60% des aéroports n'ont pas de tour de contrôle)

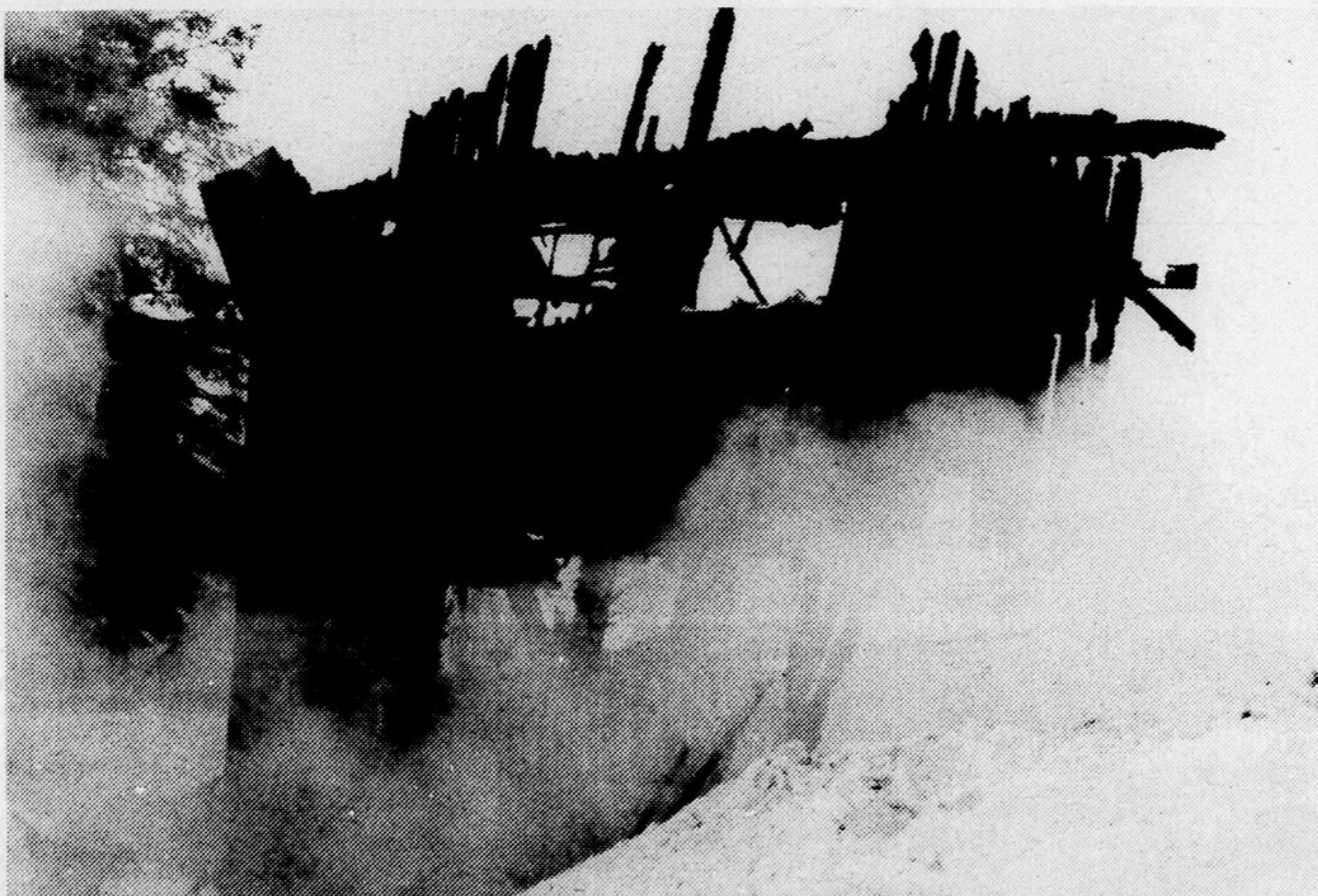
La SSJB de Sacré-Coeur présentera le 22 mars à l'école Sacré-Coeur à 7.30 le film de Pierre Perreault, "Un pays sans bon sens."

Vient de paraître: Le Yoga, science de développement de soi, écrit par Gervais Parent, professeur de yoga. Le livre est en vente à la coopérative étudiante du Cegep.

Les nouveaux annuaires téléphoniques sortiront sous peu des presses: sur la page couverture, l'illustration d'une oeuvre de Colette Rousseau.

De passage à nos bureaux en fin de semaine, Jacques Gédéon, notre ancien chroniqueur automobile, maintenant étudiant en journalisme à Laval.

Avis aux automobilistes: le slalom géant "Entre les trous" est commencé dans les rues de la ville. Espérons que la voirie municipale y remédiera avant que nos pauvres bagnoles y laissent leur train avant.



Nous apercevons les débris qui restent après qu'un incendie ait détruit la semaine dernière le poulailler de la ferme Béland au deuxième rang de la municipalité de Sacré-Coeur. M. Béland a perdu environ 500 poulets dans ce désastre.

Le ministre Tessier livre sa grande réforme municipale

Le ministre des Affaires municipales et député de Rimouski, M. Maurice Tessier, vient de déposer en chambre son projet de loi sur la loi-cadre des communautés municipales.

La réforme des structures municipales que vient de déposer le ministre favorisera le regroupement et la mise en place des communautés municipales en plus de permettre aux municipalités de reconquérir leur autonomie tout en revalorisant leur rôle et en exerçant des pouvoirs plus considérables sur un territoire beaucoup plus vaste.

Le ministère des Affaires municipales diffusera auprès des municipalités une carte du regroupement municipal qui prévoit la division du territoire québécois en un certain nombre de secteurs d'aménagement dont 75 sont considérés comme prioritaires.

La création de communautés municipales donnera lieu à une forme de gouvernement à deux niveaux: les municipalités actuelles dont quelques-unes pourront être regroupées par voie de fusion ou d'annexion, si elles en manifestent librement le désir et le

prix imbattables
épicerie
paul roberge

palier de la communauté municipale.

D'autre part, l'ampleur de la réforme municipale préconisée dans la proposition du ministre des Affaires municipales, sera conditionnée d'abord par le degré de sensibilisation et la volonté d'autonomie véritable dont feront preuve les citoyens et les administrateurs qui seront élus.

La réforme doit être entreprise à partir d'objectifs précis, établis dans une perspective d'avenir, et en vue d'une réforme prochaine de la fiscalité municipale et d'un nouveau partage des pouvoirs entre les gouvernements municipal et provincial.

Les objectifs, qui guideront et orienteront la réforme, les étapes et le rythme de réalisation, sont à la fois économiques, socio-culturels et administratifs. Ainsi, un nombre minimum de compétences devront être administrées par une communauté municipale, dès sa création.

La communauté municipale pourra donc voir sa juridiction s'étendre à toutes les fonctions et à tous les problèmes à caractère "intermunicipal". Les compétences qui seront obligatoirement confiées aux communautés municipales sont: l'aménagement du territoire, la promotion économique et les fonds industriels, l'évaluation foncière, le traitement des données, les voies de circulation, les offices d'habitation et le contrôle de l'environnement.

La réforme préconisée des structures municipales est une étape importante de l'évolution des structures politiques du Québec. La participation du gouvernement du Québec, sur le plan financier, montre qu'il veut en faciliter la réalisation et démontrer l'importance qu'il y attache.

Les employés municipaux de Rimouski votent en faveur de la grève

Les employés manuels et de bureau de la ville de Rimouski se sont prononcés vendredi soir dernier, lors d'un vote au scrutin secret, en faveur d'un arrêt de travail et ce, dans une proportion de 85% des soixante-treize membres présents.

La convention collective de ces employés est expirée depuis le 31 décembre 1970, et également le droit à la grève leur est acquis à compter du 2 avril prochain à moins que d'ici là une entente survienne entre leurs négociateurs et ceux de la ville.

Les principaux points non réglés ont trait à une nouvelle classification d'employés surnuméraires non assujettis à la convention, aux congés fériés, la Cité désirant réduire le

nombre actuel, au quantum des vacances annuelles, à l'ancienneté et à l'application de ce droit, aux absences pour activité syndicale, aux sous-contracts et aux salaires.

Le Syndicat National des Employés municipaux de Rimouski est affilié à la Confédération des Syndicats Nationaux.

Des rencontres en négociation sont prévues pour les 17, 18 et 19 mars à Québec, au ministère du Travail, en présence de M. Gilles Laporte, directeur du Service de Conciliation et d'Arbitrage du ministère du Travail et de la Main d'Oeuvre.



Soirées d'information Sérèna

L'équipe Serena Rimouski donnera une soirée d'information sur toutes les méthodes de régulation des naissances à l'intention des fiancés du SPM du Grand Rimouski aux dates et endroits mentionnés plus bas.

S'il se trouvait des couples de fiancés qui n'ont pas suivi les rencontres du SPM, et qui désireraient bénéficier de l'une ou l'autre de ces soirées d'informations de Serena, veuillez communiquer par téléphone aux numéros suivants: 723-4883, 724-4383, 724-6369 ou 723-8886.

Jeudi 18 mars à 20h: à l'Institut Familial, entrée rue Belzile
Lundi 29 mars à 20h: sous-sol de l'église de St-Robert, entrée du côté du presbytère.

Mardi 30 mars à 20h: à l'école Ste-Agnès, près de l'église
Jeudi 8 avril à 20h: sous-sol de l'église de St-Robert.

Bienvenue à tous.

L'équipe Serena de Rimouski

OPTOMÉTRISTES

DR JACQUES MICHAUD, O.D.
DR MARCEL MICHAUD, O.D.

Salon D'optique

AUX GALERIES "LA GRANDE PLACE"

Tel: 723-9283
723-9284

Le Club des Journalistes n'est plus

C'est lors d'une assemblée générale de ses membres que le Club des Journalistes du Bas St-Laurent et de la Gaspésie s'est fait harakiri.

La réunion qui s'est tenue lors du Colloque régional d'information qui s'est tenu au Collège de Rimouski dimanche dernier n'a reçu qu'une faible participation de ses membres.

La réunion avait été convoquée par M. Louis Pineau vice-président et Mme Andrée Gauthier, secrétaire, pour décider du sort du Club de Journalistes du Bas St-Laurent et de la Gaspésie. M. Pierre Piché présidait la réunion.

En effet, depuis près de 2 ans le nombre de journalistes

devient de plus en plus restreint et le mouvement constant du personnel dans les boîtes d'information ainsi que la distance qui séparent les journalistes sur le territoire n'ont jamais autant influencé sur l'existence du Club.

Le mouvement trop rapide des journalistes ajouté aux grandes distances qui séparent chacun font que les relations entre les membres de la presse sont très limitées. Naguère, une permanence de plus en plus grande des journalistes faisait que ces relations pouvaient être maintenues et augmentées. Maintenant, cela devient de plus en plus difficile.

C'est en fait dû à cette décision d'une part que les membres présents décidèrent de mettre un terme aux activités du club qui avaient été maintenues dans une certaine mesure pour ne pas nuire aux activités du

Club de Presse de Rimouski qui s'est montré plus dynamique et plus conforme aux réalités sociales de notre milieu.

Il est définitivement plus facile aux membres de la presse rimouskoise qui sont les plus nombreux de par leur groupe, de se réunir et d'entretenir entre eux des liens plus fraternels et professionnels que le Club des Journalistes du Bas St-Laurent et Gaspésie.

Le Club dans ses débuts, ne manquait pas d'activités et le dynamisme qu'il manifestait ne manquait pas de vigueur. Le président fondateur du Club était M. Jean-Paul Legaré qui réside maintenant dans la région québécoise.

Les temps changent vite et il est donc nécessaire de s'ajuster constamment aux changements. Les journalistes sont touchés également.

L.P.

Signature d'une convention à la villa de l'essor

Le Syndicat National des employés de la Villa de l'Essor (CSN) signait avec l'administration de la Villa de l'Essor, Centre d'entraînement à la vie, situé à St-Anaclet, une première convention collective de travail. Ce syndicat accrédité le 22 décembre 1970 compte une centaine de membres et est affilié à la Confédération des Syndicats Nationaux.

Cette convention collective d'une durée d'un an garantit aux employés les mêmes conditions de travail que celles déjà en vigueur à travers la province pour les autres salariés oeuvrant dans les institutions pour enfants et membres d'un syndicat affilié à CSN. Ces conditions de travail sont sensiblement les mêmes que celles dont bénéficient déjà les employés d'Hôpitaux.

Le Syndicat était représenté à la table de négociation par Monsieur Paul-Eugène Gagnon, conseiller syndical à la Fédération Nationale des Services Inc (CSN) de Rimouski qui était accompagné du président du syndicat, Monsieur Denis Bélanger, ainsi que messieurs Jean-Claude Dumais et Jean-Marc Poirier.

La Villa de l'Essor était représenté par Monsieur Louis Parent, directeur général, Monsieur Vianney Lauzier, directeur du service administratif, Monsieur Gilbert Gagnon du service des Relations de Travail du Ministère des Affaires Sociales, ainsi que de Monsieur Normand Houle, président de l'Association Provinciale des Institutions pour enfants.

Bourassa rend hommage au Dr Guy Fortier

Le Premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa, a tenu à rendre hommage au Dr Guy Fortier, député de Gaspé-Sud à l'Assemblée Nationale, pour son travail lors des négociations avec la Noranda Mines Limited. On sait que le Groupe Noranda a annoncé, la semaine dernière, qu'une somme de \$98 millions sera investie à la mine Gaspé Copper Mines Limited, à Murdochville.

"Le Dr Fortier n'a pas hésité à se dépenser pour que la population de la Gaspésie bénéficie de ces investissements. Il a travaillé arduement pour que le Groupe Noranda donne suite à son intention d'investir une somme considérable dans la Gaspésie, a dit le Premier ministre".

Cet investissement fera naître à Murdochville 280 nouveaux emplois permanents qui créeront à leur tour 1,680 nouveaux emplois, puisque chaque emploi créé dans l'industrie minière entraîne l'apparition de six emplois indirects. Cet investissement va donner de l'emploi à la population des comtés de Gaspé-Sud et de Gaspé-Nord.

Le Dr Fortier est député libéral du comté de Gaspé-Sud à l'Assemblée Nationale depuis 1962.

Enquête en Ontario sur les Mass-média

VICTORIAVILLE (AL) — M. Roger Lussier, directeur du journal L'Union de Victoriaville, et M. Jean Laurin, ex-rédacteur en chef du même journal pendant cinq ans, sont mandatés par le Ministère des Affaires Culturelles de concert avec le Ministère des Affaires Intergouvernementales pour faire une enquête sur les moyens de communication populaire francophone en Ontario.

Ces deux hommes ont déjà, au mois de mai 1970, fait une enquête semblable dans l'ouest du pays. Pour cette enquête, M. Lussier est mandaté par les Hebdo du Canada et M. Laurin par les Hebdo A-1.

Le but de l'enquête est de dresser l'inventaire de ce qui existe présentement en fait de publications périodiques françaises en Ontario à l'exclusion du Droit d'Ottawa, d'obtenir une idée du volume et de l'importance des publications de langue française de l'extérieur de l'Ontario qui y pénètrent en tenant compte du DROIT, relever les besoins des populations francophones de l'Ontario en matière de moyens de communications et d'indiquer la mesure dans laquelle la radio, la télévision et les autres moyens de communications de langue française répondent déjà à ces besoins en Ontario.

Claude Sirois, président de la corporation des ingénieurs

M. Claude Sirois de Rimouski a été élu président du chapitre de Rimouski de la corporation des ingénieurs du Québec, à la suite de l'assemblée générale annuelle tenue le 16 février dernier.

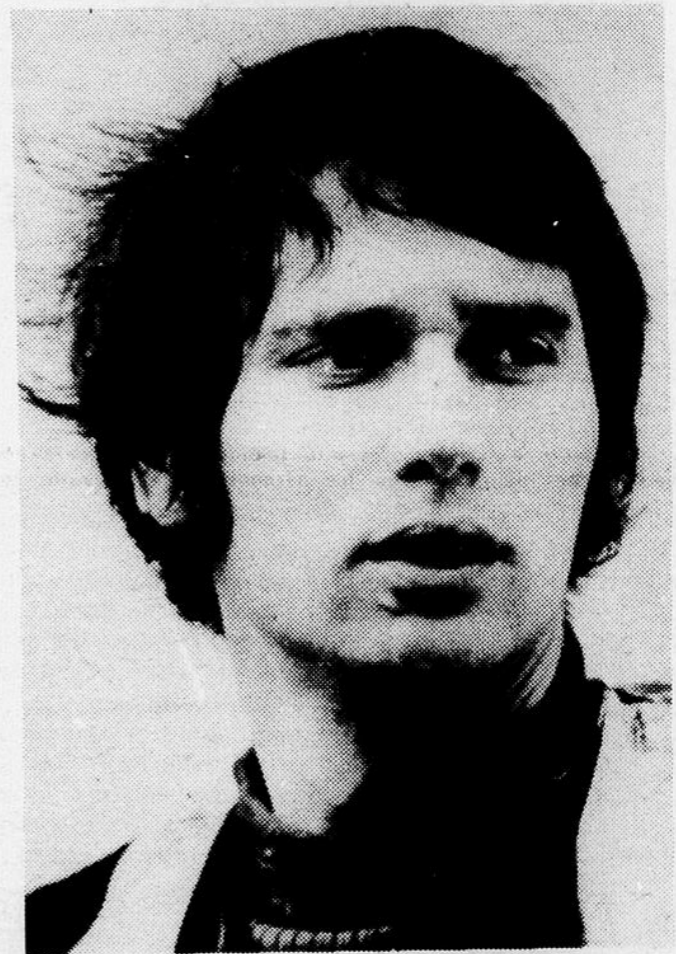
Les autres membres sont :

Vice-président : M. Marcel Ricard; directeurs : M. Fernand Roy, M. Jean-Marc Lavoie, M. Robert Duchesne; secrétaire : M. René Dagnault; président ex-officio : M. Gaétan Gourde; conseiller ex-officio : M. Yves Hupé.



Accident de la route. Cette voiture a été impliquée dimanche dans une collision survenue à Val Brillant dans le comté de Matapédia. Avec la température qui prévaut depuis les derniers jours, on ne saurait trop exhorter les conducteurs à se montrer prudents.

AU CENTRE CIVIQUE
Lundi 29 mars 8:30 h.
ÉRIC CHARDEN
L'interprète de "Bienvenue"



Publié par l'Echo du Bas St-Laurent Inc.
Édifice Bellavance Inc., 192 est. Saint-Germain, RIMOUSKI
Case Postale 410, tél. 723-4800
Abonnement : Canada \$5.00 À l'étranger : \$7.50



Directeur : Roland Bellavance
Rédacteur en chef : Fernand Dionne
Rédaction : Louis Pineau
Sports : Gilles Boudreau
Graphiste : Jacques Dubey
Collaborateurs : Sandy Burgess, Marc Vaillancourt, Claudette Bonin, André Daris, Jean-Guy Carrier
Publicité : Alain Bernier, Claude Boutin
Abonnement : Armand Arguin (régional) 723-5804
Rosaire Beaupré (la ville) 723-3657
Comptabilité : Réjean Thibeault
imprimé aux Ateliers de Bellavance Inc. Membre de l'A.B.C.

Courrier de seconde classe : enregistrement No. 0350

Les annonces de ce journal ne peuvent être reproduites sans autorisation expresse de la direction.

EDITORIAL

L'hiver s'en va, le chômage demeure

La saison froide semble vouloir faire place à une température plus ensoleillée mais il est loin d'être certain que les chômeurs de la région verront eux aussi le soleil au cours des prochains mois.

Bien que le chômage soit un ma' canadien et québécois, la région est plus particulièrement touchée à cause de sa situation économique et géographique, si bien que près de 40% de la main-d'oeuvre active (18-40 ans) se retrouve sans emploi à l'heure actuelle.

La perspective économique des prochains mois ne s'avère pas reluisante pour les travailleurs.

On prévoit une saison tranquille, tant dans la construction domiciliaire que dans la construction commerciale, à moins que les institutions prêteuses ne réduisent leur taux d'intérêt sur les prêts hypothécaires.

Sur le plan industriel, les quelques projets qui sont en cours accusent d'importants retards de sorte qu'ils ne procureront que très peu d'emplois nouveaux pour les prochains mois.

La saison touristique approche rapidement; sera-t-elle prospère? Peut-être. Nous dénotons toutefois

la lenteur à effectuer la rénovation du réseau routier et les projets gouvernementaux d'aménagements touristiques connaîtront un recul tant que la nouvelle entente ne sera pas signée. Là aussi, les retards s'accumulent de manière alarmante.

De toute manière, la saison touristique comme la saison de pêche ne fournit que des emplois temporaires et un revenu très souvent au dessous de la moyenne.

Que faut-il penser de cette situation qui se détériore de jour en jour pour ne pas dire d'heure en heure.

Nous voyons deux possibilités. Ou le gouvernement, par le biais de la nouvelle entente ou d'un autre mécanisme, relève une fois pour toute le défi du développement régional ou bien la population prend en main sa propre destinée.

S'il faut se fier aux efforts antécédents du gouvernement, les espoirs sont minces à moins d'un revirement subit. Quant à la population, elle peut faire quelque chose mais nous nous demandons sérieusement si elle peut assurer seule son développement.

Autrement dit, le développement de la région, la

création d'emplois et la disparition progressive du chômage est une responsabilité partagée entre la population et les autorités gouvernementales.

Il n'est évidemment pas facile de déterminer où commence la responsabilité de l'un et où s'arrête celle de l'autre.

Bien que nous n'en ayons pas contre les diverses mesures sociales qui sont mises de l'avant pour aider les marginaux, nous croyons que plusieurs de ces efforts et des sommes allouées pourraient être utilisés avantageusement pour dynamiser la population et encourager son initiative.

Le soleil qui tend à persister réchauffera sans doute les esprits; les personnes qui vivent au crochet de l'état à cause du manque d'emploi acceptent de moins en moins leur situation marginale et il n'est plus possible, comme on le faisait encore récemment, de les exhorter à la patience et à l'espoir.

Ces gens-là n'ont rien à perdre et nous comprenons leur état d'esprit; pourra-t-on les blâmer s'ils décident un jour de décider de leur sort, quels que soient les moyens qu'ils utilisent?

fernand dionne.

On aménagera pour \$2 millions un équipement de loisir adéquat à Rimouski

La ville de Rimouski sera bientôt dotée de nouveaux équipements sportifs d'une valeur de \$2 millions. Si tout se réalise tel que prévu, l'équipement sportif de la ville sera l'un des plus complets de l'Est du Québec.

Il ne s'agit pas d'une nouvelle provenant de conférence de presse quelconque, mais du résultat d'une compilation de projets qui devraient être réalisés sous peu.

Pour une fois, la ville de Rimouski n'aura pas à débours la plus grande partie, car elle profitera des projets mis de l'avant principalement par les grandes institutions d'enseignement de la ville.

Une commission a du reste, été formée, il y a quelque temps pour planifier le développement

récréatif de la ville. Les membres-délégués de la Commission provenaient du CEGEP de Rimouski, de l'Université du Québec, de la ville de Rimouski, de la Commission scolaire locale et de la Commission Scolaire Régionale. C'est le Conseil des Loisirs de l'Est du Québec qui coordonnait le travail de ce comité, et qui avait été mandaté pour faire la planification des équipements de loisirs dans la ville et de proposer des mesures complémentaires.

Tout dernièrement, nous avons su que le comité rencontre-jeunesse du service des Loisirs de la ville projetait le réaménagement du Centre des Loisirs en vue de donner à notre jeune population un service complet de loisirs et un lieu

de rencontre par excellence.

Nous n'avons rien, bien sûr, à dire contre ce projet qui nous semble nécessaire. Les jeunes ne savent vraiment pas où aller les fins de semaines; il suffit de faire un tour un tour en ville, pour se rendre compte de l'urgence de faire quelque chose.

Ce projet pourrait être attrayant pour les jeunes mais là encore, le sera-t-il suffisamment pour devenir un point d'intérêt de la jeune génération. Nous nous interrogeons sur ce fait, car il va falloir qu'il soit réalisé selon des concepts nouveaux, sinon révolutionnaires. Les jeunes pour une bonne majorité aiment ce qui est "cool", ce qui est "underground". Et, ce n'est pas vraiment facile de transpo-

ser ce goût particulier dans le domaine pratique.

Quant aux autres projets, comme la piscine, les divers terrains de sports (baseball, tennis, etc...) ils sont devenus pour notre ville une nécessité sportive. En fait, si des travaux en ce sens, ne sont pas entrepris aujourd'hui, demain ils coûteront plus cher avec la hausse constante du coût de la vie.

Voici la liste des projets envisagés et leur coût: le centre sportif du CEGEP: \$1,000,000.; la piscine municipale: \$500,000.; le centre rencontre-jeunesse: \$400,000. et l'aménagement de divers lieux sportifs en ville: \$200,000. En somme, cela équivaut à des dépenses de près de \$2,000,000.

Presque tous ces projets devraient débiter au printemps ou cet été afin de donner plus de travail à nos gens. Car, ce

qui motive nos administrateurs à faire de gros investissements dans le secteur public, c'est bien sur le besoin d'avoir un équipement sportif de premier ordre, mais aussi de former du travail à nos gens.

Il serait peut-être bon de penser aux moyens que nous pourrions envisager pour faire en sorte que les investissements ne servent pas seulement à la construction d'immeubles divers, mais aussi d'immeubles qui procurent du travail à nos chômeurs de manière permanente.

Chose certaine, c'est que ces dépenses qui sont projetées dans le secteur des loisirs à Rimouski ne peuvent causer préjudice à qui que ce soit, mais au contraire améliorer davantage le visage accueillant de notre ville et satisfaire tous ceux qui désirent depuis longtemps un équipement de loisir viable à Rimouski.

L.P.



"l'oeil du progrès"

À la suite des dernières tempêtes de neige, une pareille vue s'offrirait à plusieurs automobilistes. Des remparts de cinq ou six pieds n'étaient pas rares malgré les efforts déployés par les préposés à l'enlèvement de la neige.

L'interurbain automatique dans la région de Montmagny

Dans le cadre de son programme de modernisation de son réseau téléphonique, Québec-Téléphone inaugurer le 27 juin prochain, la mise en service de l'interurbain automatique pour tous les abonnés du district de Montmagny, sauf pour les échanges de St-Marcel, St-Pamphile et Ste-Perpétue qui joindront ce réseau à l'automne.

En annonçant la nouvelle, M. Paul-H. Loiseleur, gérant de l'exploitation de Québec-Téléphone, pour le district de Montmagny, a ajouté que ces abonnés seraient reliés directement au vaste réseau téléphonique de l'Amérique du Nord. "Ils pourront atteindre di-

rectement plus de 100 millions de téléphones en composant eux-mêmes leurs appels interurbains de numéro à numéro sans devoir recourir à l'aide de la téléphoniste", a-t-il expliqué.

M. Loiseleur a toutefois précisé que les abonnés de l'échange de Montmagny possédant des lignes individuelles et à deux abonnés bénéficieront en plus du service d'identification automatique des numéros. Par contre, les abonnés de ce même échange qui sont desservis par lignes rurales, devront identifier leur numéro de téléphone au signal "Bipe-Bipe" de même que tous les abonnés des autres échanges du district impliqués dans cet important projet.

Colloque sur l'information

Un effort de réflexion



Paul-Eugene Gagnon,



Yvon Coté, sous-ministre des Communications.



Yves Gagnon, directeur des programmes à la Faculté de Journalisme de l'université Laval



Denis Tremblay, chef de l'information au quotidien Le Soleil.



Louis Martin, professeur à l'école de journalisme à l'université Laval.

"le billet"

LES ANTI-POTINS

* La contestation régionale a gagné le cheptel. Les chevreuils et orignaux de l'Est du Québec, réunis en plénière dans un ravage, ont demandé au ministre Kirkland-Casgrain de prendre des mesures pour mieux les protéger. Les panachés se plaignent du fait que le gouvernement agrandit le territoire public de chasse et pêche sans pour autant augmenter le nombre des garde-chasse et pêche. Marie-Claire a promis d'y voir clair!

* Un vétéran chasseur et fine gachette par surcroît a suivi le présumé cours sur le maniement des armes à feu et il a réussi l'examen final. Il m'a avoué n'avoir jamais vu un moyen aussi subtil pour faire grimper en flèche le nombre des membres d'une association.

* Lorsque l'organisation du Forum a nommé Claude Couture dépisteuse pour le hockey junior elle ne soupçonnait pas que notre concitoyen graduerait aussi vite dans le senior. Mais le paradoxe n'est qu'apparent: les Voyageurs à Rimouski et nos équipes juniors deviendront autant de clubs-fermes. Claude Ruel verrait l'affaire d'un bon oeil!

* Selon le Conseil des Ports Nationaux, le seul port de mer de l'Est du Québec, situé sur la rive sud, qui ait fait des profits en 1970 est celui de Rimouski-Est. C'est sans doute pour cette raison que les auteurs du rapport Lalonde et Valois préconisent que tout trafic de cabotage cesse au port de Rimouski-Est. Trop de profits nuisent, disent le proverbe, messieurs Lalonde et Valois... et Ottawa!

S. B.

Le colloque sur l'information qui s'est tenu dimanche au Cégep de Rimouski aura été un effort louable et sérieux de réflexion.

C'est sans aucun doute ce qui se dégage comme élément positif de cette première tentative qui doit se répéter dans un avenir plus ou moins rapproché.

Chacun des participants a pris conscience du rôle de l'information dans la société actuelle et du droit de la population à être informée. Le colloque n'est donc que le début d'un travail qui doit se poursuivre vers des réalisations plus concrètes.

Il était inévitable qu'une première tentative donne lieu, tout au moins au début, à une certaine période de tâtonnement et de recherche. Il y avait un travail important de déblayage à effectuer; une partie de ce travail est maintenant fait mais il reste beaucoup à faire.

Dans le but d'assurer une certaine continuité dans les discussions, les membres de l'assemblée générale ont décidé de mettre sur pied un comité de travail qui aura à définir le mandat et la composition d'un éventuel conseil de presse régional. Ce comité a également reçu les diverses recommandations formulées à l'assemblée générale.

De plus en plus, il est ressorti des discussions que la population veut parler, se faire en-

Conseil de presse

Le CRD offre sa participation

Le conseil régional de développement de l'Est du Québec est prêt à collaborer avec les principaux intéressés pour la mise en place d'un conseil de presse régional.

C'est ce qu'a déclaré dimanche dernier lors du colloque sur l'information le secrétaire général de l'organisme, M. Rodolphe Lafresnaye.

Bien que l'offre de collaboration n'ait pas été définie très précisément, on a laissé entendre que cette participation du CRD pourrait se situer sur le plan technique et sur le plan financier.

De toute manière, des représentants du CRD siègent sur le comité provisoire qui doit étudier la possibilité de création du conseil de presse régional.

tendre sur les problèmes qu'elle vit, sur ses préoccupations. Ce qui veut dire qu'une meilleure information est donc une responsabilité partagée entre les informateurs et les consommateurs d'information.

Il n'est pas nécessaire de dire que plusieurs sont insatisfaits de l'information qui est livrée dans la région et au niveau de la province. Le problème est d'envergure et les solutions ne sont pas faciles à trouver. On peut toutefois espérer que le conseil de presse du Québec qui vient d'être mis officiellement sur pied après plusieurs années de travail travaillera en ce sens et que ses actions donneront des résultats concrets à moyen terme.

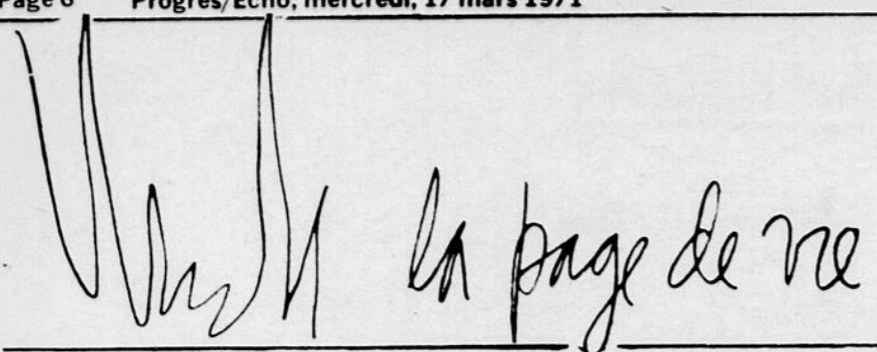
Il n'y a pas de doute que les cent personnes qui ont participé au colloque n'ont pas trouvé de solution aux problèmes qu'elles ont soulevés mais il n'en demeure pas moins que le colloque aura permis à des groupes divers de se rencontrer et d'échanger sur un problème commun. f. d.

Meilleure qualité avec un meilleur prix

ROMUALD TURGEON
et Fils Ltée
RIMOUSKI
723-8174

RÉCITAL
Jacques Michel
jeudi
25 mars
9:00 hre
Au Centre Civique

Billets en vente:
Pharmacie Lévesque, Mt-Joli;
Publication Service, Rimouski.



UNE 3 ième ETAPE

Le 20 mars prochain : une date qui doit être importante dans l'histoire du diocèse de Rimouski puisque ce sera la session d'ouverture de l'Assemblée synodale diocésaine. Le début donc de la troisième étape d'une vaste entreprise.

Il faut le dire cependant, le Synode ne jouit plus d'une bien grande popularité; trop de personnes déçues d'une part, beaucoup d'autres qui ont toujours peur des changements éventuels, enfin tous ceux qui ne veulent jamais s'avancer, qui ne veulent plus s'engager.

Mais, qu'attendre du travail de cette troisième étape? Peut-on être un peu plus optimistes que la majorité des chrétiens du diocèse?

Quelles que soient nos appréhensions, je pense qu'il faut toujours donner la chance aux courreurs. Au départ, il faut peut-être croire à ce que plusieurs appelleraient l'impossible; il faut croire à ces 130 personnes qui viennent d'accepter de donner à ceux qu'elles représentent une vingtaine de journées d'études au moins.

À mon humble avis, il se joue une page très importante de notre cheminement chrétien. Si cette nouvelle étape ne réussit pas, ne semble pas donner de résultats concrets, ce sera très dangereux pour l'avenir même de notre communauté diocésaine, oui, parce que naitront de nouvelles déceptions, de l'indifférence encore, de la mort...

Pour le moment, il ne s'agit pas d'attendre les grandes déclarations, les décisions sensationnelles, les trouvailles merveilleuses... non, espérons seulement des résultats vigoureux et vrais... espérons que pour cela tout le diocèse prenne conscience d'une certaine gravité de la situation, que les 130 délégués prennent leur démarche avec tout le sérieux qu'elle mérite.

Et que l'ESPRIT SAINT soit au milieu de tout cela. Lui le vrai, le vigoureux par excellence, l'audacieux, le lumineux!

André Daris

Première réunion de l'Assemblée synodale diocésaine

C'est le 20 mars prochain, à l'Institut familial de Rimouski que se rencontreront pour la première fois les 130 membres de l'Assemblée synodale diocésaine (82 laïcs et 48 prêtres, religieux et religieuses). Les premières discussions porteront sur le rapport de la Commission de la JEUNESSE; ce sera le début de la 3e étape du Synode du diocèse de Rimouski.



L'Assemblée synodale diocésaine, convoquée et présidée par Mgr Louis Levesque rassemble des personnes qui représentent différents secteurs d'activités, diverses tendances, les régions pastorales, les services diocésains... Démocratiquement élus, ces délégués participeront à une assemblée "démocratique" dans son fonctionnement. Et comme l'Eglise diocésaine toute entière, par eux, sera présente aux discussions, à la réflexion commune, les décisions apparaîtront d'autant plus importantes, auront du "poids".

La première réunion se tient le 20 mars 1971, et les autres réunions se succéderont au rythme de une à toutes les quinze semaines.

Quant au choix du premier sujet de discussion, le rapport de la Commission de la Jeunesse, il veut révéler

l'intérêt que l'Eglise diocésaine porte à tout ce qui est neuf, à tout ce qui parle de l'avenir.

De son côté, le secrétaire général du Synode, M. Réal Lebel, ptre, s.j., a préparé deux opuscules à l'intention des délégués et de ceux qui voudront suivre de près leurs démarches : un premier va porter sur les procédures à suivre, sur le fonctionnement de l'Assemblée, sur les "structures" synodales proprement dites, un second va contenir les documents à partir desquels les participants vont discuter, il va contenir les "pistes de recherche".

L'archevêché publie son budget

Le prochain numéro du mensuel "En 4 pages" publié à l'usage des diocésains par l'Office des communications sociales sortira de presses en fin de semaine et sera mis en circulation quelques jours plus tard dans toutes les paroisses.

La livraison de mars comporte le budget 1971 de l'archevêché - avec explications pertinentes -, des propos sur l'organisation matérielle de la troisième phase du synode diocé-

sain, un historique de la vieille église de Rimouski tracé par le chanoine Léo Bérubé, archiviste, une table ronde avec des enfants qui s'expriment sur le carême et la pénitence, dans un style très spontané.

On retrouvera dans ce numéro l'éditorial du directeur Jean-Guy Nadeau, le billet de Léonard Parent et les autres chroniques régulières. Québec-Téléphone a volontiers apporté son concours à la publication de ce numéro.

Les SSJB du Grand Rimouski

Le conflit scolaire de Paul-Hubert

Face aux récents événements qui se sont succédés à l'École Polyvalente Paul-Hubert de Rimouski, les membres du conseil des Sociétés Saint-Jean-Baptiste du Grand Rimouski, réunis en assemblée extraordinaire, ont émis l'opinion que la situation actuelle de crise est telle, que tous les parents et les corps intermédiaires du milieu rimouskois, devraient se préoccuper activement de la question.

L'analyse du déroulement des opérations à l'École Paul-Hubert nous laisse présumer que les problèmes occasionnés par la grève des transports et la courte période de contestation qui a suivi, a donné lieu à des réactions difficilement justifiables aux yeux des observateurs.

La nouvelle inscription obligatoire pour tous les élèves nous est apparue comme la formalité qui a créé, tant chez les parents que chez les élèves, un climat de tension qui ne favorise pas le dialogue entre la direction et les dirigés.

Les représentants des Sociétés Saint-Jean Baptiste du Grand Rimouski demandent donc que les commissaires de la régionale et la haute direction des écoles acceptent de changer immédiatement les points litigieux du code d'éthique.

De plus, les SSJB du Grand Rimouski demandent à la commission Scolaire Régionale du Bas Saint-Laurent que l'atelier pédagogique de l'école Paul-Hubert se penche sur l'a-

nalyse des problèmes plus profonds de cette école polyvalente.

NOUS CROYONS QU'IL SERAIT EXTREMEMENT DÉPLORABLE QUE LES AUTORITÉS SCOLAIRES S'APPUIENT SUR LA MAJORITÉ SILENCIEUSE POUR SE REFUSER À REMETTRE EN QUESTION TOUS LES MÉCANISMES DE RELATIONS HUMAINES QUI PERMETTRAIENT LA NORMALISATION D'UN CLIMAT ESSENTIEL À LA POURSUITE DES OBJECTIFS MAJEURS DE TOUTES INSTITUTIONS D'ENSEIGNEMENT.

Dans cette perspective, les SSJB du Grand Rimouski demandent à la commission Scolaire Régionale du

Bas Saint-Laurent de faire auprès du Ministère de l'Éducation du Québec toutes les pressions nécessaires à la modification fondamentale du Régime Pédagogique actuel : condition fondamentale pour l'humanisation des écoles polyvalentes.

Les SSJB du Grand Rimouski constatent que nous vivons la période d'apprentissage consécutive à l'acceptation d'écoles polyvalentes démesurées et déshumanisantes et incitent la population et les autorités à concilier constructivement les divergences d'opinions pour le plus grand bien de la jeunesse étudiante.

Conférence du père J-Marie Tillard

Le père Jean-Marie Tillard, o.p., donnera une conférence publique à l'Université du Québec à Rimouski, le mardi 23 mars prochain à 20 heures. Le sujet de sa communication sera : **la vie religieuse dans un monde sécularisé.**

Le père Tillard, qui sera l'invité du Département des sciences religieuses de l'Université, donnera aussi les 22, 23 et 24 mars, une dizaine de cours sur Dietrich Bonhoeffer, précurseur des théologiens de la mort de Dieu.

L'entrée sera libre pour la conférence. Les cours seront aussi accessibles au public, mais il en coûtera un dol-

lar (\$1.00) par session aux personnes de l'extérieur de l'université qui voudront y assister.

Le père Tillard, éminent théologien, a participé aux travaux du Concile Vatican II. Spécialiste en matière sacramentaire, surtout sur l'Eucharistie, il a publié plusieurs ouvrages dont l'Eucharistie, Pâques de l'Église. Il a écrit plusieurs articles sur les travaux de Vatican II.

Ces conférences publiques lancées par le Département des sciences religieuses connaissent beaucoup de popularité auprès du grand public. La récente conférence de l'abbé Michel Quoist a attiré plus de 600 auditeurs.

ICE FANTASY

Amusante et fabuleuse aventure sur glace

Acclamé par la presse, un spectacle pour toute la famille qui ne se voit pas très souvent!

TROUPE AU COMPLET, SPECTACLE INTEGRAL tel que présente à New York

Horaire des présentations	
Sam. - 27 16h30-20h30	Dim. - 28 20h30

— PRIX DES BILLETS: —
2.00, 2.50, 3.00 tax. inc.

Billets en vente:
Au Colisée de 10hAm à 9hPM
Pharmacie Lévesque de Mont-Joli
Tabagie Tremblay, Rimouski
Publication Service, Rimouski

COLISEE RIMOUSKI
TEL: 723-7404

SAMEDI 27 | DIMANCHE 28 | MARS

3 SPECTACLES SEULEMENT
RESERVEZ VOS BILLETS MAINTENANT

Prison pour bris de téléphones

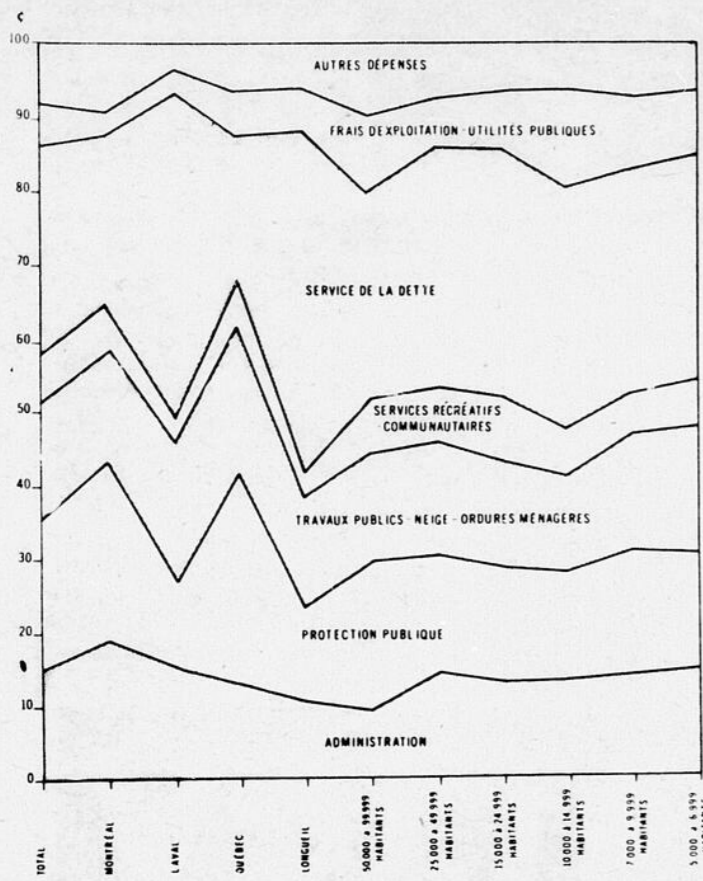
Trois jeunes gens âgés respectivement de 20 et 21 ans ont été reconnus coupables par le juge Duguay de Sainte-Anne des Monts, d'avoir brisé et s'être approprié le contenu de quatre téléphones publics, soit 2 à Sainte-Anne des Monts, un aux Capucins et un autre à Cap-Chat, appartenant à la compagnie Québec-Téléphone.

L'enquête effectuée conjointement par le chef Guy Joseph de la police municipale de Sainte-Anne des Monts, les agents Gilles Tremblay et Jacques Huard, de la Sûreté du

Québec et le service de sûreté de Québec-Téléphone, a permis de retracer les auteurs de ce méfait commis dans la nuit du 9 au 10 février dernier.

Le larcin avait rapporté la modique somme de \$65.00 tout en causant des dommages évalués à quelque \$1,200.00 selon un porte-parole de la compagnie.

Les inculpés traduits en cour le 2 mars dernier ont écopé d'une sentence de 4 mois de prison pour l'instigateur du délit et de 3 mois chacun pour ses deux complices.



EMPLOI DU DOLLAR MUNICIPAL. Dans l'ensemble, le service de la dette accapare près de 30% des revenus des municipalités. Par ordre d'importance, les principales autres dépenses municipales sont pour la protection publique, l'administration, les travaux publics, les services récréatifs, l'exploitation des services d'utilité publique, les services de santé publique et de bien-être social. Le tableau ci-dessus montre dans quelle proportion chaque dollar à la disposition des municipalités est utilisé; cette proportion varie selon l'importance des municipalités.

Organisée par le module de mathématiques

Conférence publique de M. Fernand Lemay, le 22 mars

M. Fernand Lemay, professeur à la faculté des sciences de l'éducation de l'Université Laval, donnera une conférence publique à l'Université du Québec à Rimouski, lundi le 22 mars prochain, à 20 heures. Il sera l'invité du module de mathématiques de l'Université.

M. Lemay traitera de la quatrième dimension et présentera un film produit par l'Office national, du film *Dimension soleils*. Par l'image, la musique et la discussion, le conférencier amènera les auditeurs à saisir la notion

de dimension et à approcher le difficile concept de "quatrième dimension". La communication du professeur Lemay ne demande aucune connaissance particulière des mathématiques et sera à la portée du grand public. L'entrée sera libre.

M. Lemay est un spécialiste de la pédagogie des mathématiques. Plusieurs de ses publications, *Langage et ensembles*, *La notion d'aire*, *La notion d'étendue*, *Multivalence de la géométrie*, témoignent de la surprenante facilité avec laquelle il parvient à faire

comprendre les notions mathématiques les plus abstraites.

"L'univers se présente sous autant d'aspects que l'homme en sait imaginer et qui font de lui un artiste, un ingénieur, un musicien, un mathématicien. L'espace du mouvement, de la forme, de la couleur, du son est accessible au-delà de toute technique à condition de rencontrer le spectacle de l'univers dans toute sa pureté.

"Dimensions soleils", oeuvre cinématographique, musicale et mathématique devait surgir d'une telle rencontre. Une géométrie effervescente est saisie en évolution; devant nous elle explore la quadridimensionnalité traduisant un volcan sonore, visuel et mathématique dont la réalité intrinsèque dispense de toute intention didactique".

La nuit de la Poésie

Le ciné-campus du Collège de Rimouski présentera le film "La Nuit de Poésie" de Jean-Claude Labrecque et de Jean-Pierre Masse.

D'une durée de 1h51, minutes, le film en couleur met en vedette Raoul Duguay, Gaston Miron, Pauline Julien, Paul Chamberland, Georges Dor, Michel Garneau, Gatién Lapointe, Raymond Lévesque, L'Infonie et autres.

La Nuit de Poésie, c'est la nuit du 27 mars 1970 au théâtre Gesù de Montréal qui devint le rendez-vous de milliers de Québécois autour de "notre poésie".

La poésie, ici, n'est pas un décor, ni une ambiance - pas plus que les québécois qui la reçoivent et la vivent ne sont des êtres sans racines. Ce film est l'image même, au sens poétique du terme, de l'événement de cette nuit de mars.

Jean-Claude Labrecque et Jean-Pierre Masse ont fait de la NUIT DE POÉSIE, une oeuvre qui dépasse le documentaire, car leur film montre, sobrement et directement, les poètes et la poésie en action. La

Nuit de la Poésie est le film de la poésie du Québec et non une improvisation quelconque sur cette poésie.



C'est dimanche le 21 mars que le public de Rimouski et de la région pourra voir et entendre les célèbres Cosaques du Don du général Platoff.

"ANTONIO"

Levesque

est à l'avant-garde dans le domaine de la **CONSTRUCTION DOMICILIAIRE...**

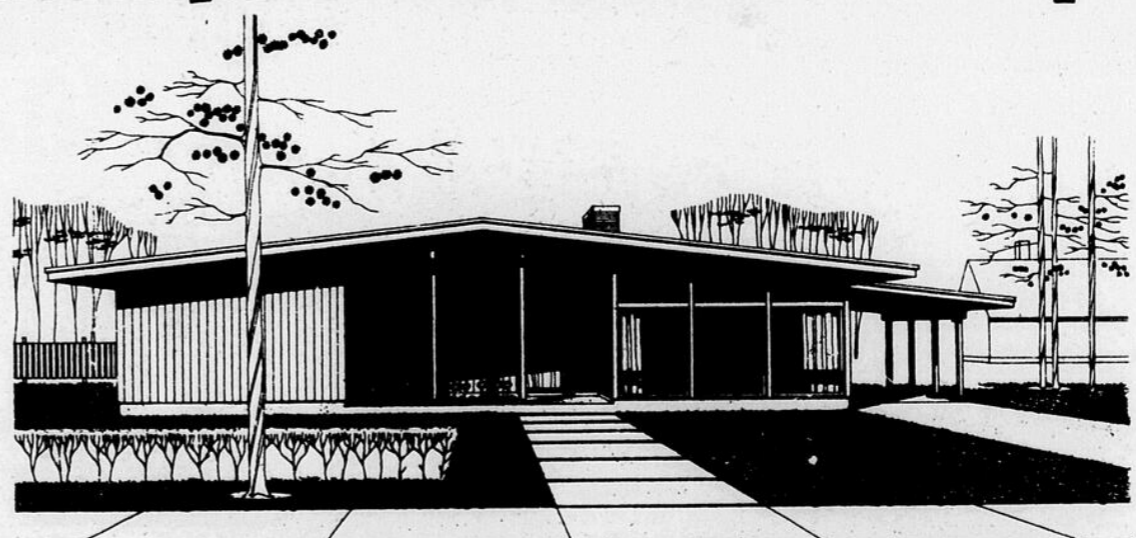
- TOUJOURS PREMIER
- SOUVENT IMITÉ
- MAIS JAMAIS DÉPASSÉ

L'achat d'une maison est trop sérieux pour être confié à d'autres qu'à UN SPECIALISTE. Nos "350" maisons déjà construites en sont la meilleure garantie.

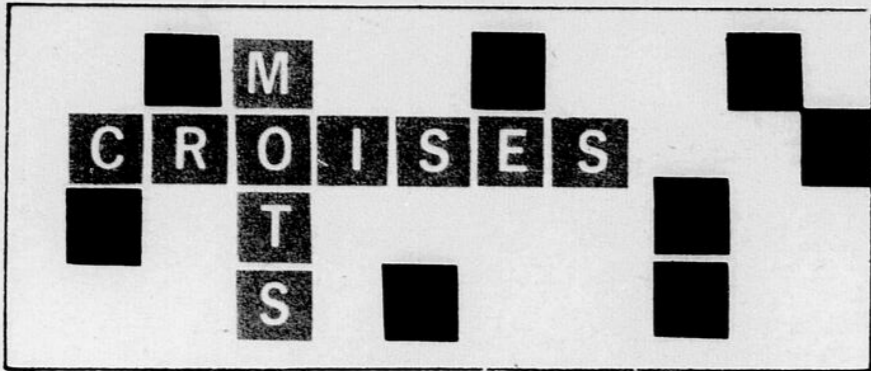
Consultez "ANTONIO"

du Plan d'Habitation *Levesque* Inc.

149 Rue St-Pierre, Rimouski, P.Q. Tél: 723-2504



Tout est inclus dans le prix de nos maisons... NE CRAIGNEZ DONC PAS DE RECEVOIR DES FACTURES SURPRISES apres avoir pris possession de votre maison. LE PRIX FIXE AU DEBUT DES TRAVAUX SERA LE MEME A LA FIN DES TRAVAUX!



Probleme no 19

1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

HORIZONTALEMENT

- 1.- Qui suscitent le rire par leur extravagance.
- 2.- Ce qui reste — Fronce rebrodée sur l'endroit.
- 3.- Années — Qui est propre à faire rire.
- 4.- Envie de vomir — Négation anglaise — Symbole chim. du neptunium.
- 5.- Début de dire — Abrév. de Edouard — Dégoûta.
- 6.- Personne qui use de manoeuvres frauduleuses — Tellement — Préfixe qui indique la suppression.
- 7.- Fit usage — Mot servant à désigner une personne.
- 8.- Action de râler — Porter avec violence.
- 9.- Grand fleuve de l'Afrique — Qui n'est pas cuit.
- 10.- Calme momentané du vent et de la mer — Interj. qui marque le dégoût.
- 11.- Qui existe effectivement — Facile.
- 12.- Anc. Seez — Boîtes servant à recueillir les bulletins de vote.

VERTICALEMENT

- 1.- Étendue en hauteur, longueur et en largeur — Gros perroquet d'Amérique du Sud.
- 2.- Action de renaître.
- 3.- Qui a de gros os — Vase sacré dans lequel on verse le vin pendant la messe (pl.)
- 4.- Symbole chimique du titane — Début de sérum — Semblable en quantité.
- 5.- Duvet fourni par l'eider — Pronom personnel.
- 6.- Matière noire à l'intérieur des cheminées — Instruments servant à attaquer ou à se défendre.
- 7.- Carte à jouer.
- 8.- Établissements industriels — Grand cachet employé pour rendre un acte authentique.
- 9.- Enrouler sur une bobine — Infinatif.
- 10.- Note de la gamme — Organisation des Nations Unies — Symbole chimique de l'étain.
- 11.- Centième partie du franc — Etre imaginaire.
- 12.- Interj. particulière signifiant d'accord — Partie flottante d'un vêtement — Poissons à corps aplati.

COMMERCE À VENDRE
Centre des affaires
à Rimouski

Domaine intéressant
 pour la femme.

Clientèle déjà établie

Pour information
 communiquez par:

téléphone 723-2336 SOIR

FUTURS MARI



La grande
 Toujours

pense a vous
 avec l'achat d'
MENAGE COMPLET

au PRIX



TÉLÉVISEUR

LAVEUSE ESSE
 OU
LAVEUSE SÈC

VOICI CE QUE VOUS OBTIENDREZ
EN CADEAUX



vous offre
1 robe de chambre
 pour madame ou monsieur

GRATUIT

Le Temple de la

vous offre **UN MAG**
GRATUT

Salon Le

vous offre
UNE COUPE DE CH
 A VOTRE CHOIX GRA

BESOIN D'ARGENT?

Votre Caisse populaire
 est présente a
COOPGRO
 et vous offre
 de nombreux
 services



Au **COULOIR** de
 vous profitez des occasions
 vendant au prix du manufa

Bijouterie de

RIES

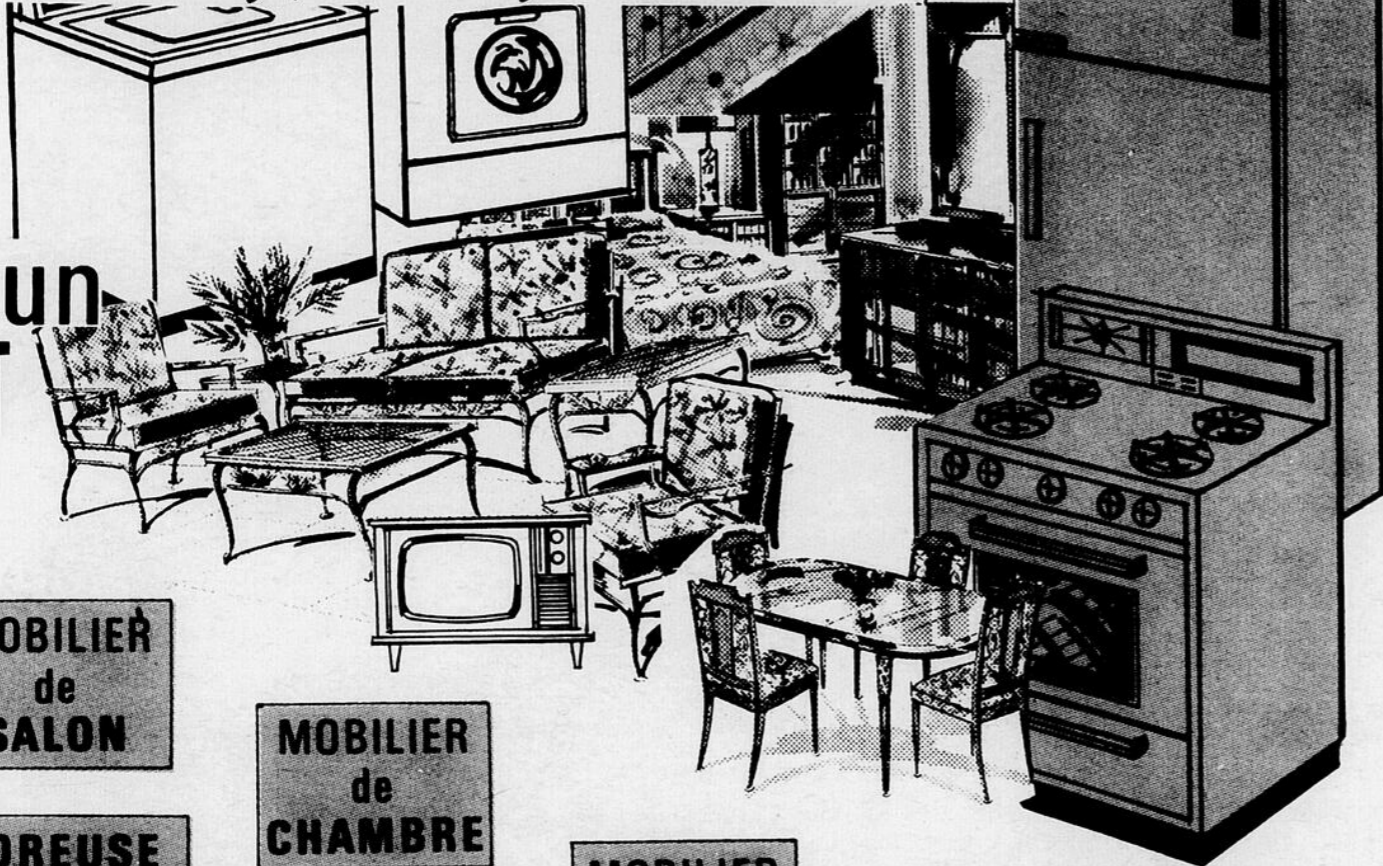
Deja plusieurs futurs mariés ont profité de cette offre extraordinaire

au prix



la grande coopérative de chez-nous
toujours au service de ses membres

N'attendez pas, venez maintenant



MOBILIER de SALON

MOBILIER de CHAMBRE

SESSOREUSE
OU
USE SÈCHEUSE

POÊLE

MOBILIER de CUISINE

REFRIGÉRATEUR

MATELAS et SOMMIER-CAISSE

UNE COMMANDE D'ÉPICERIE GRATUITE

AU PRIX de **50.00**

VALEUR REELLE COOPGRO

UNE MISE AU POINT GRATUITE

de votre voiture avant votre départ en lune de miel

Gracieuseté de

Jean Desjardins

PIÈCES D'AUTOS

Les Entreprises G. Roy

20%

vous offrent

D'ESCOMPTE SUR

TAPIS TUILES PRELARTS

R de **L'HABIT**
occasions au seul magasin
manufacturier
à Rimouski

de Rimouski VOUS ACCORDE **20%** D'ESCOMPTE sur toute la marchandise en magasin

La crise du Paul-Hubert

Le ministère délègue un observateur

L'un des membres du Comité des Dix, M. Raymond D'Auteuil, a déclaré que le ministre de l'Éducation du Québec a nommé M. Georges Tousignant comme observateur dans le conflit qui a secoué dernièrement la Commission Scolaire Régionale au sujet de l'administration de l'école Paul-Hubert.

M. Tousignant devra rencontrer le président des parents afin d'étudier les principaux problèmes qui sont surgis à l'école polyvalente.

D'autre part, on se souviendra que le comité des Dix qui s'était immédiatement formé après la crise du Paul-Hubert, avait envoyé un

télégramme au ministre de l'Éducation, M. Guy St-Pierre afin qu'il nomme un observateur pour étudier la situation et le climat au sein de l'école.

M. Raymond D'Auteuil nous a déclaré que les membres du comité espéraient le rencontrer le plus tôt possible afin de lui faire part de leurs inquiétudes.

A ce sujet, une réunion générale de tous les parents des élèves de l'école Paul-Hubert sera convoquée la semaine prochaine pour faire le point sur les démarches entreprises en vue d'assainir le climat de l'école.

L. P.

Le PQ de Rimouski

Le conflit à l'école Paul-Hubert

Lors de leur dernière assemblée générale, les membres du Parti Québécois du comté de Rimouski ont demandé à leur exécutif d'étudier les récents événements qui se sont succédés à l'école Paul-Hubert de Rimouski. Parce que le Parti Québécois s'intéresse au développement du Québec dans son ensemble et à l'épanouissement individuel et collectif de tous les Québécois, parce qu'il attache une très grande importance aux problèmes qui nous concernent de près et surtout parce que l'éducation de notre jeunesse va conditionner l'avenir de notre pays de façon considérable, l'exécutif du Parti Québécois croit nécessaire de rappeler certains principes et objectifs essentiels qui doivent guider notre action dans le domaine de l'éducation.

"La politique de l'enseignement doit être conçue et appliquée de façon à favoriser le progrès économique et social aussi bien que l'épanouissement individuel et le développement culturel." Voilà comment le programme du Parti Québécois définit le principal objectif de l'enseignement.

Le même programme indique comment la participation est le meilleur moyen d'y arriver. On peut y lire ceci: "La participation est un des éléments pédagogiques et sociologiques importants de l'éducation. La formule de la cogestion assure au maximum cette participation et il importe d'y associer, à tous les niveaux, les enseignants, les étudiants et les parents."

A cet objectif et à ce moyen, s'ajoutent quelques principes qu'un système scolaire doit respecter. Et il n'a pas le choix. D'abord, il y a des libertés individuelles qui ne peuvent être violées par personne, parce qu'elles ne sont pas soumises à la loi de la majorité. De plus, si on se réfère aux articles 3 et 5 de la Déclaration universelle des droits de l'homme, "tout individu a droit à la vie, à la liberté et à l'intégrité de sa personne" "et nul ne doit être soumis à un traitement dégradant."

A la lumière de ces principes, le Parti Québécois s'élève contre les méthodes employées par les autorités scolaires du Paul-Hubert pour soumettre les étudiants et les parents à un traitement humiliant. Il se refuse et se refusera toujours à ce qu'on utilise ces enfants comme moyen de pression sur les parents. Il insiste et insistera constamment pour que les autorités responsables distinguent l'essentiel de l'accessoire en éducation. Il demande et demandera toujours que les autorités cherchent à connaître et à solutionner les véritables problèmes.

Afin de permettre que s'établisse un climat d'initiative et de création à l'école le plus tôt possible et afin d'améliorer les relations étudiants-professeurs - administration, le Parti Québécois demande que les articles litigieux du code d'éthique, en particulier l'article 6, qui portent atteinte à la liberté la plus élémentaire des étudiants, soient modifiés dans les plus brefs délais. Suivant les recommandations du mémoire des professeurs à la commission scolaire, nous proposons également:

1- une considération plus humaine du professeur par l'élaboration de mécanismes modernes de participation.

2- que l'administration se rapproche davantage du personnel et des étudiants en améliorant la qualité de ses relations humaines.

3- que les membres de l'administration générale donnent une plus grande attention à la compétence des responsables de l'école qu'aux normes du Ministère."

Dans cette perspective, le Parti Québécois accorde son appui à tout individu ou à tout groupe d'étudiants, de professeurs, de parents et d'administrateurs qui travaillent à réaliser ce nouveau climat axé sur les objectifs et principes essentiels de l'éducation et il incite tous ses membres et la population en général à faire leur part du boulot pour améliorer la situation.

Le Fédéral accorde 8,000 cartes à l'Université du Québec

L'Université du Québec à Rimouski a reçu dernièrement plus de 8,000 cartes du ministère fédéral des Mines, des ressources et des relevés techniques. La cartothèque de l'université possède maintenant un fonds de près de 12,000 cartes.

C'est à la suite d'une démarche faite par le directeur du département des lettres et des sciences humaines, M. Gilles Lamontagne, que le ministère a fait ce don au Centre universitaire.

La collection comprend des cartes topographiques couvrant tout le Canada (à des échelles variant de 1/25,000 à 1/1,000,000) et faites à partir de photographies aériennes. Ces cartes viennent s'ajouter à celles que possédait déjà l'université.

Le don du ministère comprend aussi des cartes géophysiques, des cartes d'utilisation du sol de divers secteurs du Canada, notamment des cartes de tous les parcs nationaux.

Les fermes forestières et leur rentabilité

Depuis quelques mois, le Ministre des Terres et Forêts, M. Drummond s'évertue à nier la rentabilité du projet des fermes forestières. Il n'y a rien de mal en soi en autant que les arguments mis de l'avant soient sérieux et découlent d'études et de recherches valables.

Justement nous avons de sérieux doute sur la valeur de l'opinion du Ministre vis-à-vis le projet. Les motifs qui nous poussent à nous interroger sont nombreux. Nous les résumerons de la façon suivante :

1) Comment le Ministre peut-il nier la rentabilité du projet par une simple opinion alors que le plus élémentaire procédé exige qu'il appuie son propos sur des chiffres sérieux qui ne peuvent s'obtenir que par une expérience valable?

Or, nous pouvons affirmer que l'expérience des 5 fermes de Ste-Paule n'est pas suffisamment avancée pour se permettre d'en commenter la valeur.

2) Même si l'expérience est en cours depuis plus d'un an, nous nous interrogeons sur le sérieux et l'honnêteté que le M.T.F. a mis pour réaliser l'expérience. Nous pensons entre autre au tâtonnement qui a présidé au choix des terres devant servir à l'expérience et aux directives données aux fermiers pour exécuter certains travaux qui sont de nature à augmenter le coût de l'opération. Ceux qui donnent les directives manquent de compétence ou de bonne foi?

En plus, il était convenu que la base de rémunération des fermiers devait s'appliquer par un taux à l'acre tenant compte du bois récupéré et de la nature de la ferme, alors que les fermiers sont actuellement rémunérés à salaire. Enfin, la nature du travail exécuté par ces derniers constitue avant tout de la restauration forestière plutôt qu'une exploitation forestière tenant compte d'un plan deylviculture.

3) Les expériences concrètes réali-

sées sur des parcelles boisées représentatives de la forêt de la même paroisse n'ont-elles pas une valeur? Le fait que plusieurs personnes en autorité sont favorables à une telle formule et qu'ils y voient une solution, à moyen et à long terme pour une exploitation optimale de nos forêts ne mériterait-il pas d'être retenu?

PROJET PILOTE SPÉCIAL OU RESTAURATION

Si nos informations sont exactes l'expérience de Ste-Paule constitue un projet pilote dont le but est de déterminer avec le plus d'exactitude possible la rentabilité des fermes forestières. Or, selon des indications certaines le projet est tout simplement intégré aux travaux de restauration qui se pratiquent un peu partout au Québec actuellement alors que pour réaliser une expérience valable, il importe qu'un plan d'aménagement incluant un plan de travail pour chacune des fermes soit appliqué. Pourtant aucun plan de ce genre sert de guide aux exploitants, en plus, la rémunération des fermiers s'effectue de façon irrégulière et en même temps que celle prévue pour les personnes affectées aux travaux de restauration. Pourtant un budget spécial avait été voté pour l'expérience de Ste-Paule. Comment donc cet argent est-il administré?

A partir de ces faits et de ces considérations nous nous demandons si le M.T.F. n'a pas tout simplement décidé de prendre les moyens pour faire avorter l'expérience au profit d'un autre projet qui n'a subi aucune application pratique à ce jour et qui, dans sa philosophie même, met en cause le droit à la propriété qui constitue, selon nous, un élément important d'une productivité accrue à cause de la motivation particulière pour la personne impliquée. Un bon administrateur ne devrait avoir de difficulté à comprendre ce principe. Enfin, ce qui n'est pas négligeable, le projet des fermes forestières a eu le mérite d'être étudié avec la popula-

tion concernée qui s'est prononcée carrément en faveur d'une telle forme d'exploitation. Si le M.T.F. ou autres groupes croient que d'autres formules peuvent être plus rentables tout en assurant une solution de rechange valable pour les cultivateurs libérés et les chômeurs ils feraient bien de l'appliquer pour et avec la population le plus rapidement possible.

Tant qu'à nous, nous continuerons à faire la promotion des fermes forestières et exigerons que soient accentuées les expériences en cours; car à ce jour, il est faux de prétendre que cette formule n'est pas rentable. Le Ministère des Terres et Forêts se doit donc de travailler avec la population et faire un effort vraiment loyal pour établir la valeur de cette formule. Agir autrement serait une insulte à cette population qui a travaillé objectivement et sérieusement à trouver une solution valable pour l'avenir social et économique de la région.



RACHAT DE CONCESSIONS FORESTIÈRES. Pour assurer l'exploitation plus rationnelle des territoires boisés du Québec, le gouvernement procède depuis quelque temps au rachat de certaines concessions forestières. C'est effectivement ce qui s'est produit récemment lorsque le Québec a racheté le droit de coupe de M. André Lacroix (Compagnie de bois de Nouvelle Limitée, Madawaska Corporation Limited et Lacroix Lumbert Limitée) sur un territoire de plus de 62 mille acres, dans les districts électoraux de Matane, Matapédia et Bonaventure, pour un montant de \$264.012. La photo ci-haut nous montre le ministre des Terres et Forêts du Québec, M. Kevin Drummond, au moment où il signait le contrat en présence de deux membres de la famille Lacroix; à l'extrême droite, on remarque le notaire A. Béchard, député fédéral du comté de Bonaventure.



— ROTHMANS — CALENDRIER DES ÉVÉNEMENTS

Vous projetez un événement spécial dans votre localité? Réservez dès maintenant une unité mobile Rothmans pour événements spéciaux. Une unité mobile, équipée d'un système de sonorisation extérieure et d'installations de scène modernes, peut être mise à votre disposition gratuitement. Il suffit d'écrire à: Service de la promotion, La Compagnie Rothmans de Pall Mall Canada Limitée, 6855 Côte de Liesse, Montréal 377, Québec.



- Mercredi 16h:** à la polyvalente de Rimouski, rencontre des professeurs d'anglais des polyvalentes de Rimouski, St-Jean et Langevin.
 - Mercredi 19h:** débat oratoire annuel du Club Toastmistress à l'Hôtel Normandie.
 - Mercredi 19h30:** Mini-festival à l'Auditorium: "Monterey Pop" et "Wow"
 - Jedi 16h:** rencontre des professeurs d'anglais de la polyvalente de Mont-Joli
 - Jedi 19h30:** Mini-festival à l'Auditorium: "La jeune fille" de Bunuel et "Mon enfance à Montréal"
 - Vendredi 19h30:** mini-festival à l'Auditorium: "Mr. Freedom" et "Viol d'une jeune fille douce"
 - Dimanche 19h30:** rencontre projet-mariage de Nazareth à l'Université du Québec
 - Dimanche 20h:** réunion de sobriété à l'école de l'Annonciation
 - Dimanche 20h30:** Les Cosaques du Don au Centre Civique
 - Dimanche 20h30:** "Moumou", aux Beaux Dimanches
 - Lundi 16h:** rencontre des professeurs de français, latin et espagnol de la polyvalente de Rimouski.
 - Lundi 19h:** réunion de l'Union Philatélique du Grand Rimouski au Centre Civique, section Junior
 - Lundi 20h:** conférence publique à l'Université du Québec. Conférencier: Fernand Lemay. Sujet: "La Quatrième dimension"
 - Mardi 20h:** réunion de l'AFEAS St-Pie X. Invitée: Francine Bélanger. Sujet: les viandes.
 - Mardi 20h:** "Un lendemain...comme hier", long métrage de l'ONF à Radio-Canada.
 - Mardi 20h:** conférence publique à l'Université du Québec. Conférencier: Père Jean-Marie Tillard. Sujet: la vie religieuse dans un monde sécularisé.
- Le Club Écran 16 de l'U.Q. présentera en première le 16 mars "La Horde Sauvage" (Western)
- Le Club Écran 16 de l'U.Q. présentera en première le 16 mars "La Horde Sauvage" (Western)



PRODUIT QUÉBÉCOIS RECHERCHÉ. -

Les cultivateurs du Québec produisent de 6 à 8 millions de livres de tabac jaune par année. Ils cultivent ce tabac de fin mai à la mi-septembre. Cette culture convient aux terrains élevés et aux sols bien drainés qui se trouvent dans la partie sud des comtés de l'Assomption, Montcalm, Joliette, Berthier, Saint-Maurice, Champlain et Pontiac; elle trouve également des conditions favorables dans les régions de Contrecoeur, Terrebonne, Soulanges, Huntingdon et Nicolet. Le Québec produit un tabac jaune dont la couleur, la texture et l'arôme sont particulièrement recherchés par l'industrie, souligne une publication de la Division des productions horticoles du ministère de l'Agriculture et de la Colonisation.

Le meilleur
tabac qui
se puisse
acheter



Cinq étudiants tournent

La vie au Centre SOS Amitié

La vie trépidante, et souvent fatigante, que mènent les étudiants qui font partie de ce jeune organisme, voué à répondre à tout appel d'aide, sera vécu dans un film.

Un groupe de cinq étudiants de la ville, dirigé par Michel Vallée, a entrepris la semaine dernière le tournage des activités multiples du Centre SOS Amitié. Ce film, tourné en 16 mm, noir et blanc, pourra être présenté en public dans deux mois environ, et est destinée à faire connaître davantage l'action de l'organisme.

Des prises de vue ont été faites au CEGEP, où M. Gervais Parent rencontre un étudiant, et où M. Norman Plourdes, vice-président rencontre une jeune personne qui demande son aide; à la Grande Place où deux jeunes se battent et se réconcilient; au Centre où l'on assiste au levée des membres, à un diner fraternel, en ville où l'on arrive avec chien frappé par une voiture; et à d'autres scènes qui ne manquent pas d'intérêt et qui décrivent la vie du Centre SOS Amitié.

Pas une sinécure

La vie au Centre n'est pas une sinécure. Il faut y vivre pour la connaître, et la connaître n'est pas facile. En fait, la plupart des jeunes qui oeuvrent au sein de cet organisme vont au CEGEP, à l'Université ou au Paul-Hubert. Et, c'est dans leur temps de loisir qu'ils se donnent à l'idéal d'entraide du Centre SOS Amitié.

C'est-à-dire que leur seul temps de loisir, c'est de répondre à tout appel provenant de personnes en dif-

ficultés. Ils assument la garde du Centre SOS Amitié qui est situé dans l'Ouest de la ville, dans une modeste demeure. Dans leur langage, assumer la garde, c'est d'abord assumer la veille du service téléphonique de 24 heures.

Au total, le Centre est composé d'une vingtaine de membres officiels, ayant leur carte de membre leur permettant diverses entrées privilégiées demandant un secours immédiat d'un organisme ou d'un spécialiste quelconque à l'intention des personnes requérant leur aide.

Le Centre assume un service d'hébergement qui reçoit tous les itinérants qui visitent sur le pouce notre région. L'an dernier le Centre a reçu durant l'été 1970 et jusqu'à maintenant, 725 personnes qui ont pu y trouver refuge gratuitement. En fait, en ce domaine, le Centre fait un peu le travail que se sont donnés les maisons du pêcheur en province et perpétue le travail des anciennes confréries du Moyen Age qui recevaient et donnaient l'hébergement à tous ceux qui le leur demandaient.

Aider tout le monde

Avec cela, poursuivant sa mission d'aider tous ceux qui frappent à sa porte, le Centre a offert toujours gratuitement, 450 repas. Ces repas furent préparés par des étudiantes, notamment Mlles Louise Rioux et Véronique Bouillon, et toujours fait dans le but de donner le plus de concrétude à l'idéal d'entraide, et d'aider toutes personnes dans le besoin, quelle que soit sa condition. Et ce toujours gratuitement, et de manière bénévole. Tous

ceux qui donnent environ, pour maintenir le Centre en opération, près de quarante heures par semaine, ne reçoivent aucun salaire de quelque manière que ce soit. Il va sans dire que souvent nombre d'entre eux deviennent vite exténués de ce travail, mais répondent le mieux possible à tous ceux qui demandent une aide, et qui ne peuvent bien souvent être secourus par les organismes reconnus (car malgré le caractère visant la perfection de certaine législation, il y reste toujours des marginaux).

Le film a justement pour but de

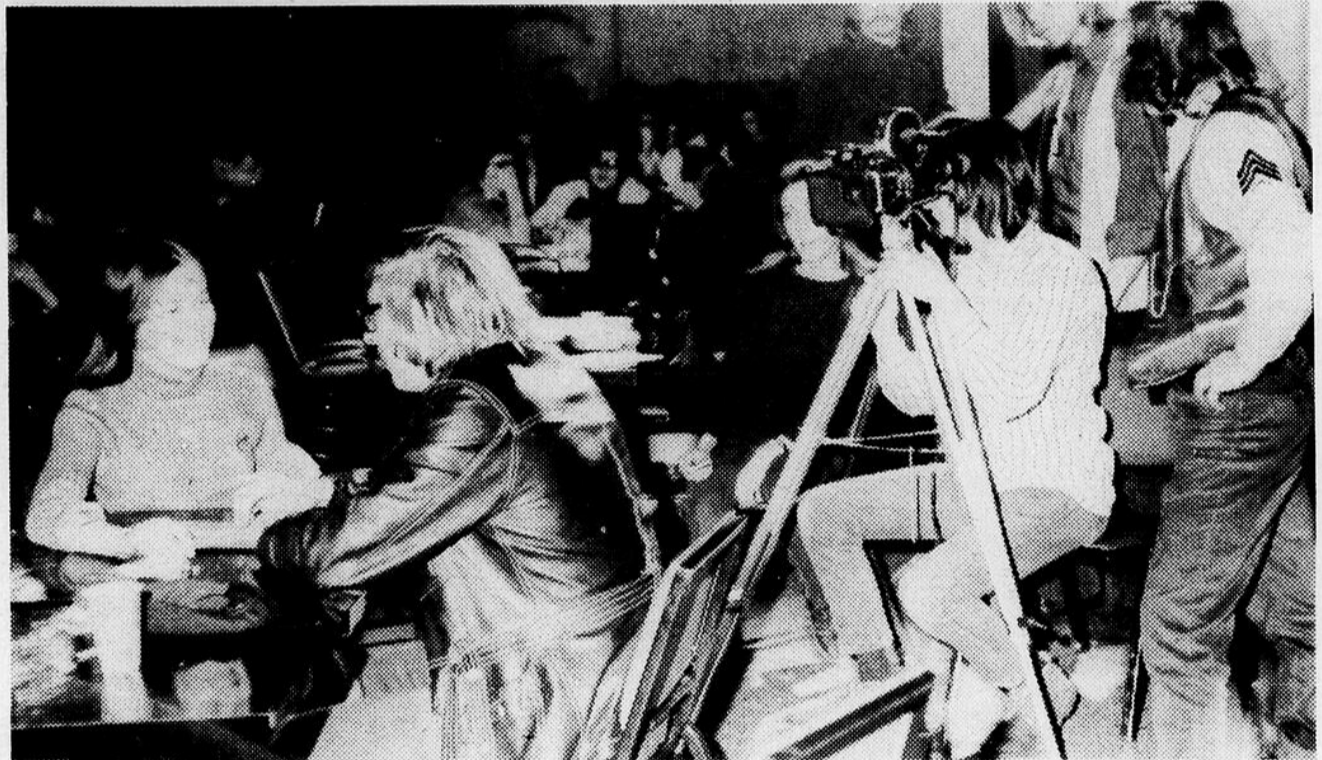
montrer aux gens le sens et la réalité de la somme de travail exécuté pour maintenir une plus grande efficacité à l'organisme. Il faut vivre la vie du Centre pour mieux la décrire et justement l'un des membres du Centre, M. André Mailly, est le scénariste du film.

Des cas de recueil

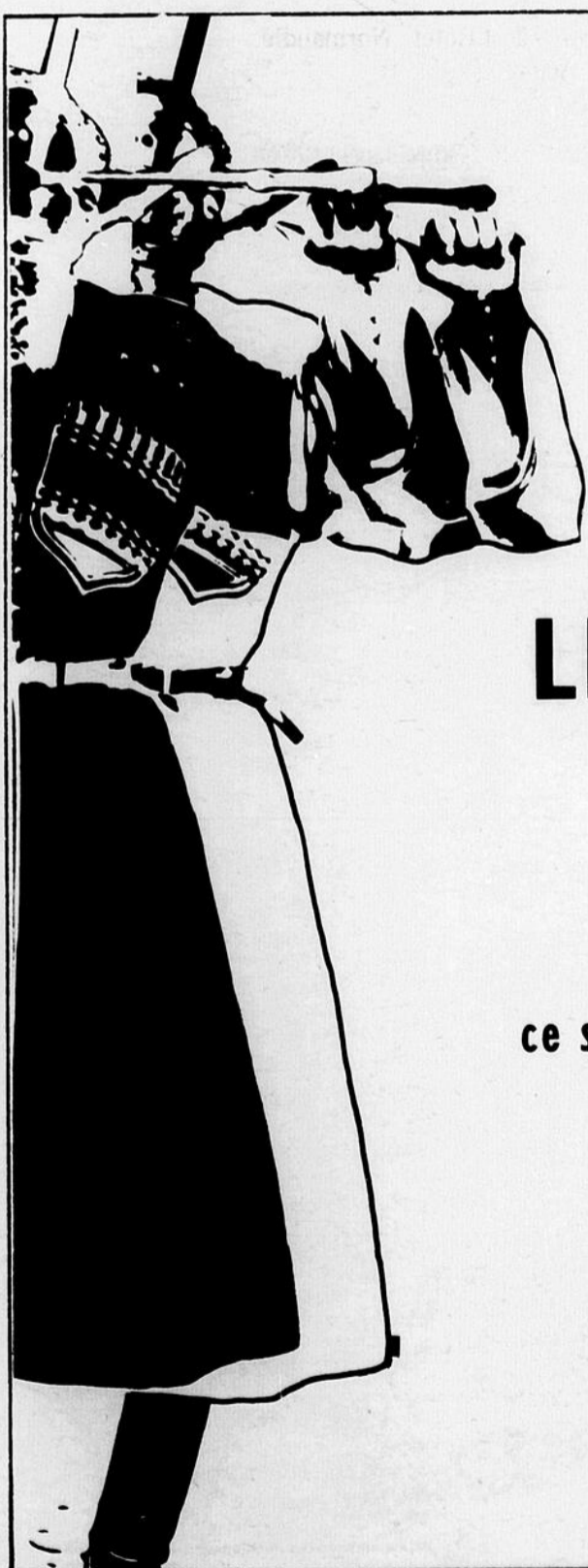
Pour connaître la vie du Centre, il faut y avoir passé au moins une semaine, s'être fait réveillé chaque soir durant la nuit, soit pour répondre à la porte pour faire entrer un itinérant ou un jeune rimouskois qui, pour une raison quelconque n'entre

pas chez-lui, ou répondre à un appel d'une personne qui fait face à un besoin d'aide urgent ou à un jeune qui a besoin d'être conduit à l'hôpital pour y recevoir un traitement parce qu'il a trop absorbé de drogues. Des cas, comme ce dernier, arrivent couramment.

C'est en fait, toute la vie du Centre SOS Amitié qu'on voulu mettre sur pellicule, à la demande du Centre, M. Michel Vallée et son équipe. Un travail qui n'est pas facile, parce qu'il comporte de multiples facettes de ce monde où l'aide à autrui est le mot de passe. L.P.



Le vice-président du Centre, M. Norman Plourde, discute avec une étudiante, Mlle Suzanne Bérubé.



DIMANCHE 21 MARS

Au Centre Civique de Rimouski

LES COSAQUES DU DON

"un spectacle de danse russe
à vous couper le souffle"

"Choeur de chant russe"

"Plus de 30 artistes en scene"

ce spectacle vous est présenté par

Les Etoiles de Rimouski Inc.

ENTREE: \$3.00
\$4.00
\$5.00

BILLETS EN VENTE CHEZ

*Pharmacie Lévesque, Mont-Joli
*Tabagie Tremblay, Rimouski
*Publication Service, Rimouski



Rapport sur les équipements de sports et loisirs

Le rapport de planification des équipements de sports et de loisirs dans la ville de Rimouski qui a été préparé par une équipe mise sur pied par le Conseil des Loisirs de l'Est du Québec, a été remis aux autorités de la ville dernièrement.

Le comité de planification est composé de représentants des diverses institutions de la ville et d'un représentant de la municipalité.

Voici maintenant les grandes lignes du rapport concernant les divers projets avancés :

Centre Sportif du C.E.G.E.P. :

Dans le cadre d'une politique de coordination et de planification le comité de coordination a accepté le projet de construction d'un centre sportif par le CEGEP.

Ce centre sportif polyvalent tient compte non seulement des besoins de l'institution, mais également des besoins de toute la population locale et régionale en y ajoutant des facilités requises pour répondre aux besoins de la population et pourra accommoder participants et spectateurs lors des compétitions.

Les institutions de la ville et le conseil de la cité de Rimouski ont appuyé le projet par résolution.

Piscine municipale :

La recommandation de la construction d'une piscine municipale tient compte des besoins pressants exprimés par la population et les institutions et répond au désir exprimé par de nombreux clubs sociaux.

Des données remises par les différents groupements et institutions nous laissent voir que la C.S.R. utiliserait la piscine 47 h./s.; le C.E.U. : 8h./s.; la C.S.L. : 9h./s.; le CEGEP : 5h./s.; le club Dauphin : 10h./s. et le club de plongée sous-marine : 5h./s.

Si nous ajoutons également la participation de la clientèle adulte, il y aura donc une utilisation maximum de la piscine. D'autant plus que l'augmentation des jeunes aux différents cours de natation qui se donnent et se donneront laisse présager une plus forte participation au niveau de la spécialisation comme la compétition, l'entraînement à la plongée sous-marine, la nage synchronisée, le water-polo, etc.

Le comité recommande la construction d'une piscine de 25 mètres x 20 mètres avec des profondeurs allant de 1.20 mètre à 4 mètres. Des plongeurs de 1m, 3m et 5m et des estrades pour le public devront être prévus.

De plus l'édifice de la piscine devra comprendre :

— Hall d'entrée, vestiaire & toilettes pour le public, salle de remise, bureau pour le gérant, bureaux pour les moniteurs & instructeurs, salle de premiers soins, salles de déshabillage, salles de séchage, toilettes & douches, vestiaires pour les baigneurs, système d'intercom et de haut-parleur, salles de réunions pouvant servir également de salle de projection.

Les estrades pourront permettre au public de pouvoir assister aux compétitions et favoriser l'assistance des parents aux bains ou à l'entraînement de leurs enfants, provoquant ainsi un intérêt plus marqué des parents.

La salle de réunion proposée dans le projet pourrait facilement être louée par les différents clubs sociaux ou maisons d'affaires de la ville.

Le comité recommande que la piscine soit localisée près de l'école Paul-Hubert étant donné qu'il est souhaitable que la piscine soit localisée de façon à minimiser le déplacement des élèves pour leurs cours académiques et qu'elle sera surtout utilisée par des jeunes du Paul-Hubert; le CEGEP ayant sa propre piscine.

ÉQUIPEMENTS EXTÉRIEURS :

Terrains de baseball & de football.

— En partant du principe qu'il est important, dans la mesure du possible de regrouper les équipements communautaires, qu'il est possible d'utiliser durant la période estivale les salles, vestiaires, salles d'entreposage, toilettes, douches et stationnement du Colisée; que l'endroit choisi se situe dans un quadrilatère moins urbanisé, mais qu'il demeure à proximité des institutions et est facilement accessible par la population de Rimouski et la région, le comité a recommandé que les terrains de baseball et de football soient localisés sur le terrain adjacent au Colisée.

Terrain athlétique avec piste de 400 mètres

Ce terrain servira avant tout au niveau secondaire et collégial comme plateau d'enseignement et d'entraînement. Il sera utilisé occasionnellement pour les compétitions. Le comité souligne également que la Commission Scolaire Régionale projette l'utilisation de ce terrain 57 heures par semaine pour fins de cours et d'entraînement et que le CEGEP l'utiliserait pour fins de compétition et d'entraînement à raison de 10 à 15 heures par semaine.

Pour ces motifs on recommande l'implantation du terrain athlétique près de l'École Paul-Hubert.

Terrain de soccer & courts de tennis :

Le fait que les sports pratiqués sur ces deux terrains demandent moins d'équipements individuels que ceux énoncés précédemment; qu'il s'avère important que les adeptes du tennis aient leur "club house"; que les facilités communes pourraient être prévues pour les adeptes de ces deux sports; que les résidences des étudiants se situent tout près du terrain proposé.

Les membres du comité ont recommandé que ces équipements soient localisés sur le terrain qui appartient au CEGEP de Rimouski, à proximité de la résidence des étudiants et près de la 2^{ème} rue.

Toutefois, des rencontres devraient avoir lieu entre la Ville et le CEGEP puisqu'actuellement le CEGEP est près à aménager ce terrain en un ter-

rain de football et une piste d'athlétisme et qu'il est important que le terrain de football soit terminé pour septembre prochain.

Loisirs de quartiers :

Actuellement le comité travaille en collaboration avec le représentant de la Commission Scolaire Locale et le comité des loisirs de Ste-Agnès sur l'élaboration d'un plan d'ensemble pouvant répondre aux besoins des deux institutions tout en s'inscrivant à l'intérieur d'une programmation globale au niveau de la cité de Rimouski.

Comme la Commission Scolaire Locale est prête à céder à la Ville, pour un dollar, une partie de terrain adja-

cent au terrain de l'École de Ste-Agnès pour la réalisation du projet, il y aurait lieu que les deux institutions se rencontrent afin de pouvoir finaliser ce projet.

Le même processus de travail pourrait se continuer dans les autres quartiers de la ville.

Domaine Socio-Culturel :

Dans le domaine socio-culturel, un premier projet a été présenté par un comité formé à cet effet et ses membres ont étudié la possibilité d'implanter à Rimouski un centre-jeunesse afin de favoriser le regroupement de la jeunesse; de favoriser le développement des valeurs et des aspirations qui sont propres à la jeunesse; de

favoriser les activités d'expression et de création; d'offrir aux jeunes de passage un service d'accueil; d'offrir aux jeunes en difficulté des services en psychothérapie ou en réadaptation sociale.

Le comité recommande le réaménagement du centre civique pour en faire le centre-jeunesse projeté.

Ce centre accueillera surtout les jeunes de 14 ans à 18 ans. Les membres du comité croient que les moins de 14 ans devraient se retrouver dans les loisirs de quartiers. Certains mouvements d'adultes, comme le Club d'Age d'Or, les chômeurs, les assistés sociaux pourraient bénéficier le jour de certains locaux et du personnel spécialisé.

Nous devons insister sur le fait qu'il doit exister un équilibre entre le personnel spécialisé et l'équipement nécessaire pour la réalisation de ce projet. En d'autres termes, nous sommes d'avis que la réussite du projet dépend beaucoup plus d'une structure d'animation que du réaménagement fonctionnel du Centre Civique.

LA LOI DE FAILLITE

Dans l'affaire de la faillite de :

FLORENT PROULX
Amqui, Qué.

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Avis est par les présentes donné que des **SOUMISSIONS CACHETÉES** seront reçues par le syndic soussigné à son bureau, 218, rue St-Edmond, Rimouski, le ou avant le **MARDI, 30 MARS 1971**, à 2.30 heures de l'après-midi, pour l'achat des items suivants, savoir :

- ITEM A- Lot No. 1-44-13 du cadastre officiel de la paroisse de St-Benoît Labre d'Amqui avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances comprenant 9 appartements et portant le numéro civique 20, Place Poirier, ville d'Amqui, sujet à hypothèque
Valeur \$80,000.00
- ITEM B- Mobilier meublant certains appartements de l'immeuble décrit à l'item A
Valeur d'inventaire . . . 4,260.00

Toute soumission devra être cachetée et sur l'enveloppe, la mention suivante devra être inscrite : "Soumission re : Florent Proulx". De plus, l'item pour lequel la soumission est faite devra être inscrit à l'endos de l'enveloppe et cette dernière devra être accompagnée d'un chèque visé représentant 10% de la soumission. Aucune soumission non cachetée ne sera acceptée.

Les items A et B seront visibles sur demande en s'adressant au concierge, madame Léopold Marquis, à 20, Place Poirier, Amqui.

Les titres et inventaire peuvent être examinés en s'adressant au syndic soussigné.

La taxe de vente, lorsque exigible, est payable par l'acheteur.

Tous les soumissionnaires sont invités à être présents lors de l'ouverture des soumissions qui aura lieu le 30 mars 1971, à 2.30 heures de l'après-midi, au bureau du syndic soussigné.

CONDITIONS DE PAIEMENT :

COMPTANT sur acceptation de la soumission par l'inspecteur de la faillite. Sur acceptation de la soumission, l'acheteur devra prendre possession dans les cinq jours.

Les inspecteurs ne s'engagent pas à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Rimouski, Qué.,
ce 10^e jour de mars 1971

HENRI A. MARTIN
Syndic
218, rue St-Edmond,
Case Postale 129,
Rimouski, Qué.

La situation se normalise dans les agences sociales

Quatre des quatorze agences de service social touchées par le conflit actuel sont maintenant en mesure d'offrir des services normaux à leurs usagers et à la population.

C'est ce qu'a annoncé le président du comité patronal de négociations des agences de service social de la province de Québec, M. Jean-Guy Beaulieu, en précisant qu'il s'agissait du service social de la région de Sherbrooke, dont les employés sont de retour au travail depuis vendredi dernier, et du centre de consultation sociale Rimouski Inc. qui a repris ses activités normales.

À ces deux agences s'ajoutent celles de Valleyfield et de Chicoutimi, dont les services normaux n'ont pas été discontinués depuis le début du conflit. Entre-temps, les services d'urgence continuent de fonctionner dans les autres agences, aux numéros de téléphones habituels.

Commentant cette nouvelle orientation dans les négociations, M. Beaulieu a ajouté que celles-ci tournaient au positif et qu'il anticipait un retour au travail assez rapide dans plusieurs autres agences de la province de Québec, d'us à des discussions actuellement en cours entre certains syndicats et les administrations locales.

D'autre part, les membres du comité patronal se sont déclarés "drô-

lement surpris" des déclarations exagérées faites par les syndiqués dans les médias d'information au cours de la fin de semaine, en particulier en ce qui a trait aux offres salariales de la partie patronale et à la durée de la suspension des services.

Toujours selon M. Beaulieu, le comité patronal a présenté le 23 février des offres qui comportaient de sensibles augmentations sur le plan des salaires. Ceci, avant même l'arrêt de travail des employés le 24 du même mois.

Quant à la durée du conflit, le président du comité patronal a déclaré qu'il s'agit bien de sept jours ouvrables plutôt que de trois semaines comme mentionné en fin de semaine dans certains médias d'information.

Conformément, à la dernière déclaration de M. Castonguay, le comité patronal se dit disposé à rouvrir les portes des autres agences dès qu'il recevra des garanties de la reprise normale des activités de la part des syndiqués.

Dans ces garanties, a dit en terminant M. Beaulieu, il n'a jamais été question de forcer les employés à accepter les offres patronales qui font l'objet d'un litige dans les négociations. Il prétend que le mécanisme normal des négociations devra s'occuper de régler ce litige.

Les trous (suite)



C'est sur la rue de la Cathédrale que les automobilistes devaient faire les plus grands efforts pour éviter les trous et les mares d'eau causées par le dégel. La ville avait fait poser des tréteaux; on aurait dit un tracé de slalom géant.

CATELLI • Habitant • FIVE ROSES • Twinkle

JOUER LES '6' \$ Plus de \$56,666.66 en argent ont été gagnés au Québec!

Du 27 janvier
au 11 mars 1971

6 prix de \$600.00 chaque semaine
6 prix de \$6,000.00 après 6 semaines

Mme Rosaire Boivin Chutes aux Outardes Co. Saguenay Magasin Boucherie Moderne \$600.00	Mme Lucienne Bouffard Québec Magasin Dominion \$600.00	Mme Cécile Beaulé Québec Magasin Gem \$600.00	Mme Antonio Lamontagne St-Louis de Pintendre Epicerie Fontaine \$600.00	Mrs. C. Francis St. Laurent, Québec Marché Richelieu \$600.00	Mme Paul-Emile d'Anjou Causapsal Cté Matapédia Magasin Co-op \$600.00
Mme G. Chagnon Montréal Epicerie I.G.A. Raymond \$600.00	Mme Paul Guimond Trois-Rivières Marché Royal \$600.00	Mme Germaine Vézina Sillery Jato \$600.00	Mrs. Helen D. Leblanc Duvernay, Laval Metro Provisions \$600.00	Mme Gaétan Langlois Montréal Epicerie Notre-Dame- de-la-Merci \$600.00	Mme Ernest Parent St-Cyrille de Wendover Epicerie Réal Côté \$600.00
Mrs. Mercedes Ireland Montréal Dominion Store \$600.00	Mme Bruno Poirier St-Célestin Co. Nicolet Marché Leblanc Enr. \$600.00	Mme Noël Lambert Magog A & P \$600.00	Mme Emile Linteau Sillery Jato \$600.00	Mme Pierre Guay Pintendre Co. Levis Carrier & Fils \$600.00	Mme Blanche Savard Loretteville Les Provisions Lorette Enr. \$600.00
Mme Aline Lamarche Montréal Steinberg \$600.00	Mme Thérèse P. Léger Valleyfield I.G.A. Louis Latulipe \$600.00	Mme Jean-Paul Lévesque Montréal Epicerie Audet \$600.00	Mme Edouard Girard St-Félicien, Roberval Coopérative Agricole \$600.00	Mme Lucien Villemure Shawinigan I.G.A. M. Fournier \$600.00	M. Guy Brunelle Montréal I.G.A. Laniel & Fils \$600.00
Mme Ernest Pellerin St-Sophie Cté Mégantic Epicerie Ubaldo Gosselin \$600.00	Mme Henri Ouimet Ste-Pie de Bagot Marché Métro Ste-Pie \$600.00	Mme C. Maisonneuve Terrasse Vaudreuil Steinberg Pincourt \$600.00	Mme Thérèse Fournier Shawinigan I.G.A. Fournier \$600.00	Mme Solange Gobeil Alma Coop La Paroissiale \$600.00	Mme Marie Martin Valois Marché Valois Richelieu \$600.00
Mme Donia Trahan Trois-Rivières Marché Suprême Tardif \$600.00	Mme Jacqueline Bouchard Chicoutimi Magasin Jat \$600.00	Mme Rita Marleau Beauharnois Magasin I.G.A. \$600.00	Mme Lionel Lévesque Rimouski Marché Lebel \$600.00	Mme Marcel Lavigne Gentilly Aubaines Alimentaires Trois-Rivières \$600.00	Mme Théodore Dumont Trois-Pistoles Marché J. T. Rioux \$600.00



Mme Jacqueline
Bellerive
Trois-Rivières, P.Q.
Métro
\$6000.00



Mme Alice Dorais
Valleyfield, P.Q.
Super Marché S.D.
\$6000.00



Mme Jean-Baptiste
Desgagné
Arvida
Steinberg
\$6000.00



Mme Henri Garon
Matane,
Co. Matane, P.Q.
Marché Dionne
\$6000.00



Mme Rosemonde
Vélandré
Rouyn, P.Q.
Epicerie Gendron
\$6000.00



Mme Robert Blais
Montréal, P.Q.
Marché Dickson
\$6000.00

Un coordonnateur et une équipe multidisciplinaire

Dans le Québec, les fermes ne couvrent que 4% environ du territoire. Afin d'assurer une mise en valeur maximale des terres arables, le ministère de l'Agriculture et de la Colonisation a divisé le Québec en douze régions agricoles, placées sous la responsabilité d'un coordonnateur qui s'emploie à l'élaboration de programmes régionaux pour la relance de l'agriculture québécoise.

Le rôle de chaque bureau régional consiste à promouvoir les intérêts agricoles régionaux au moyen de la planification, de la programmation, de la projection et de l'évaluation scientifique et budgétaire des projets. A ces bureaux, on donne les renseignements généraux sur les programmes d'aide du ministère.

Pour la région du Bas Saint-Laurent, de la Gaspésie et des Iles-de-la-Madeleine, le bureau de la région agricole no 1 est installé à Rimouski, au 164 est, rue Saint-Germain, tél.: 723-7818.

Le coordonnateur y est entouré d'une équipe multidisciplinaire qui comprend des spécialistes en gestion de ferme, crédit agricole, rachat de ferme, zootechnie, horticulture, gestion ménagère, jeunes agriculteurs, assurance-récolte, fermes-normes, médecine vétérinaire, économie, hydraulique agricole, produits laitiers, et qui comprend aussi un administrateur régional.

La région agricole du Bas du fleuve, l'une des plus vastes des douze régions, englobe les comtés de Gaspé-Nord, de Gaspé-Sud, de Matane, de Matapédia, de Bonaventure, de Rimouski, de Rivière-du-Loup, de Témiscouata, de Kamouraska et des îles de-la-Madeleine.

Afin d'atteindre mieux l'agriculteur de la région no 1, tout en lui assurant un service prompt et facile d'accès, les autorités du ministère ont subdivisé la région agricole en plusieurs territoires composés chacun d'un certain nombre de paroisses et municipalités.

Au centre de chaque territoire se trouve un bureau local où peuvent s'adresser les agriculteurs.
Bureaux locaux:

Kamouraska: P. 350, La Pocatière, tél. 856-1110

Territoire desservi: Sainte-Anne-de-la-Pocatière, Saint-Onésime, Saint-Gabriel, Saint-Pacôme, Rivière-Ouelle, Mont-Carmel, Saint-Denis, Saint-Philippe, Saint-Bruno, Saint-Pascal, Saint-Louis, Saint-Germain, Sainte-Hélène, Saint-Joseph, Saint-Alexandre.

Rivière-du-Loup: 381 rue Lafontaine, C.P. 543, Tél: 862-6341

Territoire desservi: Saint-André, Portage, Saint-Antoine, Saint-Patrice, Saint-Modeste, Saint-Arsène, Cacouna, Saint-Epiphanie, Viger, Saint-Hubert, Isle-Verte, Saint-Paul, Saint-Eloi, Notre-Dame-de-l'Isle-Verte.

Trois-Pistoles: C.P. 910, rue Jean-Rioux, Tél: 851-1191

Territoire desservi: Trois-Pistoles, Saint-Simon-de-Rimouski, Saint-Mathieu de Rimouski, Saint-François, Saint-Cyprien, Saint-Clément, Saint-Jean-de-Dieu, Sainte-Rita, Saint-Guy, Saint-Ménard, Lac-des-Aigles, Esprit-Saint.

Témiscouata: C.P. 189, Notre-Dame-du-Lac, tél: 899-6952

Territoire desservi: Cabano, Saint-Louis du Ha! Ha!, Saint-Elzéar, St-Honoré de Témiscouata, Sainte-Juste, Saint-Godard, Auclair, Squatteck, Biencourt, Sully, Rivière-Bleue, St-Marc du Lac Long, Saint Jean de la Lande, Saint-Benoît-Abbé, Saint-Eusèbe, Sainte-Rose du Dégelis, Notre-Dame-du-Lac, Escourt.

Territoire desservi: Saint-Fabien, Saint-Eugène-de-Ladrière, Bic, Saint-Valérien, Sacré-Coeur, Sainte-Luce, Luceville, Saint-Donat, Fleuriault, Saint-Gabriel, Saint-François Xavier-des-Hauteurs, Saint-Charles-Garnier, Saint-Germain, Saint-Odile-sur-Rimouski, Sainte-Blandine, Mont-Lebel, Macpès, Saint-Marcelin, Saint-Narcisse-de-Rimouski, Trinité-des-Monts, Pointe-au-Père, Saint-Anaclet.

Iles-de-la-Madeleine: Cap-aux-Meules, C.P. 212, Tél. 986-2295

Territoire desservi: toutes les paroisses des îles relèvent de ce bureau.

Matane: 159 rue Saint-Pierre, C.P. 65, Tél: 562-3244

Territoire desservi: Les Boules, Baie-des-Sables, Saint-Damase, St-Noël, Saint-Ulric de Matane, Saint-Léandre, Sainte-Paula, Saint-Jérôme, Saint-Luc, Petite-Matane, Sainte-Félicité, Saint-Jean de Cherboung, Saint-Adelme, Saint-Thomas de Cherboung, Saint-Nil, Saint-Paulin, Les Méchins, Grosses Roches, Saint-René, Capucin.

Mont-Joli: 49 boulevard Jacques-Cartier, C.P. 1490, Tél.: 775-4417

Territoire desservi: Sainte-Flavie, Mont-Joli, Saint-Joseph, Sainte-Angèle-de-Méridi, Saint-Octave-de-Métis, Saint-Antoine-de-Padoue, Grand-Métis.

Gaspé-Nord: 159 rue Saint-Pierre, C.P. 65, Matane, tél: 562-3244

Territoire desservi: toutes les paroisses de ce comté.

Gaspé-Sud: New-Carlisle, tél.: 752-2261

Territoire desservi: toutes les paroisses de ce comté.

Matapédia: 10 rue du Pont, C.P. 9, Amqui, tél: 629-3344

Territoire desservi: Saint-Léon-le-Grand, Lac-Humqui, Saint-Jean-Baptiste - Vianney, Saint-Tharcisius, Saint-Alexandre des Lacs, Saint-Edmond, Lac-au-Saumon, Causapscal, Albertville, Sainte-Marguerite, Sainte-Florence, Sainte-Jeanne-d'Arc, La Rédemption, Saint-Moise, Valbrillant, Sayabec, Saint-Cléophas, Sainte-Irène, Amqui.

Bonaventure: rue Principale, C.P. 179, Carleton-sur-Mer, tél.: 364-3893

Territoire desservi: Ristigouche, Ristigouche Est, Saint-Alexis de Matapédia, L'Ascension-de-Matapédia, Saint-François d'Assise, Nouvelle-Excuminac, Mann, Saint-Fidèle-de-Ristigouche, Saint-Louis de Gonzague, Saint-Omer, Carleton, Maria, Saint-Jules, Grand-Cascapédia, Saint-Edgar, New-Richmond, Sainte-Claire, Saint-Alphonse, Caplan, Saint-Siméon.

Bonaventure: New-Carlisle, tél. 752-2261

Territoire desservi: Bonaventure, New-Carlisle, Paspébiac, Saint-Elzéar, Saint-Jogues, Hope, Hopedown, Saint-Godefroy, Shigawake, Port-Daniel (est et ouest), Anse-aux-Gascons.

Les principales productions de la région agricole no 1:

Produits laitiers: premiers en importance dans la région, les produits laitiers représentent approximativement 13% des ventes dans ce domaine.

Produits forestiers: ils représentent environ 22% de la production québécoise.

Grandes cultures: Troisième source de revenu de la région. En tête de liste, vient la pomme de terre, avec quelques autres plantes-racines. Foin et fourrage, blé et autres céréales.

Bétaux et volailles: Porcs, bovins, moutons, poules et poulets, chevaux.

Au Dernier GROS LOT DE LA ROUE DE FORTUNE

A la Promenade St-Germain



M. VIC CORBIN

159 Evêché

a gagné la somme de

\$405.00

Les gagnants sont choisis à l'émission "LA ROUE DE FORTUNE" de la Promenade St-Germain au Poste C.J.B.R. à 10.30 heures tous les jours du lundi au vendredi.



M. Corbin avait fait ses achats au Service Marius Amyot de la Promenade St-Germain.

Liste des marchands-participants

- | | | |
|--|---|--|
| REITMAN'S INC.
confection pour dames | LEO LEVESQUE INC.
mercerie pour hommes | UNITED STORES
magasin à rayons |
| A. KIRALLAH & CIE
chaussures | MAGASIN PEOPLE'S
magasin à rayons | ZELLER'S LTD.
magasin à rayons |
| WOOLWORTH CIE LTEE
magasin à rayons | AMIOT & GOULET INC.
appareils électroniques | |
| SERVICE MARIUS AMIOT ENR.
station de service | MAGASIN JEAN BEAULIEU
mercerie pour hommes | |
| FERRONNERIE DE RIMOUSKI INC.
ferronnerie quincaillerie | | |
| PHARMACIE REXALL MARQUIS ENR.
pharmacie et esthétique | | |
| ROUTIQUE DU TISSUS DE RIMOUSKI ENR.
tissus draperies. | | |

Pour participer, demandez vos billets aux marchands participants de la promenade St-Germain

Eastern Canada Forest

Inauguration d'un séchoir unique au Québec

En 1950, M. John Matheson fonda la compagnie Eastern Canada Forest; vingt ans plus tard, cette entreprise dynamique de chez-nous vient de s'accorder le plus moderne des séchoirs à bois.

L'inauguration officielle de ce séchoir de type Bachrich, eut lieu samedi dernier en présence de nombreux invités à l'usine de l'entreprise.

Le député de Rimouski à l'Assemblée nationale, M. Maurice Tessier qui était au nombre des invités, est l'un des principaux artisans de la réussite de l'entreprise puisqu'il fut des

les débuts le conseiller légal de l'entreprise.

Ce séchoir permettra à l'entreprise une meilleure diversification dans la vente de ses produits et aussi de permettre une plus grande satisfaction à ses clients.

Le président de l'entreprise, M. Thomas Matheson, nous a déclaré que ce séchoir, unique au Québec, mettra de sécher tout bois de 2 pouces d'épaisseur en 48 heures, prêt à être utilisé sur le marché.

La grande caractéristique de ce séchoir c'est de permettre un séchage ra-

pide à cause des vents de 40 milles à l'heure qui sont soufflés à l'intérieur.

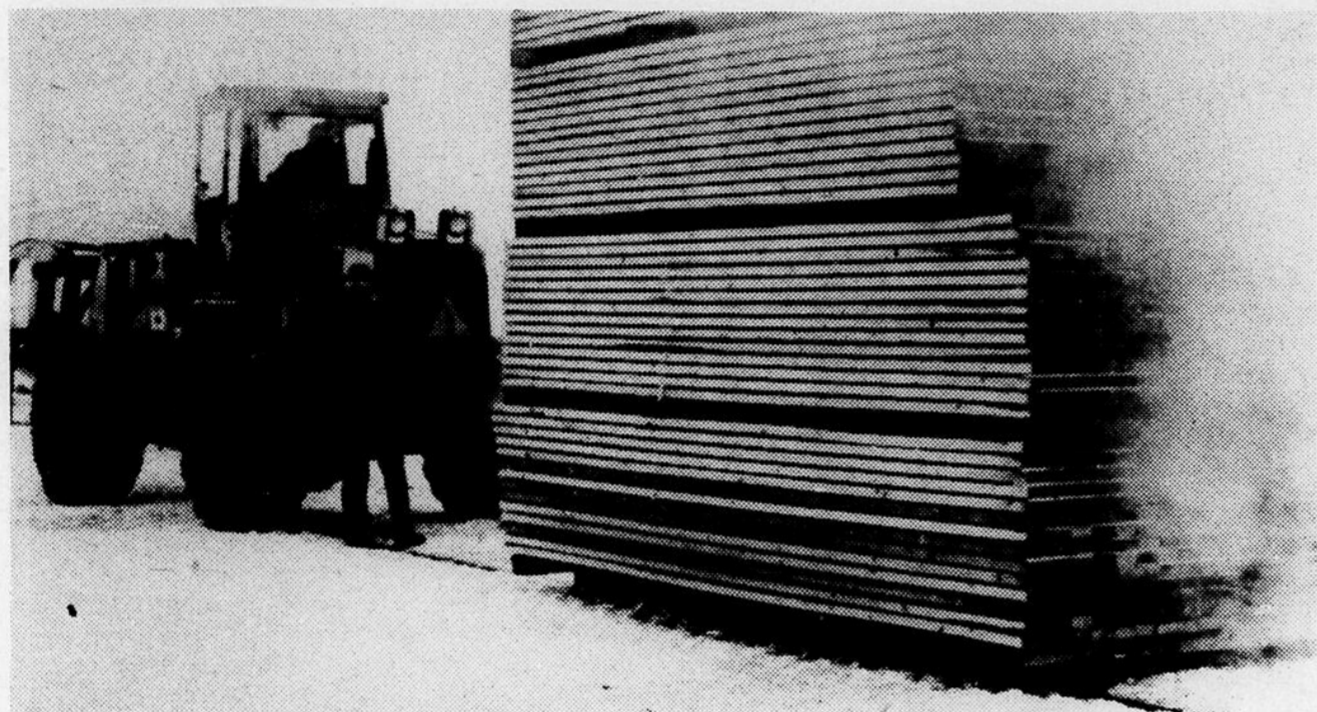
Tout le contrôle de la chaleur et de l'humidité se fait automatiquement, ainsi, que le contrôle de la circulation de la chaleur, de l'air et de la vapeur.

En fait, l'apport de ce nouvel appareil à cette compagnie contribuera certainement à donner plus d'expansion à cette entreprise de notre économie régionale. L'entreprise emploie actuellement 50 hommes.

L.P.



M. Thomas Matheson, président de l'entreprise accueille M. Maurice Tessier, ministre du comté de Rimouski. A sa droite, le créateur de ce type de séchoir, M. Bachrich, venu spécialement de Vancouver pour assister à l'inauguration officielle.



Le bois sortant du séchoir après seulement 12 heures de séchage

Décès de Mme Edmond Fortin de Sayabec

A Sayabec, à l'âge de 87 ans et 8 mois, est décédée le 1er mars Mme Edmond Fortin, née Marie Beausnesne, elle laisse dans le deuil : ses enfants: Mlle Marie-Anne et Robert Fortin de Sayabec; M. Mme Germain Fortin (Annette St-Amand) de Sorel; Mme Léopold Soucy (Alice) de Sorel; M. Mme Thomas Cormier (Laurette) de Sayabec et Mlle Irène Fortin de Sayabec. Ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs : M. Conrad Beausnesne, Trois-Pistoles; M. Mme Pierre Côté, St-Eugène; M. Mme

Charles Beausnesne, Lewiston Maine; Mme Adèle Beausnesne, Richelieu; M. Zébedé Fortin, Montréal; Mme Antoine Fortin, Saskatoon; M. Albert Gagné, Sorel; M. Mme Jean-Baptiste Roussel, Ste-Hélène.

Outre ceux déjà mentionnés plusieurs autres parents et amis assistaient aux funérailles.

Le service funèbre fut chanté le 3 mars par M. le curé Patrice Gallant, assisté de l'Abbé Renaud Lemieux, vicaire.

LOGEMENTS À LOUER

Habitat Rimouski

Disponible immédiatement et le 1^{er} mai

Logements 5½ tout inclus
136. par mois

Logements 4½ Tout inclus
126. par mois

2 duplex 5½ pièces
150. par mois

2 logements 6½ pièces
plus garage chauffé
175. par mois

2 logements 7½ pièces
plus garage chauffé
185. par mois

POUR INFORMATION CONTACTEZ

PIERRE RIOUX
723-4378

LOCATAIRES:

avant de renouveler votre bail visitez

"La Nouvelle Place"

44 MAISONS EN RANGEES EN VENTE A PRIX MODIQUE SITUÉES
AU SUD DU BOULEVARD ARTHUR BUIES

Vous pouvez devenir PROPRIÉTAIRES
pour aussi peu que

106.50 par mois

taxes municipales et
scolaires incluses plus
ristourne provinciale



- * 2 étages finis
- * 2 salles de bain
- * Demi sous-sol
- * Terrains aménagés béton + asphalte
- * Extérieur brique et clapboard aluminium
- * Chauffage électrique
- * Cascade 60
- * Tous frais inclus sauf l'acte de vente

DISPONIBLES POUR LE 1^{er} MAI

OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI.

De 7:00 hres à 10:00 hres P.M.
Samedi et dimanche: 1:00 hre P.M. à 5:00 P.M. et
7:00 P.M. à 10:00 P.M.

Pour information:

Contacter Cie J.P.R. (1969) Inc.
Rimouski

723-4378

progrès
echo

MATANE

Compétitions au Mont Logan

C'est le dimanche, le 21 mars, que se tiendra la grande compétition Mont-Logan 1971, pour le championnat provincial de montée de côte en moto-neige.

Des compétiteurs venant de toutes les parties de la province sont attendus à cette occasion. Une somme de \$600. sera donnée en bourse, plus une vingtaine de trophées, des médailles d'or, d'argent et de bronze.

Le prix d'inscription est de \$120.00 et un billet de \$10.00 sera remis aux participants, le matin du départ.

SEPT ILES

Investissement de \$600 millions

La région de Sept-Iles deviendra probablement le deuxième pôle par importance au Québec, avec l'investissement de \$600 millions de la compagnie International Telephone and Telegraph.

Cette somme impressionnante servira à la construction d'une usine de pulpe chimique destinée à la fabrication de la rayonne dans les diverses usines de la compagnie en Europe.

Les capitaux seront investis principalement au cours des 10 premières années, mais généralement on mentionne qu'il s'agit d'un projet de 15 ans. La compagnie y construirait également un port à eau profonde, et confierait la responsabilité de la coupe du bois à l'entreprise d'état Rexfor.

RIVIERE DU LOUP

Une bibliothèque pour le CEGEP

Le projet de construction, sur le campus du CEGEP de Rivière-du-Loup, d'une bibliothèque dotée de 50.000 à 60.000 volumes est en voie de franchir les dernières étapes vers la réalisation.

Cette bibliothèque pourrait être à la disposition des étudiants du CEGEP dès janvier 1972. Immédiatement après l'approbation des plans par le ministère de l'Éducation, l'autorisation d'entreprendre la construction est attendue dans les prochains jours.

Pour l'évaluation scientifique

La Commission conjointe d'urbanisme du Témiscouata, dont l'aire d'action englobe le territoire des municipalités de St-Louis du Ha! Ha!, et la ville de Dégelis, a adopté une résolution demandant au ministère des Affaires municipales qu'une évaluation scientifique soit faite pour ces municipalités.

La Commission a aussi demandé au ministère des Affaires municipales si les municipalités peuvent s'at-

tendre à une assistance du gouvernement pour le financement à au moins 25% d'une telle évaluation souvent très dispendieuse.

BAIE COMEAU

La Jeune Chambre et la Fusion

La Jeune Chambre de Baie-Comeau-Hauterive, au cours de sa dernière réunion de l'année 1970-71, qu'elle tenait la semaine dernière, a adopté une résolution demandant aux villes de Baie-Comeau et de Hauterive de tenir immédiatement un référendum sur la question du regroupement des deux villes et de procéder par la suite, selon les désirs des populations concernées.

Selon la Jeune Chambre, l'action des corps intermédiaires a été bloquée par suite de la demande des compagnies et des villes pour la production d'un rapport par une compagnie privée. Et depuis ce jour, aucun résultat de ce travail n'a été publié.

SEPT ILES

Visites-échanges

Les étudiants de la Côte-Nord sont invités à participer aux visites-échanges sous le patronage du Conseil canadien des Chrétiens et des Juifs, tout comme au cours des années précédentes.

Ces voyages sont ouverts aux étudiants de 15 à 18 ans, qui désirent participer à une visite échange avec un étudiant des provinces anglaises.

TROIS PISTOLES

Opposition au rapport Lalonde et Valois

À la suite de la parution du rapport Lalonde et Valois, les autorités de Trois-Pistoles sont inquiètes au sujet de la recommandation concernant la suppression de la traverse "Trois-Pistoles-Escoumins." À la demande de plusieurs citoyens, les autorités de la ville prendront l'initiative de créer une commission d'études composées de maires et de représentants d'organismes environnants.

La Chambre de Commerce de cette ville est aussi appelée à faire part de son attitude et d'entrer dans le mouvement qui se dessine contre les recommandations du rapport Lalonde et Valois concernant la disparition éventuelle du traversier.

Défense de jeter de la neige

La ville de Trois-Pistoles vient de faire adopter un règlement très sévère concernant tous ceux qui jettent de la neige dans les rues en voulant débloquer leur entrée de cour.

En effet, tous ceux qui ne respecteraient pas le règlement seront passibles d'une amende pouvant atteindre le montant de \$40.00.



Le pétrolier Ludger Simard était amarré au port de Rimouski-est en fin de semaine dernière: il est venu livrer une importante cargaison de produits pétroliers.



OFFRE SPÉCIALE du printemps

Devenu en très peu de temps l'un des plus importants de Rimouski, votre concessionnaire Mercury-Meteor, Ouellet Auto Ltée est le seul à pouvoir vous offrir

Le Trio Economique

BONI DE \$71.

Valeur de \$71. en accessoires de votre choix avec l'achat au détail de toute voiture ou camion neuf pendant le mois de mars.



COMET GT

1

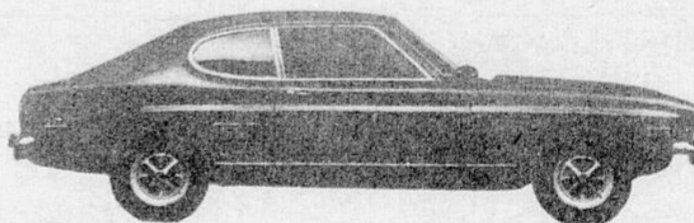
La première des 71 au prix d'une 60. Le juste milieu entre les voitures importées et les compactes américaines. Yep!



2

CORTINA

Beaucoup plus pour votre argent. Tous les avantages d'une grosse voiture... un véritable plaisir sur la route.



3

CAPRI

La Mini-Mustang

Spéciaux sur toutes nos voitures et camions neufs. Le plus vaste centre de voiture Mercury-Meteor.

Ouellet Autos Ltée

261 EST, St-Germain Rimouski

Tél: 723-3327



Amqui éclipsé des séries



RIMOUSKI TRANSPORT

voire service préféré

Les Albatros de Rivière-du-Loup causent une surprise

Les Voyageurs auront-ils pied à terre à Rimouski

Il est fortement question que les Voyageurs de Montréal de la ligue Américaine de Hockey viennent s'établir à Rimouski afin d'y jouer plusieurs rencontres. Lors de son dernier voyage à Montréal, Claude Couture, dépisteur du Canadien Junior avait émis l'idée aux dirigeants dont Ronald Caron l'adjoint immédiat de Sam Pollock. Ils n'ont rien promis mais ils lui ont demandé de préparer un dossier complet sur les possibilités de leur venue à Rimouski.

Travail sur le projet

Présentement, des pétitions seront signées dans les diverses villes municipales pour savoir si la population est intéressée à une telle venue d'un club majeur dans notre région. De plus, ils auront besoin de l'appui de plusieurs gens qui pourront émettre leur demande afin de s'assurer des billets de saison. Durant la semaine vous serez sollicités afin d'avoir votre signature sur les diverses pétitions qui pourront avoir un impact majeur et très important. Les deux animateurs de ce projet sont Denis Beaumont et Claude Couture qui feront tout ce qui leur est possible afin de présenter à la direction du Canadien le rapport le plus complet.

Le conseil de ville de Rimouski est vraiment intéressé à une telle présentation à Rimouski des Voyageurs de Montréal. Il a demandé aux municipalités environnantes de nous appuyer sur ce projet et ces dernières ont accepté.

Les membres du conseil sont unanimes sur les bienfaits de la venue d'un tel club dans notre région. Wilson Janelle, animateur sportif, nous a révélé que ce serait la plus belle chose possible, surtout du côté du prestige et au sujet de la remontée du hockey dans notre région. Les assistances seraient sûrement plus nombreuses et intéressées à un tel calibre de jeu. Du côté financier notre ville et toute la région en profiterait et nous permettrait par le fait de nous placer sur la carte pour une bonne fois.

Nous croyons que la population répondra bien à la demande d'une telle présentation et que surtout elle assistera aux diverses rencontres, si notre demande est acceptée par la direction des Canadiens de Montréal. D'une façon ou d'une autre nous avons tout à perdre et tout à gagner; alors groupons-nous et faisons de cette demande une réalité pour ainsi doter notre région d'un club majeur.

Gilles Boudreau

Les Albatros de Rivière-du-Loup ont causé toute une surprise en défaisant dans la demi-finale A, les As Junior d'Amqui 4 victoires contre une défaite. Ils se sont assurés les honneurs de cette série en battant les protégés de Jacques Leclerc dimanche dernier devant une foule de mille cinq cents spectateurs déçus, à l'aréna d'Amqui. Auparavant, ils avaient remporté des victoires de 6 à 4, 7 à 2, 4 à 1 et ils avaient perdu 4 à 3 dans un match qu'ils auraient pu gagner. Amqui avait plusieurs joueurs au rancart et ce fut une des principales raisons de leur perte selon les dires des dirigeants des As Junior. A un certain moment, Marcel Roussel et Charles Fyfe ont manqué à l'appel et par le fait leur attaque a manqué de puissance. Bruno Hodgson a été aussi bien employé à l'avant qu'à la défense durant ce dernier match et il a été une des causes de la réussite des siens. Il a appliqué de solides mises en échec et il a été craint autant à l'attaque qu'à la ligne bleue des Albatros. Il a participé à quatre buts des siens, en comptant un but et en préparant trois autres dont celui de la victoire qui a été compté par Gilles Berger en fin de deuxième période. Le match a été fort rude et les hommes de Léopold Robichaud ont cogné durement les gars de la Vallée. Du côté des punitions, les Albatros ont pris plusieurs punitions bêtes qui auraient pu leur coûter le triomphe, principalement dans le deuxième vingt.

Aucun but n'a été compté dans le premier vingt et le cerbère Guy Roussel a été fort occupé et il a su garder les siens dans la lutte. Malgré tout, la défensive des Albatros a su



Des incidents de ce genre sont survenus à quelques reprises durant le match.

contenir l'attaque de l'Amqui qui a effectué dix lancers contre trois pour les Albatros. Malgré tout le jeu a été assez partagé sauf dans le domaine des lancers. Sur un total de dix lancers quelques-uns ont été dangereux et les autres provenaient de fort loin. La rudesse a dominé et les mises en échec robustes ont donné un ton à la partie. Un court combat a éclaté dans les premiers instants de la rencontre et les deux joueurs en cause Régis Berger et Jacques Roussel ont été chassés par l'officiel Richard.

Dans les premiers instants de la deuxième période, Yves-Marie Belavance aurait pu donner l'avance aux As en frappant le poteau. Quelques minutes plus tard, les Albatros ont pris une avance de 2 à 0 sur des buts de Gilles Berger et de Hugues Marquis. Les As ont su capitaliser sur deux punitions du Rivière-du-Loup, à Bruno Hodgson et Lucien Mailloux pour ainsi égaliser les chances sur deux buts de Denis Fournier. Quelques minutes plus tard, Marcel Roussel a donné l'avance aux As pendant que Hugues Marquis se reposait sur le banc des punitions, pour un troisième but en avantage numérique de la part des As d'Amqui. Après un mauvais jeu défensif des Albatros, Gilbert Boulianne a compté le quatrième filet des perdants. Les Albatros ont retrouvé leurs esprits et ont marqué trois buts avant la fin de l'engagement pour terminer la période 6 à 4 en leur avantage. Les hommes de Léopold nous ont semblé quelque peu dépayés, mais se sont retrouvés pour s'assurer la victoire avec le sixième filet.

Dès l'arrivée des As sur la glace nous nous sommes aperçus d'un changement et l'instructeur Jacques Leclerc a remplacé le gardien Chrétien

par le cerbère régulier des As, Germain Gagnon qui a connu un meilleur vingt puisqu'une seule rondelle a pénétré dans ses filets. Les Albatros se sont vraiment refermés sur la défensive et les As ont pu la pénétrer à une seule reprise, sur le troisième filet de Denis Fournier qui a joué un match impeccable. Aussi bien dans la victoire que dans la défaite, Fournier déploie toujours le même effort. Il a été la vedette incontestée des As d'Amqui et il n'a jamais lâché. Une violente escarmouche a éclaté après que Marcel Roussel eut été atteint dans le dos par un coup de hockey d'un joueur adverse. La rondelle a été mise en jeu quinze minutes plus tard, il y avait toujours quelques joueurs qui déclenchaient des petites querelles. Il en résulta deux mineures et deux majeures des deux côtés. Alors qu'il ne restait que quelques secondes dans le match, Leclerc a retiré son gardien mais sa stratégie ne fut pas fructueuse, et le gong se fit entendre pour ainsi accorder la victoire aux Albatros de Rivière-du-Loup.

Léopold Robichaud, instructeur des Albatros nous a révélé que la grosse différence dans cette série a été leur première victoire à Amqui. "Pour remporter la série, il nous fallait gagner la première partie et c'est ce que nous avons fait. Nous avons pu également amortir les deux frères Roussel en les cognant durement.

En somme pour triompher de l'Amqui nous devons frapper et les résultats sont là. "Pour ce qui est de la finale aux dépens des Bourgeois de Rimouski il nous faudra changer le style du jeu puisqu'ils sont plus pesants que nous.

Gilles Boudreau



Les Albatros de Rivière-du-Loup ont raison d'être heureux puisqu'ils viennent d'éliminer les As Junior d'Amqui 7 à 5 dans la cinquième rencontre. Par ce fait, ils rencontrent les Bourgeois de Rimouski dans une série 4 de 7.

VOUS DÉSIREZ UNE AUTO?

**VOUS VOULEZ LA MEILLEURE
NE CHERCHEZ PAS AILLEURS**

VOYEZ  RUEST & ARSENAULT AUTO LTÉE

425, Boul. Jessop, Rimouski

PRODUITS  CHRYSLER CANADA

AUTOS USAGÉES

Dependable

TEL
723-9281

Votre vendeur:

- * Impérial
- * Chrysler
- * Dodge
- * Dart Demon
- * Coronet
- * Charger
- * Challenger
- * Camions Dodge
- * Simca
- * Sunbeam

Coupe du Québec, Mont Castor Matane les 20 et 21 mars

Rapide livraison

L'équipe du ski André Leroux décroche la victoire

En fin de semaine s'est déroulé au club de curling de Rimouski le Bonspiel RAPIDE LIVRAISON qui a remporté un franc succès. Plusieurs équipes ont pris part à la compétition de trois jours. Nous avons pu remarquer la présence de cinq équipes de Baie-Comeau et quinze de Rimouski. Le tout s'est déroulé sans anicroche et tous ont bien aimé leur participation à premier bonspiel sous une nouvelle commandite. De magnifiques prix ont été remis aux plus méritants. Les premières rencontres ont débuté vendredi soir pour se terminer dimanche soir vers les neuf heures avec les finales de la classe "A" et "C". Dû à un bonspiel à Price dans la même fin de semaine plusieurs équipes de Price n'ont pu se présenter.

C'est l'équipe du skip André Leroux qui a triomphé dans la section A. Il jouait en compagnie de Dominique Michaud, Pat Dionne et Jean-Marc Bouchard tous de Rimouski. Pierre Pineau, Henri-Paul Pineau, Doril Lepage et Phil Cantin skip ont été la formation perdante dans cette section. Rosario Pérusse qui était le skip de l'équipe gagnante de l'an dernier a connu un excellent bout de six points dans une des premières rencontres en compagnie des mêmes coéquipiers, que l'année précédente, Georges Bélanger, André Bellavance et Rodrigue St-Pierre.

Dans la section B, une formation rimouskoise a remporté la palme devant une équipe de Baie-Comeau. Il s'agit de l'équipe du skip Roland Gre-

nier qui a joué en compagnie de Denis Poirier, Raymond Lepage et Jean-Denis DesRosiers. La formation perdante de Baie-Comeau était formée de Raymond Boucher, Norbert Chiasson, Yvan Ouellet et du skip John Darby. Les gagnants de la section C ont été couronnés après un bout de prolongation et l'équipe du skip Eddy Furlotte, de Baie-Comeau a remporté le titre. Ses partenaires étaient Maurice Pouliot, Marcel Pelletier et Raymond Burgess. Ils ont défait difficilement la formation du skip Jean DesRosiers de Rimouski. L'équipe finaliste dans cette classe était composée outre Jean Desrosiers, de Réjean Martin, Réal Buisserie et Roland Levesque.

g. b.



Nous remarquons sur cette photo, les gagnants du bonspiel RAPIDE LIVRAISON qui s'est tenu en fin de semaine au club de curling de Rimouski. Dans l'ordre habituel, Dominique Michaud, Jean-Marc Bouchard, Marcel Rouleau commanditaire, André Leroux skip de l'équipe gagnante et Pat Dionne.

Bourgeois atteignent la grande finale

Les Bourgeois de Rimouski ont atteint la grande finale de la ligue Junior B du Bas St-Laurent en défaisant les Castors de Matane dans la quatrième rencontre 8 à 7. Le match a été fort enlevant et les hommes de Jean Michaud ont dû déployer un bel effort afin de décrocher le triomphe. Une foule de cinq mille personnes ont assisté à cette retraite des Castors en quatre joutes consécutives. Auparavant, les Bourgeois avaient décroché des victoires de 10 à 1, 12 à 2, et 4 à 1. Ils ont dû revenir trois fois de l'arrière dans ce match pour s'assurer une place dans la finale Junior B. Jean-Claude Ouellet dans la défaite a joué une très forte partie en enfilant quatre filets et il a été l'inspiration des siens. C'est le but de Richard Beaulieu en fin de troisième période qui a définitivement cassé les reins des Castors, il s'agissait du troisième filet de Beaulieu dans ce match. Ghislain Levesque et Réjean Proulx avec une paire de buts ainsi que Gaétan Levesque avec un ont complété le pointage pour les gagnants. La ligne composée de Richard Beaulieu, Ghislain Levesque et de Réjean Proulx a fait toute la différence dans le match, puisque dans le troisième vingt ils ont compté les cinq buts des rimouskois.

La première période a été assez mouvementée et la rapidité a été une des caractéristiques de la période et de tout le match. Gaétan Levesque a ouvert le pointage pour les Bourgeois après seulement 1.49 et une minute plus tard Dominique Perron a égalisé les chances pour les Castors. Les deux gardiens de buts, Gilles Tremblay et Denis Bélanger ont été fort occupés et leurs arrêts ont fait toute la différence. Le jeu a été assez partagé et la défensive a dominé dans cette strophe. Réjean Blouin a profité de son propre retour de lancer pour donner l'avance aux Castors vers le milieu de l'engagement. Après que Gaétan Levesque eut manqué une chance unique sur un filet ouvert, Réjean Proulx prit Tremblay en défaut sur un dur lancer du poignet pour égaliser les chances 2 à 2.

Vers la cinquième minute, après que Bélanger eut arrêté trois attaques consécutives des Castors, Jean-Claude Ouellet redonna l'avance aux hommes de Mario St-Louis. Il a capté son propre retour de lancer après avoir été laissé seul devant le filet du Rimouski pendant plusieurs secondes. Pierre Jourdain a été chassé pour dix minutes au milieu de la période pour ainsi priver les Bourgeois de ses services. Auparavant, Jourdain avait été pénalisé pour un deux minutes et Michel Martin en a profité pour donner une avance de 4 à 2 aux Castors. A la dix-septième minute, Ghislain Levesque réduit l'avance des Castors à un but en captant une passe de Claude St-Laurent.

"Bourgeois vers la finale"

Au début de la dernière période, Richard Beaulieu a égalisé les chances pour les Bourgeois sur une belle feinte pour prendre Tremblay en défaut. Le jeu a été très animé et nous avons connu la meilleure période de toute la série demi-finale B entre ces deux formations. Vers la cinquième minute de jeu, Richard Beaulieu avec son deuxième but du match a redonné l'avance aux Bourgeois sur une passe de Réjean Proulx. La plus belle pièce de jeu de la rencontre a

été sans contredit, la magnifique percée de Ghislain Levesque qui s'est terminée par un poteau. Matane a connu un regain de vie vers le milieu de l'engagement et a enfilé deux buts. Jean-Claude Ouellet a été l'auteur des deux filets. Il s'agissait du troisième et quatrième de Ouellet durant le match. Une minute plus tard, les Bourgeois ont enfilé deux buts en l'espace de quatorze secondes grâce à Ghislain Levesque et Réjean Proulx. Les attaques ont fusé de toute part dans le dernier engagement, néanmoins Tremblay a été le gardien le plus occupé. Richard Lebreux a donné espoir en capitalisant sur une passe de André Beaudin pour ainsi égaliser les chances. Les deux formations ont essayé de remporter la victoire, et Richard Beaulieu avec son troisième but du match a assuré le triomphe aux hommes de Jean Michaud vers la dix-septième minute sur des aides de Proulx et de Ghislain Levesque. Par ce fait, ils éliminaient Matane en quatre rencontres et s'assuraient une place dans la grande finale contre les Albatros de Rivière-du-Loup.

Cinq punitions ont été décernées dans le match et toutes du côté des rimouskois dont un dix minutes de mauvaise conduite à Pierre Jourdain.

g. b.

Aidons les Bourgeois

Aidons les Bourgeois de Rimouski qui connaissent présentement un gros déficit depuis le début de la saison. Afin de les renflouer, une campagne de souscription a été lancée pour le mercredi 17 mars prochain. Cette souscription est sous forme de tirage et si vous possédez le billet gagnant vous méritez un magnifique complet sur mesure d'une valeur de \$125. Il y aura comme deuxième prix une très belle pièce artisanale. Entre cinq heures et sept heures des gens vous rendront visite. Toutes les rues de la ville de Rimouski seront couvertes. ALORS N'OUBLIEZ PAS, MERCREDI LE 17 MARS, ENCOURAGEZ VOTRE ÉQUIPE JUNIOR B DE RIMOUSKI QUI EST PRÉSENTEMENT EN GRANDE FINALE ET QUI A BESOIN DE VOTRE ARGENT POUR COUVRIR LE DÉFICIT.

université
du québec
centre d'études universitaires
de rimouski

ÉDUCATION PERMANENTE SESSION DE CATÉCHÈSE

Thème général :

Morale évangélique et projet de l'homme contemporain

Professeurs :

R. Simon, professeur à l'Institut catholique de Paris
R. Gagnon, professeur à l'Université du Québec (Rimouski)
P. Lucier, professeur à l'Université de Montréal
L. St-Pierre, animateur à la communauté chrétienne de l'Université Laval

Titres des cours :

R. Simon "La recherche du salut dans l'homme"
R. Gagnon, "Valeurs humaines et existence chrétienne"
P. Lucier, "Espérance chrétienne et attentes de l'homme contemporain"
L. St-Pierre, responsable du travail en ateliers

Durée de la session :

Du 5 juillet au 23 juillet (3 crédits)
Du 26 juillet au 13 août (3 crédits)

N.B. On peut s'inscrire pour les 6 crédits ou seulement pour 3 crédits

Programmes :

Ces cours s'inscrivent dans les trois programmes suivants:
Baccalauréat spécialisé en théologie
Baccalauréat spécialisé d'enseignement secondaire en sciences religieuses
Certificat de formation religieuse

Admission :

Pour ceux qui ne sont pas encore admis à l'un ou l'autre de ces programmes, demander le formulaire le plus tôt possible au : Service d'admission
Université du Québec
300, des Ursulines
Rimouski

Frais :

Inscription : \$7.50
Scolarité : \$50.00 pour 3 crédits

Date limite d'inscription : Le 1er juin 1971.

Pour tout renseignement supplémentaire, s'adresser :

Service de l'éducation permanente
Université du Québec
300, des Ursulines Rimouski
Tél.: (418) 723-1986
Postes 142 et 143

Au petit Chamonix de Matapédia

Rimouski remporte sept médailles



Miss Petit Chamonix remet le trophée de la classe "A" à Jacques Ouellet de Matane. Lawrence Keays, président du club est placé entre les deux.



Michelle Beaulieu reçoit des mains de Miss Petit Chamonix le prix de son effort dans la classe "A" chez les femmes.

En fin de semaine était présenté au Petit Chamonix de Matapédia l'avant-dernière compétition sanctionnée par la zone Gaspésienne de ski, puisque la dernière compétition aura lieu à Murdochville les 27 et 28 mars prochains. Soixante-douze compétiteurs ont pris part à ces courses à Matapédia, vingt-trois skieurs de Val Neigette étaient présents. Seulement des participants de Cabano et de Ste-Anne-des-Monts ont manqué à l'appel. Tous les skieurs ont été logés dans les familles de l'endroit et ils ont tous aimé leur visite dans ce centre de la Vallée.

Le grand gagnant de la journée a été Jacques Ouellet de Matane qui a décroché une médaille d'or, il était suivi de près par son confrère Mario Lapointe de Matane également. Germain Barrette de Matapédia a terminé bon troisième pour s'emparer de la médaille de bronze. Yvan D'Auteuil et Jocelyn Fournier de Rimouski ont décroché respectivement une médaille d'or et de bronze, Alain Barette de Matapédia s'est classé bon deuxième et a mérité une médaille d'argent, dans la classe B. Pierre Tremblay de Matane, Bruno Jutras de Rimouski et Michel Lemieux de Cap-Chat se sont emparés des trois premières positions dans la section C. Jacques Marquis de Rimouski a dû se contenter d'une troisième position dans la classe D. Jean Fortin de Matane et Alain Landry de Matapédia ont décroché les deux premières places.

Dans les classes féminines, Rimouski a remporté quatre positions sur un total de huit. Michèle Beaulieu de Matane a décroché le titre dans la classe A devant Marie d'Auteuil de Rimouski. Lise Marquis de Rimouski qui était la troisième concurrente dans cette section a été disqualifiée. Marie Létourneau de Matapédia, Andrée Jean de Rimouski et Danielle Beaudin de Murdochville se sont emparées des trois premières positions dans la section B. Estelle Michaud et Lucie Marquis de Rimouski ont gagné respectivement une première et troisième place. Une concurrente de Murdochville, Johanne Auclair s'est classée deuxième.

g.b.

A.A. Alcooliques Anonymes

est aussi près de vous que votre téléphone.

Pour informations supplémentaires, signalez 723-6224 ou écrivez à casier postal 372, Rimouski.

Ligue pee-wee

Début des séries demi-finales



Les demi-finales ont débuté dans l'École des jeunes de Jules Blais et les jeunes prennent ces séries avec le plus de sérieux possible.

Dans la ligue Pee Wee C, Chicago de l'instructeur Yvon Harrison a causé une surprise en remportant une deuxième victoire sur les hommes de Bernard Langlois 4 à 2 et gagnant la série au total des points par 11 à 7. Les compteurs du Chicago ont été Patrice Audy avec une paire de buts, Yves Detroz et Francis Ruest ont complété le pointage. André Hupé et Luc Gagnon ont enregistré les deux seuls filets perdants. Alors Chicago rencontrera les Pingouins en grande finale.

Le Philadelphie a eu raison du Canadien 4 à 3 pour ainsi remporter la série 9 à 4, dans la section Pee Wee B. Raymond Bérubé y est allé d'un truc du chapeau et l'autre but des gagnants a été compté par Gilles Landry. Les jeunes Benoit Boudreau et Michel Daigle se sont signalés pour les gagnants. Denis St-Laurent qui est le plus jeune instructeur de tout le circuit a su mener son équipe à la demi-finale, qui les mettra aux prises aux Feuilles d'Érable. Larry Tremblay, Sylvain Bernier et Régis Boulay ont marqué pour les perdants.

La plus intéressante partie de la saison a été sans contredit la

victoire du Pittsburg 3 à 1 contre Boston. Auparavant, Boston avait remporté la première rencontre 4 à 2, mais dû à ce triomphe des hommes de Langis Bellavance les deux équipes totalisaient cinq points. Trente-cinq minutes de prolongation ont été jouées et aucun but n'a été compté. Une décision sera prise par la direction afin de savoir le gagnant de cette demi-finale, en cédant un autre match. Alain Hudon, Marc Bellavance et Louis Cochin ont été les compteurs pour les gagnants. Le seul pointeur de l'instructeur Pat Blais du Boston a été André Lepage. Claude Bellavance a joué une forte partie pour le Pittsburg.

Dans l'autre rencontre de la section Pee Wee B, les Feuilles d'Érable ont passé facilement à la demi-finale en défaisant Philadelphie 3 à 0 et 7 à 1. Jacques Paradis, Nelson Nadeau et Eddy Desjardins ont été les compteurs pour les gagnants. Bruno Croft a enregistré le premier blanchissage des séries éliminatoires.

Les Castors ont surmonté un déficit de trois points pour arracher une victoire de 6 à 5 dans la première rencontre 3 dans 5 en section Pee Wee A.

LE MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

Division des services de logement, RIMOUSKI, P.Q.

requiert les services d'un

GÉRANT DE ZONE

\$8,940 - \$10,162

FONCTIONS

Sous direction générale du surintendant, diriger, au point de vue administratif, le travail de tous les employés du ministère des Travaux publics et des entrepreneurs en nettoyage qui travaillent dans sa zone, conformément aux règlements du gouvernement et à la ligne de conduite et aux façons de procéder du ministère.

EXIGENCES FONDAMENTALES

Aptitudes normalement acquises par des études secondaires terminées avec succès et capacités manifestes dans un des domaines suivants: Gestion de propriété, de construction d'édifices, d'évaluation d'immeubles et de méthodes modernes d'administration et d'entretien.

CRITÈRES DE SÉLECTION

Le titulaire doit faire preuve d'initiative personnelle et le travail exige qu'il soit au fait des théories et pratiques de la gestion des biens immobiliers.

Les candidats doivent posséder les qualités requises en ce qui concerne la connaissance et l'usage du français.

Si vous êtes intéressé, faites parvenir votre formule de demande d'emploi (PSC 367-401) à la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA, PLACE DU CANADA, SUITE 1360, MONTREAL, P.Q.

Mentionner le numéro 71-M25 (AS 2).

Division des services de logement,

RIMOUSKI, P.Q.



RIMOUSKI REMBOURRAGE Enr.

• Rembourrage de tous genres

• Estimés gratuits

9 Rue Laval, Rimouski-P.Q.

Tél: 723-4217 Rés. 723-4213



RÉGINALD PROULX propriétaire

TOILES

pour

CONTRACTEURS CAMIONS et REMORQUES

J. ALLEYN LTEE

"La plus ancienne manufacture de produits de canevas à Québec"

225, RUE ST-PAUL, QUEBEC 2

TEL: (418) 692-1657 - 692-1658

Semi-finale B

Victoire surprenante du Centre Universitaire

Le Centre Universitaire de Rimouski a causé une certaine surprise en défaisant dans la première rencontre de la demi-finale de la ligue intercolégiale le CEGEP de Rimouski. Ils ont décroché ce triomphe grâce à un retour de quatre buts sans riposte. Gaétan Proulx a mené l'attaque des gagnants avec un tour de chapeau et en récoltant une assistance. Nelson Lebel avec une paire de buts, Luc Levesque et Julien Dresdell ont complété le pointage. Dresdelle a été de loin le meilleur joueur à la défensive durant tout le match et il a été une source d'inspiration pour les siens. Fernand Dionne dans le filet du C.E.U. a tenu son équipe dans le match et surtout durant le deuxième vingt a-

lors que le CEGEP a attaqué féroce-ment. Néanmoins, il a accordé deux filets à l'équipe adverse. J-Louis Ouellet et J-Guy Michaud avec une paire de buts ont mené l'attaque des perdants. Serge Bérubé a compté l'autre filet. Le match a été très robuste et les mises en échec ont afflué de toutes parts. Le CEGEP a été pénalisé pour trois buts en désavantage numérique et le C.E.U. à une reprise, durant la punition à Nelson Lebel.

Dans le premier engagement, le CEGEP a pris une avance de 3 à 1, sur des buts de Jean-Guy Michaud avec deux et Jean-Louis Ouellet avec un. Gaétan Proulx sur des aides de

Luc Levesque et de Gaétan Dubé a-avait marqué le seul filet du Centre Universitaires vers la fin de la période. Nous avons connu une bonne période de hockey et les joueurs du CEGEP ont essayer d'intimider les gars de l'Université en les frottant du règlement, qu'une bataille amène une expulsion de la rencontre nous aurions sûrement connu plusieurs combats, mais les joueurs s'en sont tenus au hockey et à la mise en échec.

C'est dans le deuxième vingt que le C.E.U. a débuté son ralliement afin de remporter la victoire. Fernand Dionne a vraiment tenu les siens dans la lutte dans cette période en n'accor-



Julien Dresdell a été la vedette incontestée à la défensive et ses jeux à la ligne bleue du C.E.U. ont été l'une des causes du succès des siens.



Gaétan Proulx attend le retour de lancer mais Nelson Lebel vient de prendre le gardien de buts du CEGEP en défaut de la pointe gauche pour égaliser les chances. Par la suite le C.E.U. a compté deux autres buts pour remporter la victoire 7 à 5.

L'HOMME DU MOIS de février fut favorable à LORENZO DIONNE



Le culturiste par excellence, Lorenzo Dionne ne néglige rien pour se conserver bien en forme. Son sous-sol, véritable studio de culture physique en est la preuve éclatante.

L'entraînement physique lui permet de donner à ses clients une attention soutenue en lui offrant ses services de vendeur émérite. La direction se félicite d'avoir comme vendeur un homme de la trempe de Lorenzo.

M. Dionne remercie ses nombreux clients et amis et les assure de tout son dévouement.

375 Boul. Jessop
Rimouski
Tél. 723-6551



dant que deux buts. Au début de l'engagement, J-Louis Ouellet a complété une stratégie de Mario Poirier et de Jean-Guy Michaud pour le quatrième filet du CEGEP. Le cinquième but des perdants a été marqué par Serge Bérubé durant une punition à Nelson Lebel vers le milieu de la période. Deux buts ont été comptés en avantage numérique par le C.E.U., Julien Dresdelle et Nelson Lebel pendant que Jacques Gendron et Jean-Louis Ouellet ont été pénalisés. Auparavant, Gaétan Proulx avait compté sur des aides de Normand Fiola et Raymond Otis. Alors qu'il ne restait que quelques secondes à écouler dans l'engagement Gaétan Proulx a complété son truc du chapeau sur une aide de Raymond Guérette pour ainsi égaliser les chances 5 à 5 dans le match.

Le C.E.U. est revenu sur la glace en troisième décidé à gagner ils ont enfilé deux buts sans riposte. Luc Levesque a donné l'avance aux C.E.U. en milieu de période durant une punition à Jean-Pierre Lavoie, sur des aides de Gaétan Dubé et de Jean-Marc Thibodeau. Le CEGEP n'a pas connu sa attaque dans la dernière strophe et le jeu a manqué d'assurance. Les gars du Centre Universitaire après avoir encaissé durant tout le long du match sont sortis heureux de la patinoire puisqu'il s'agissait de leur première victoire aux dépens du CEGEP de Rimouski cette année. Nous avons connu durant cette période des mises en échec assez rudes et les collégiens du CEGEP ont travaillé afin d'égaliser les chances mais la défensives du C.E.U. a su tenir le coup.

Denis Mercier instructeur du CEGEP nous a révélé après le match que ses hommes n'avaient pas déployé l'effort nécessaire. Ils n'ont pas travaillé comme ils auraient dû le faire et même à certain moment ils n'ont pas donné l'effort nécessaire pour arracher la victoire.

Gilles Boudreau



André Girardin

SPECIALISTE ASSURANCES COMMERCIALES
LES ASSURANCES Federated

. Vie . Vol
. Feu . Responsabilité,
Automobiles tous genres

ASSURANCES GENERALES

C.P. 338

723-3246

CITÉ DE RIMOUSKI OFFRE D'EMPLOI INSPECTEUR DES BATIMENTS SERVICE DU GENIE

RESPONSABILITÉS:

- Faire respecter les règlements municipaux qui sont de son domaine.
- Comprendre et interpréter les plans et devis.
- Inspecter et vérifier dans le détail les constructions en cours.
- Accomplir toute autre tâche inhérente à la fonction.

QUALIFICATIONS:

- Fermeté de caractère, capacité de négociation.
- Etre attentif et posséder l'esprit d'observation.
- Posséder l'équivalent de 12 années de scolarité dans une institution reconnue.
- Avoir un minimum de deux (2) ans d'expérience dans la construction des bâtiments ou dans un domaine connexe.
- Etre âgé de 21 à 35 ans.

TRAITEMENT:

Selon l'échelle de la convention collective de travail.

AVANTAGES:

Emploi permanent, régime d'assurance, de retraite et de congés de maladie; vacances annuelles et congés sociaux; jours fériés payés; autres avantages similaires en vertu de la convention collective de travail.

Les personnes intéressées peuvent obtenir une formule d'inscription ou des renseignements en s'adressant au:

SERVICE DU GENIE
EDIFICE DES TRAVAUX PUBLICS,
244 est. St-Germain,
RIMOUSKI.

Tél.: 723-3379

PRIERE DE S'INSCRIRE AVANT LE 24 MARS 1971 ET MENTIONNER LE NUMERO DU CONCOURS 71-1

A Rimouski

Le service des loisirs projette un Centre-Jeunesse

Le comité rencontre-jeunesse de la ville de Rimouski propose dans un rapport non encore rendu public l'aménagement d'un lieu de rencontre pour tous les jeunes de Rimouski.

Le projet conçu par un groupe d'adultes, de jeunes, de responsables en loisirs et d'éducateurs, a pour but d'apporter une "solution adéquate aux problèmes de loisirs des jeunes de Rimouski".

Selon le rapport, l'implantation d'un centre jeunesse vise à favoriser le développement des valeurs et des aspirations des jeunes, à aider les jeunes dans la réalisation de projets, à favoriser les activités d'expression et de création et à fournir aux jeunes la collaboration d'adultes dans l'organisation de la vie du centre-jeunesse.

Ce centre, selon des experts, pourrait être construit à même le centre civique ou fera l'objet d'une nouvelle construction. Le coût de la construction pourrait s'élever jusqu'à \$500.000 dépendant des services qu'on voudra bien y placer.

Le projet consiste aussi non seulement à fournir à la jeunesse rimouskoise un cadre physique et humain où ils puissent se rencontrer, échanger librement et s'adonner à des activités de leur choix, mais d'offrir aux jeunes en difficulté des services en psychothérapie ou en réadaptation sociale, leur fournissant un personnel compétent en collaboration avec le Centre SOS Amitié, l'Optat ou l'agence des Affaires sociales de Rimouski.

Le Centre-Jeunesse devra offrir, selon le mémoire, un large éventail d'activités que les jeunes pourront organiser selon leurs besoins et leurs intérêts avec l'aide d'animateurs.

Lieux de rencontre :

On projette entre autres, des rencontres par petits groupes, de la danse, de l'expression corporelle, du théâtre, des ateliers d'art, des activités musicales, des salles de spectacles, de bricolage, de

photographie, de cinéma, de montages audio-visuels, des clubs littéraires des clubs scientifiques, des stages d'animation, d'artisanat, des repas communautaires, des séances d'études, un service d'accueil, des jeux bruyants et autres...

Selon les concepteurs du projet, l'édifice dans son ensemble doit être conçu pour permettre une polyvalence dans l'utilisation de certains locaux, qui seront affectés à diverses activités selon les intérêts et les besoins. On prévoit organiser des locaux en fonction d'activités précises comme les arts plastiques, une salle audio-visuelle et un ciné-photo, aménager la grande salle pour des rassemblements de grands groupes et d'ouvrir un restaurant intérieur.

La ville de Rimouski pourrait être, selon le comité de Rencontre-Jeunesse, propriétaire de l'édifice projeté, mais par contre, on préférerait que l'opération soit administrée par une corporation formée en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies. La corporation aurait alors la tâche d'aider la jeunesse dans des projets qui n'auraient pas le Centre-Jeunesse comme cadre physique de réalisation et de consulter le comité de jeunes responsables des activités dans toutes les décisions importantes. La programmation des activités et la vie générale du Centre Jeunesse demandera donc différents types de personnel : un personnel d'entretien, d'administration, d'animation, de restauration et un personnel spécial d'aide à la jeunesse. Le Conseil d'administration du Centre-Jeunesse sera composé de l'animateur-jeunesse, des responsables d'activités choisis par les jeunes, d'un président élu par les jeunes et de trois adultes que ce comité s'adjoindra et qui joueront le rôle de marguilliers.

Il s'agit du plus important projet avancé par le service de loisirs culturels de la ville dont l'animateur est M. Gilles Tremblay.

L. P.

Centre Civique

Tournoi de tennis sur table

Un tournoi de tennis sur table sera présenté au Centre Civique de Rimouski d'ici la fin du mois de mars. Tous ceux qui sont intéressés à y prendre part n'ont qu'à communiquer avec Régent Desrosiers au Centre Civique de Rimouski au no 723-7040 pour de plus amples renseignements. La compétition qui devait se tenir cette semaine a été remise à une date indéterminée par les responsables du tournoi du à un manque de participants, puisqu'ils ont pris des engagements dans une autre compétition dans la ville de Rimouski.

Le Marie Antoinette

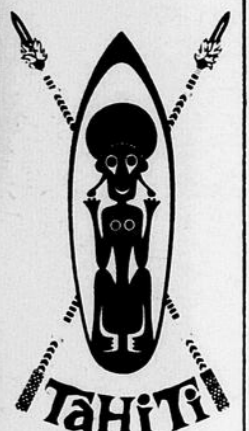
VOTRE HÔTESSE AU QUÉBEC

vous présente

ROSAIRE DEROY

En vedette tous les jours au

BAR-SALON POLYNÉSISIEN



DANSE

Au Restaurant

venez déguster
notre fameux

ROSBIF

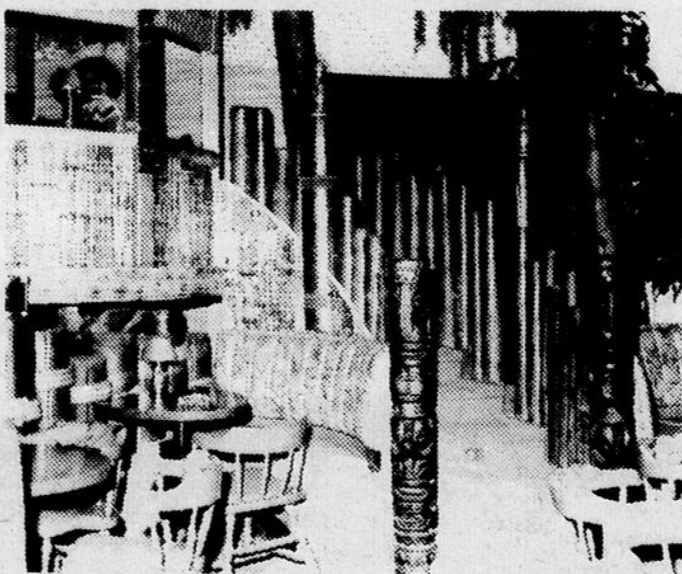
au jus

1.95

TOUS LES JOURS



Bienvenue à tous!



Ça grondera à Ville Dégelis



Nous pouvons remarquer sur cette photo les genres de bolides qui prendront part à une importante compétition de sportcraft à Ville Dégelis. C'est en grande exclusivité que cette ville du comté de Témiscouata présentera le GRAND PRIX SPORTCRAFT CANADA-ETATS-UNIS. L'événement a été fixé pour les 3 et 4 juillet prochains et plus de vingt-cinq mille spectateurs y sont attendus. Cette course d'envergure nationale permettra à plus de soixante embarcations de prendre le départ sur le magnifique Lac Témiscouata. L'événement est sanctionné par les États-Unis et la Fédération Nautique du Canada.

Course d'attelage de chiens

Dimanche le 21 mars se déroulera à Sainte-Blandine la huitième compétition de course d'attelages de chiens du circuit O'Keefe.

Le départ se fera à l'Hôtel Lepage de Sainte-Blandine à 2.30 heures.

M. Claude Gosselin de la Brasserie O'Keefe fera la remise des trophées et des bourses immédiatement après la course.

Une invitation spéciale est lancée à la population de venir assister à cette compétition.

PERMIS DE BANQUET

- 1) Toute demande de permis devra parvenir à la Régie au moins trois (3) semaines avant la date de l'événement pour lequel on veut un permis.
- 2) Les requérants devront fournir tous les renseignements demandés à la formule émanant de la Régie.
- 3) Les requérants devront fournir tous les documents nécessaires pour lequel on veut un permis.



REGIE DES ALCOOLS DU QUÉBEC

AVIS

Avis est par la présente donné que les personnes ci-après mentionnées ont fait une demande de permis à la Régie des alcools du Québec:

COMTE RIMOUSKI NOM	ADRESSE	CATEGORIE
APRIL, Léville	St-Narcisse de Rimouski (paroisse)	Salle a manger Bar

Quiconque désire formuler des objections à l'émission de ces permis doit le faire par écrit, dans les quinze jours de la publication du présent avis.

L'écrit contenant les raisons de l'objection à l'octroi d'un permis doit être signé et envoyé dans le délai ci-dessus, par poste recommandée au:

BUREAU DU GREFFIER

REGIE DES ALCOOLS DU QUÉBEC

CASE POSTALE 2027, QUÉBEC 2 P.Q.

Été 1971

L'Ouest canadien :

Six voyages en juillet par train. Aussi voyages avion. De 14 à 19 jours. Prix : de \$695.00 à \$950.00

Les Maritimes :

Du 17 au 31 juillet. Prix: \$470.00

L'Europe :

Suisse-Italie, France, 21 jrs. Départ les 29 mai, 3 et 17 juillet, 4 septembre. \$925. U.S.

Portugal-Espagne-Tanger, 21 jours. Départs les 6 et 27 mai, 1er et 22 juillet.

La liaison française
75, rue d'Auteuil
Québec 4, 522-2601

Loisirs de quartiers

Deux jours de compétitions

Les 20 et 21 mars se tiendront au colisée de Rimouski deux jours de compétitions pour tous les jeunes des loisirs de Quartiers de la ville de Rimouski. Des parties de ballon sur glace et de hockey couvriront ces jours de franche camaraderie. Des matchs de calibre mosquito, pee wee, bantam, atome et mid-get seront présentés. La responsabilité a été prise par les Loisirs de Quartiers de Nazareth dont l'animateur est Pierre Ouellet qui est secondé magnifiquement par ses moniteurs. Le tout débutera à huit heures samedi matin pour se terminer dimanche soir vers les sept heures.

à bon Chasseur...

Un bon
gros gin,
bien corsé,
vigoureux.

CHASSEUR GIN GENEVA

salut!

Le gros gin Chasseur distillé et embouteillé à Valleyfield par
Les Distilleries Schenley du Canada Ltée

Voyageur

(QUEBEC INC.)

C'EST VOYAGER...

TOUS LES JOURS

8.50 AM 11.15 pm

DIM.

4.10 p.m.

Expédiez et recevez vos colis par autobus: c'est plus fréquent et il vous en coûte moins cher.

TOUS LES JOURS

9.00 A.M 8.00 p.m.

NOUVEAU TARIF
le voyage simple
aucune réservation
requis

\$10.50

POUR RENSEIGNEMENTS S'ADRESSER A

RIMOUSKI

TERMINUS AU

Restaurant Marie Antoinette 723 4923

Statistiques du Tournoi Interprovincial de Matane

Dans le calibre moustique, dix matchs ont été disputés et huit rencontres se sont terminées par blanchissage. Les meilleurs compteurs de cette classe ont été Dany Côté, Martiens de Matane avec quatre buts; Keaven Foram du Dalhousie et Jacques Bérubé du Matane se sont signalés en deuxième position avec quatre points, un but et trois assistances. Le meilleur gardien de buts a été Yves Synett des Martiens de Matane avec une moyenne de 0.33

Chez les Pee Wee, treize parties ont été présentées, dont sept victoires par blanchissage. Le meilleur compteur a été Philipps Mazerelle du club Dalhousie A avec trois buts et quatre mentions d'assistances. Suivent dans l'ordre, Charles-Luc Gagné des Castors de Matane et André Chénard du Dalhousie A avec six points chacun. C'est l'équipe du Dalhousie qui a maintenu la meilleure moyenne chez les gardiens de buts, 0.66

Seize matchs ont été joués dans le calibre bantam et dix parties se sont terminées par blanchissage. Martial Pineau du club Mars de Rimouski a été le meilleur compteur avec six buts et trois assistances en trois matchs. Jean-Yves Doucet de la même équipe s'est signalé également avec un but et cinq mentions d'assistances. Les gardiens de buts du Rimouski et Amqui ont conservé la meilleure moyenne, 0.66

Chez les midget, dix rencontres ont été disputées et cinq se sont terminées par blanchissage. Wayne Cameron du Dalhousie a été le meilleur compteur avec cinq buts et une assistance. C'est le gardien de buts du Amqui qui a conservé la meilleure moyenne, 0.66

Dans dix matchs dans le calibre juvénile, cinq se sont terminées par blanchissage. Yvon Roy des Bourgeois de Rimouski a été le meilleur compteur de sa classe avec deux buts et trois assistances, Jean-Marc Nicolla

de Rivière-aux-Renards et Alain Si-rois des Bourgeois ont terminé en deuxième position avec un total de quatre points. Régent Doucet des Bourgeois de Rimouski a conservé la meilleure moyenne chez les gardiens de buts, 0.66.

Meilleur joueur du tournoi

Les deux meilleurs joueurs du tournoi ont été deux jeunes de Matane. Charles-Luc Gagné a été le meilleur joueur à l'avant et à la défensive et le meilleur gardien de buts a été Alain Côté. Le choix de ces deux

étoiles comme joueurs du tournoi a été fait de la façon suivante. Après chaque rencontre, des personnes complètement neutres choisissaient trois étoiles dans chacun des matchs et les deux joueurs qui ont reçu le plus de votes ont été couronnés. Un premier choix donnait cinq points, une deuxième position trois points et une troisième position un point. L'an prochain un nouveau système sera institué afin de choisir plus judicieusement les deux récipiendaires.

g. b.

POUR VOUS FUMEURS

TABAC À CIGARETTES
ARCADIA

Produits du Québec

disponibles à la

\$1.75 1/2 lb.

TABAGIE TREMBLAY

centre coopgro 723-6777



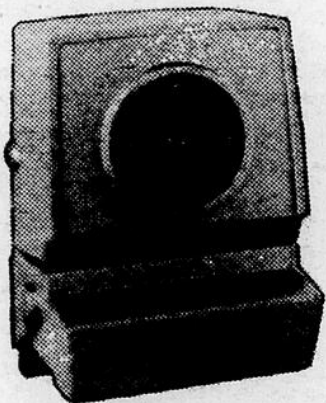
La Pontiac: une valeur sûre en tous points.



A gauche: le coupé hardtop Le Mans. A droite: le coupé hardtop Parisienne Brougham.

bellavance inc.

Vous dit



**LE TEMPS
c'est
DE L'ARGENT**

Voici la toute nouvelle horloge poinçonneuse

STROMBERG-T-33

qui vous permettra de contrôler le temps de vos employés et le coût de vos travaux.

ELLE SE PAYE D'ELLE MÊME EN QUELQUES MOIS...

Ne prenez plus de risques.

POUR PLUS D'INFORMATIONS sans obligations de votre part écrivez ou téléphonez chez :

bellavance inc.

Tél. : 723-7877
192 est, St-Germain, Rimouski

Servo-direction à rapport variable.

Sur la route, vous gardez une perception parfaite des réactions de la voiture. Pendant les manoeuvres, le dispositif à rapport variable réduit au minimum les tours de volant nécessaires pour le braquage. Livrable sur toutes les Pontiac.

Nouveaux dispositifs antipollution.

Pontiac fait sa part dans la lutte antipollution. Les nouveaux moteurs émettent notablement moins de polluants que les modèles précédents, tout en fournissant un meilleur rendement. Un système antiévaporation, monté sur toutes les Pontiac, absorbe les émanations d'essence.

Servo-freins à disque.

Les servo-freins avec disques à l'avant permettent d'obtenir un freinage puissant et sûr, sans affaiblissement, même dans les conditions les plus difficiles. Standard sur les grandes Pontiac; en option sur les Pontiac intermédiaires.

Pneus à ceinture de renfort.

Forte adhérence; meilleure tenue de route; long millage (pas de flexion à vitesse élevée et pas d'échauffement excessif). Standard sur toutes les Pontiac.

Nouveaux profilés de bas de caisse ouverts.

Empêchent l'accumulation d'eau et de sel, réduisant de ce fait la formation de rouille et la corrosion. Montés sur toutes les grandes Pontiac, ils conservent à ces voitures leur bel aspect... et leur valeur de reprise.

Intérieurs vastes et silencieux.

Les Pontiac 1971 sont plus vastes que celles de l'an dernier. Car leur empattement a été allongé. Elles sont aussi plus silencieuses grâce à leur nouveau pavillon insonorisant à double paroi.

Ventilation sans courants d'air.

Plus de déflecteurs mais, par contre, une ventilation à air pulsé. L'air se renouvelle constamment, en silence. Equipement des grandes Pontiac.

Nouvelle suspension.

La nouvelle suspension avant a permis d'améliorer la facilité de conduite et la tenue de route des grandes Pontiac sur chaussées cahoteuses et par fort vent de côté. Faites-en la preuve au cours d'un essai.

Membrures latérales de renfort.

Un surcroît de protection contre les collisions latérales. Montées dans

chaque porte. Equipement mis au point par General Motors, standard dans toutes les Pontiac 1971.

Commande intérieure de déverrouillage du capot.

Excellente précaution antivol. La poignée de déverrouillage du capot se trouve sous le tableau de bord. Standard dans les grandes Pontiac; livrable dans les intermédiaires.

L'ensemble de sécurité GM au complet.

Toutes les Pontiac 1971 sont pourvues de l'ensemble complet d'équipements de sécurité GM de prévention des accidents, de protection des occupants et antivol.

Nouveaux sièges.

Les sièges avant de toutes les grandes Pontiac sont rembourrés de mousse moulée. Plus confortables, ils durent aussi plus longtemps.

Nouveaux matériaux.

L'avant de toutes les Pontiac comprend des panneaux de fibre de verre renforcé... Adieu la rouille! De plus, le centre de la calandre de toutes les grandes Pontiac est fait d'Endurex, matière qui ne garde pas les marques de coups.

Certains des équipements représentés ici sont fournis en option, moyennant supplément.

Les concessionnaires Pontiac rattrapent le temps perdu.

**Allez commander
votre Pontiac 71. La livraison est rapide.**



PX 671CF

Signalisation moto-neige et automobiliste

À l'aube du printemps, les plus belles fins de semaines réservées à la pratique du sport de la motoneige sont encore à venir.

À cette occasion, le Ministère de la Voirie veut rappeler aux motoneigistes qu'en vertu du code de la route, ils doivent être munis d'un permis de conduire pour traverser une route provinciale. De plus les motoneigistes ne peuvent traverser une route provinciale à moins de 1.000 pieds d'une courbe ou d'une pente. Enfin, il est strictement défendu aux conducteurs de ces petits véhicules de traverser u-

ne autoroute, une route à accès limités ou un boulevard.

Conscient de ses responsabilités et soucieux de la sécurité de l'automobiliste et du motoneigiste, le ministère de la voirie installe à l'intérieur de l'emprise d'une route, des panneaux de signalisation indiquant une traversée de motos-neige.

Cependant avant de poser un tel geste et dans le but d'éviter les abus, le Ministère de la Voirie veut s'assurer qu'on aura d'abord satisfait à certaines conditions.

Par exemple, toute demande en

vue de l'aménagement d'une traversée faite par un club de motos-neige doit d'abord être référée à l'Association canadienne de l'Auto-neige, 38 rue Saint-Vincent, Sainte-Agathe des Monts, comté de Terrebonne. Ce dernier organisme fait connaître au demandeur les conditions requises et lui transmet une formule de demande officielle qui lui sera retournée dûment remplie par le demandeur. Après vérification (droits de passage sur terrains privés, polices d'assurances etc.) l'AVAN transmet un exemplaire de la demande au divisionnaire de la voirie qui aura à l'approuver après un contrôle de rigueur. Toutefois le demandeur aura préalablement installé à ses propres frais, un signal d'arrêt et un signal avance d'arrêt de part et d'autre du sentier en se conformant au modèle prescrit par la voirie.

34 victimes en motoneige

Durant l'année 1969-70, 34 motoneigistes trouvaient la mort en pratiquant leur sport favori.

La plupart de ces tragédies sont attribuables à des collisions entre automobiles et motos-neige. Des 34 mortalités enregistrées cette année, 20 ont impliqué des automobiles.

Par ailleurs, le train a fait deux victimes. Viennent ensuite : noyades, morts subites, collisions entre motos-neige, avec camions, avec objets divers.

Devant la popularité toujours grandissante du sport de la moto-neige et devant les dangers qui en découlent, les autorités de la voirie ont décidé d'installer un système de signalisation à l'intention des motologues et des automobilistes.

On sait que la loi des véhicules automobiles oblige les conducteurs de motos-neige à se munir d'un permis de conduire pour traverser les routes provinciales à angle droit seulement.

Au cours de l'année 1970, le Bureau des véhicules automobiles a pro-

cedé à l'enregistrement de 85.022 motos-neige comparativement à 53.039 pour la même période en 1969.

NOUVEAU À RIMOUSKI



Service de 24 heures

TRANS-QUEBEC T. A. S.

SERVICE D'APPELS TELEPHONIQUES

PROFESSIONNEL — COMMERCIAL — RESIDENTIEL

Nous avons également d'autres services à votre disposition.

Pour plus d'information écrivez à

C.P. 203 RIMOUSKI
ATT. M. NORMAND ROULEAU 723-2118

On est au blanc!

Vous l'avez remarqué, on s'est mis à boire des alcools blancs au Québec: gros gin blanc, dry gin blanc, rhum blanc, vodka blanche. On voulait un brandy blanc... On l'a!

Le nouveau le pur brandy blanc Mont Blanc

C'est le seul brandy blanc sur le marché. Il est plus léger, plus raffiné (mais attention, c'est un petit hypocrite!). Il est bien plus dans le coup. Plus québécois. On le boit pur ou mélangé (vous trouverez les recettes dans une petite brochure attachée à la bouteille).



Un brandy blanc?
Y sont fous ces
Québécois!

Ça
descend
bien!

C'est
une grande
première!

On
va y
goûter!

Numéro 1219 (format 25 oz à \$5.85).
Mettez-vous au blanc... au Mont Blanc!

Distillé et finement vieilli. Paul Masson & Cie Ltée.

AUBAINE

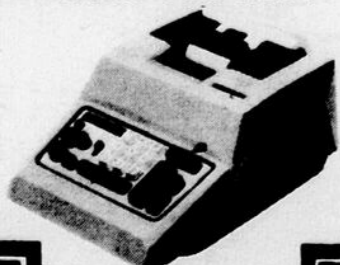
Ameublement de qualité pour magasin en partie ou complet. Prix et conditions raisonnables.

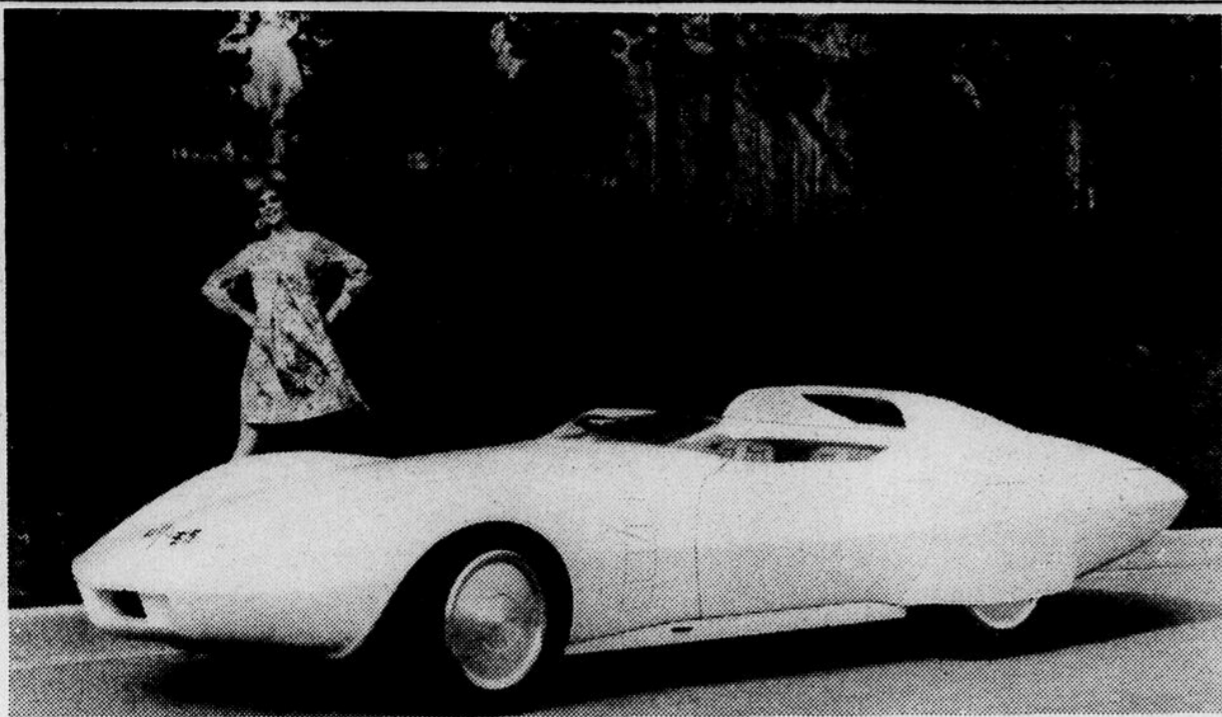
Tel.: 723-3235
ou 723-8900



pour la
* Location
* réparation
* ou l'achat.
d'une
* Machine à écrire
* additionneuse
* calculatrice
ou d'une
* photocopieuse
voyez ou appelez

Bellavance inc.
192, St-Germain Est,
Rimouski. 723-7877





Une Corvette expérimentale mise au point par Chevrolet et appelée "Astro-Vette" sera l'une des vedettes de la présentation de General Motors au Canadian National Sportmen's Show, de Toronto. Au cours de cette exposition, qui se déroulera du 19 au 28 mars à Toronto, General Motors présentera 34 véhicules. L'Astro-Vette a été conçue comme voiture d'essais aérodynamiques. Ses lignes sont particulièrement pures et les surfaces de sa carrosserie parfaitement lisses.

Un plan d'épargne à \$50.00 par mois à 10%



Caisse d'Entraide
Économique de Rimouski

ANNEE	MONTANT INVESTI	INTERETS ANNUELS	INTERETS ACCUMULES	CAPITAL ACCUMULE
1	600.00	27.50	27.50	627.50
2	1,200.00	90.25	117.75	1,317.75
3	1,800.00	159.27	277.02	2,077.02
4	2,400.00	235.20	512.22	2,912.22
5	3,000.00	318.72	830.95	3,830.95
10	6,000.00	879.61	4,000.73	10,000.73
15	9,000.00	1,782.93	10,937.23	19,937.23
20	12,000.00	3,237.73	23,940.06	35,940.06
25	15,000.00	5,580.70	46,712.77	61,712.77
30	18,000.00	9,354.09	85,219.99	103,219.99

125 Ouest, rue de l'Evêché, Rimouski, Qué.
723-2327 723-2329

Le pickup Datsun 1600 Quoique moitié meilleur marché il offre peut-être plus que vos besoins...

Pour environ la moitié du prix d'une camionnette ordinaire, notre pickup vous donnera jusqu'à 30 milles au gallon et une vitesse de croisière de 70 m/h. Et il peut transporter une tonne d'éléphants. Ou de n'importe quoi d'autre.

Pour environ la moitié du prix, vous obtenez un moteur de 96 cv avec arbre à came en tête, une boîte en acier de 6 pieds, un changement de vitesse à quatre rapports synchronisés, une suspension renforcée, un double système de freinage et des pneus à flanc blanc.

Les pickup Datsun sont construits pour rouler jusqu'à 100,000 milles avant les révisions majeures. Ils sont construits pour faire beaucoup de chemin et beaucoup d'ouvrage sans causer beaucoup de problèmes ou coûter beaucoup d'argent.

La camionnette Datsun 1600. Pour la moitié du prix que vous payez ordinairement, elle répond amplement à vos besoins. Par les temps qui courent, vous admettez qu'il est agréable de rouler sans se faire rouler.

le plus avantageux de tous

PICKUP DATSUN 1600

\$2225

à partir de

Prix de détail suggéré. F.A.B. Montréal, Vancouver, Toronto, Halifax. Plus transport, plaques et taxe provinciale s'il y a lieu.



LAVOIE MAISONS MOBILES INC.

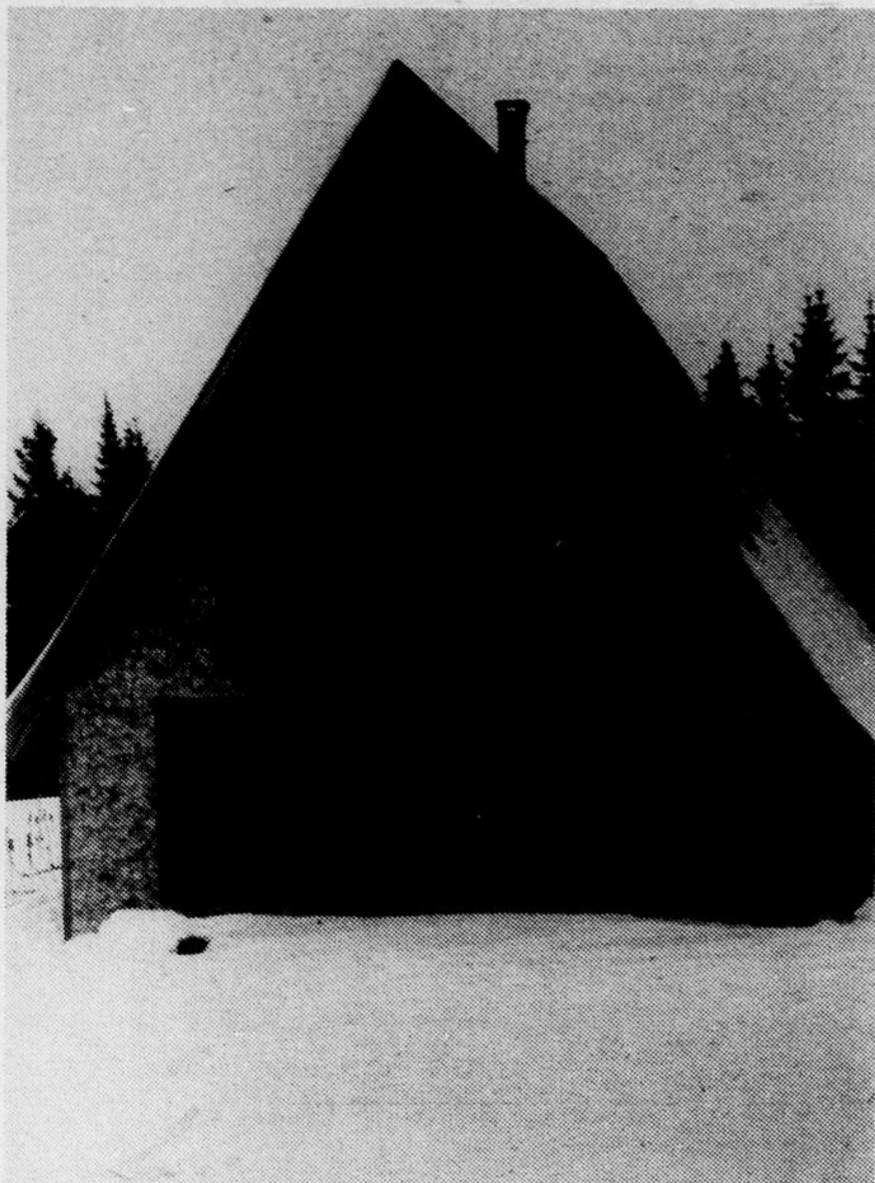
765, BOULEVARD ST-GERMAIN OUEST

RIMOUSKI, QUE.

TEL. 723-8872

Il y a plus de 1,000 concessionnaires Datsun à votre service au Canada et aux États-Unis.

Le centre de ski Mont Biencourt



Une vue du chalet du centre de ski Mont Biencourt; cet édifice n'est pas encore complètement aménagé mais il est question de le compléter sous peu.



Partout sur les pistes, le paysage est magnifique et on ne se lasse pas d'admirer le paysage environnant; le site est bien choisi et cette station est vouée à un avenir que nous souhaitons prometteur.

Le centre de ski Mont Biencourt a été inauguré officiellement dimanche dernier et les résidents de cette région ont souligné de manière spéciale cette manifestation.

Cette station de ski est encore jeune puisqu'elle est à sa deuxième saison d'opération; elle fait partie d'un vaste complexe récréatif qui comprend entre autre une plage et un terrain de camping.

Tous ces équipements municipaux sont sous la juridiction de la municipalité de Biencourt dont le maire est M. Gérard Lagacé.

Les travaux d'hiver ont aidé la municipalité à réaliser ce vaste complexe et il faut ajouter à cela l'aide gouvernementale pour la réalisation du projet et pour la confection d'un plan de zonage.

Pour ce qui est de la station de ski, on y retrouve un chalet dont on complètera sous peu l'aménagement, deux pentes intéressantes et une remontée mécanique. Cette remontée a été achetée à Edmunston et elle suffit actuellement, malgré sa lenteur, à accommoder la clientèle qui fréquente le centre.

D'après les données recueillies, le centre de ski qui n'opère encore que les fins de semaine accueille plusieurs centaines de skieurs; la période du printemps verra affluer un plus grand nombre d'adeptes de ce sport.



Du haut de la pente no 1 nous avons une vue d'ensemble des aménagements de la station de ski; à l'arrière on aperçoit l'emplacement de la plage et du terrain de camping.

GÉRARD LABRIE INC

ENTREPRENEUR EN CONSTRUCTION

TERRAINS A

STE-AGNES ST-PIE-X NOTRE DAME DU SACRE-COEUR

505, rue LEBEL RIMOUSKI 723-5208

POUR ETRE BIEN A L'ABRI HABITEZ UNE MAISON LABRIE

COMPTABLE DEMANDÉ

pour

ENTREPRISE DE RIMOUSKI

Fonctions:

Sous la responsabilité du président, il aura à prendre une part active dans l'administration de la compagnie, en plus d'avoir la responsabilité du bureau et de la préparation d'états financiers mensuels.

Qualifications:

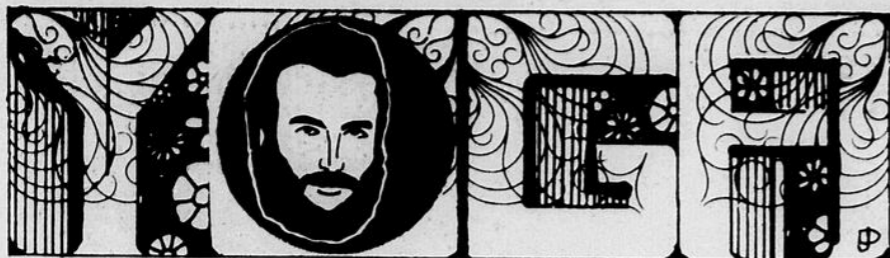
- A) Avoir au moins trois années d'expérience dans l'administration.
- B) Posséder une formation en sciences comptables.
- C) Etre doué d'esprit d'initiative et de sens de l'organisation.

Conditions :

Excellentes conditions de travail.
Salaire selon qualifications et expérience.
Toute candidature sera traitée confidentiellement.
Faire parvenir "Curriculum vitae" par écrit à :

SAMSON, BÉLAIR, COTÉ, LACROIX et ASSOCIÉS

Case Postale 250
Rimouski



Yoga et maîtrise de soi

Qu'est-ce que la MAITRISE DE SOI?

Il est un fait que beaucoup de gens parlent de "Maîtrise de SOI" et de "VOLONTÉ" sans trop savoir ce que signifie réellement ces mots.

D'abord qu'est-ce que le SOI et quelle partie de l'Être doit maîtriser l'autre?

Là est tout le problème. Si l'on considère le "SOI" comme étant tout ce qui constitue notre MOI individuel (soit les forces instinctives, les impulsions, les sentiments, les habitudes, le mental, etc...) la partie de notre ÊTRE qui doit être le MAITRE, c'est l'INTELLIGENCE, la RAISON; cela est vrai étant donné que c'est l'intelligence qui nous fait prendre conscience de ce que nous devons faire pour l'atteinte d'un état meilleur.

Mais si notre intelligence est assombrie à un tel point que l'on considère que tout notre ÊTRE se résume à un agencement de forces instinctives, d'impulsions, de sentiments et d'habitudes, l'on pourrait être porté assez facilement à conclure que l'on agit DÉLIBÉRÉMENT et VOLONTAIREMENT lorsqu'on laisse ses pulsions instinctives et ses sentiments agir à leur guise.

À ce moment, l'intelligence devient au service des instincts et elle s'engloutit donc des forces aveugles et ténébreuses qui naissent de l'ignorance. L'ignorance, comme tout le monde, le sait, conduit à la déception, aux maladies et aux souffrances.

Il est donc avantageux à l'homme pour son BONHEUR et sa SANTÉ d'envisager l'Intelligence et la Raison comme étant le MAITRE de SOI. Et cet avantage est si grand que si l'Intelligence (la Raison) peut se soumettre les forces instinctives, les sentiments, les émotions et diverses impulsions, l'homme sera parvenu au calme, à la paix de l'âme et aussi à une grande lucidité intellectuelle.

Cette plus grande acuité intellectuelle et cette plus grande paix mentale lui permettront de prendre conscience de la Nature du Divin.

Mais tant que l'Intelligence n'a pas établi définitivement son Royaume dans l'Homme, ce dernier est tiraillé d'une part par la Raison et d'autre part la force de ses instincts. Et ce phénomène a d'ailleurs été si merveilleusement symboliquement dans les Mythologies antiques par les combats des fils du Soleil contre les fils de la Lune; cela signifiait la lutte de l'Intelligence (Soleil) contre les forces aveugles et ténébreuses des instincts (Lune).

Mais quels moyens devons-nous prendre pour l'atteinte de la Maîtrise de Soi?

Il existe plusieurs moyens de se maîtriser; mais plusieurs de ceux-ci ont une portée d'action relativement limitée; il existe entre autres le Self-Hypnose (auto-suggestion) qui est une technique agissant au niveau des habitudes tracées dans le Subconscient. Cette dernière technique a le gros avantage de modifier, sans trop d'effort de Volonté, des habitudes morbides en habitudes aidant à la progression de soi. Par exemple, certaines habitudes de dégoût du travail peuvent être modifiées en habitudes d'amour du travail par de simples autosuggestions.

Mais pour parvenir à une grande maîtrise de soi, il est nécessaire que l'acuité intellectuelle soit accrue et que l'homme, à travers le tas de difficultés et d'épreuves qu'il lui est nécessaire de vivre, apprenne à dompter ses instincts fougues afin qu'il soumette son être à l'Intelligence pour un plus rapide accroissement de cette acuité intellectuelle, il faut bannir l'Indifférence, l'insouciance, l'Ignorance, la Paresse, l'Avidité et l'égoïsme; aussi, il est indispensable à l'homme d'apprendre à aimer affronter les difficultés de la Vie en considérant que ce sont autant de moyens pour se parfaire.

M. Gervais Parent

FORMATION MUSICALE

Le Cégep de Rimouski offre à la population de Rimouski de participer à une harmonie. Tous ceux qui savent jouer un instrument et qui sont intéressés à s'intégrer à cette formation musicale, peuvent le faire en téléphonant à :

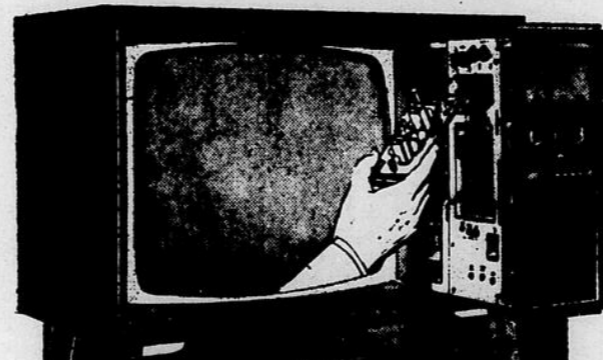
**L'ABBÉ PAUL-ÉMILE PARÉ
OU JEAN-PIERRE SIROIS,
723-1880, EXT. 185.**

Les instruments sont fournis pour ceux qui ne posséderaient pas le leur. Les pratiques ont lieu le dimanche soir à l'ancienne "tabagie des prêtres".

POURQUOI?

UN TELECOULEUR

Quasar™
de **MOTOROLA**



AVEC MINI-CIRCUITS
DANS UN TIROIR ?

CHEZ

SPECIAL

à partir de

\$549.95

Quasar.
19"

UN Quasar.

- TELECOULEUR QUASAR de MOTOROLA avec mini-circuits dans un tiroir, 10 mini-circuits (ou modules) à état solide (sans lampes dont la chaleur est nuisible) qui se branchent et se débranchent à la maison en quelques minutes (au lieu de traîner à l'atelier) pour un service rapide et peu coûteux.
- Contrairement aux lampes, le transistor ne s'affaiblit pas.
- Le TELECOULEUR QUASAR est entièrement garanti pour 2 ans.
- Le service est entièrement gratuit pour 2 ans.
- Le TELECOULEUR QUASAR est équipé de la "Nouvelle lampe-écran Brillante" qui non seulement donne encore plus de brillance et de définition, mais va durer plus longtemps parce qu'elle requiert moins de courant cathodique, donc moins d'usure.
- Si du service est requis, la réparation se fera à la maison grâce aux mini-circuits (et une réparation à l'atelier coûte tellement plus cher qu'à la maison). Le technicien a constamment avec lui le coffre Quasar renfermant un châssis complet. Si un mini-circuit (ou module) doit être remplacé, il le sera par un autre qui sera muni de toutes les nouvelles découvertes survenues entre-temps (au lieu de simplement remplacer une pièce défectueuse).
- Un module incluant tous les perfectionnements que les ingénieurs découvrent entre-temps, ne coûte en moyenne que \$10.52 après la garantie de deux ans.
- Il y a dix modules (ou mini-circuits) dans un châssis Quasar, à un prix moyen de \$10.52. En 5 ans, l'électricité économisée est suffisante pour payer la transformation d'un châssis 1970 en un châssis 1975.
- Le QUASAR est de plusieurs années en avance sur les appareils conventionnels et il est unique en son genre.

"LES NOUVEAUX"

MEUBLES RIOUX LIMITÉE

104 E. St-Germain Rimouski 724-4144

"LE MAGASIN AVANT GARDISTE DES ANNÉES 70"

Club "La Chevauchée de Rimouski Inc"

Le club "La Chevauchée de Rimouski Inc." est né et la force de son souffle ainsi que de son développement sera la fonction du travail d'équipe de tous ses membres. Le président suppléant, Raymond Potvin lance une invitation à tous les membres qui n'ont pas été contactés directement afin de faire partie d'un comité, vous n'avez qu'à aviser les personnes concernées le plus vite possible. Ceci pour aider à l'amélioration du ranch pour le bien de tous.

Voici la liste des différents directeurs qui ont des fonctions déterminées dans le club "La Chevauchée":

Gustave Leblanc - Comité du club house - Activités sociales; Emmanuel Gagnon - Écurie - Soins bêtes; Claude Côté - Extérieur - Propreté du terrain; Guy Banville - Corral - Dressage; Karole Gagnon - Secrétaire - Invitations, rapport etc.; Rémi Lalonde - Trésorerie - Collection, Festival Western; Raymond Potvin -

Problèmes généraux - Trail, petits voyages; Me André Casgrain - A-viseur légal.

Dans chacun de ces domaines, il y a beaucoup de travail et pour arriver à bonne fin il leur faudra l'appui de tout le monde.

Conseil des Loisirs

Une rencontre a eu lieu avec M. Gérard Soulard du Conseil des Loisirs de l'Est et il est fort probable que des moniteurs soient mis à notre disposition au cours de l'été afin de dispenser des cours de dressage et montage de chevaux. Ces cours seront aux frais du Gouvernement et il est aussi possible qu'un de nos membres puisse suivre des cours et obtenir son diplôme d'Instructeur ce qui avantagerait beaucoup notre club. Le Comité de Direction se tient en contact avec les autorités à ce sujet et dès que quelque chose de concret sera obtenu, nous nous empresserons de vous le communiquer.

REVENUS :

Montant remis par Mme Desjardins 1er Nov. 1970	511.50
17 membres à \$15.00	255.00
39 membres-gouverneurs à 100.00	
montant souscrit 3,105.00	
chèques anti-datés 795.00	3,105.00
39 pensions de chevaux à 30.00 par mois *	1,170.00
4 pensions de chevaux à 40.00 par mois *	160.00
Cotisations pour chauffage club-house	32.25
Party du Palais des Quilles	69.00
	..
	5,302.75

DÉPENSES :

Papeterie & timbres	15.27
Achat de Brides	39.91
Enlèvement de neige	26.00
Monte charge pour foin	197.12
Salaire un mois pour gardien	75.00
Huile à chauffage pour maison	13.15
Cadenas & brosse pour étable	11.69
50 membres à 5.00 payé à la Ferme des Cèdres	250.00
Achat de bois de Chauffage pour club-house	50.00
Un balai	1.83
Menuiserie pour finir le club-house	111.00
Achat d'une cafetière	15.00
Achat du stéréo pour club-house	150.00
Montant payé sur achat de ferme	3,000.00
Contrat du Notaire	25.00
Balance du foin de la Ferme des Cèdres	100.00
495 balles de foin nouveau	272.25
20 sacs d'avoine	68.00
Taxes scolaires au 30 juin 1971	45.33
Assurance responsabilité	120.00
	..
	4,586.55
	716.20

BALANCE EN CAISSE

* Veuillez noter que quelques membres ont payé leur pension à l'avance.

Cancans du p'ti 4

Kina (Denise Gauvin) s'est aperçue que Mohamed (Mario Lavoie) était vite sur ses patins. Une addition à l'étable pour janvier 1971.

Félicitations à Guy Banville qui a récemment été nommé Président de l'Association des Concours Hippiques du Bas St-Laurent. Guy nous réserve de belles attractions pour l'été.

Gus Leblanc et Rémi Lalonde ont lancé un défi à Claude Côté et André Casgrain pour un concours de tir aux billots, mais à la dernière minute ces derniers se sont désistés. On se demande s'ils ont eu peur. Vous devez un bon cognac à Gus et Rémi.

La gentille Karole Gagnon accomplit une besogne formidable comme secrétaire de la CHEVAUCHÉE, toujours à l'heure aux assemblées et toujours prête à rendre service. BRAVO Karole.

Vu Madame Yvon Marquis à cheval dimanche dernier. Si elle se décide à faire des compétitions à l'été, gare aux cavaliers car c'est une fière compétitrice.

MISE AU POINT DE AGENCE MARITIME INC.

sur le service de transport de marchandises et de passagers sur la Base Côte Nord

LE PUBLIC DOIT CONNAITRE LA VÉRITABLE SITUATION

Depuis quelques semaines, AGENCE MARITIME INC. est la cible de sévères critiques au sujet d'une partie de ses opérations sur la Base Côte Nord. Face à cette mauvaise publicité "orchestrée" des derniers jours, ses administrateurs croient de leur devoir de renseigner la population. Ce communiqué est final et AGENCE MARITIME INC. ne peut se permettre de s'enliser dans une contestation stérile. Elle continue à travailler positivement et à bâtir.

DESCRIPTION DU SERVICE SUR LA BASSE COTE NORD

A la suite de soumissions publiques, les gouvernements Fédéral et Provincial accordent à notre compagnie un contrat de transport de marchandises et de passagers pour une période de cinq (5) ans, soit du 1er janvier 1970 au 31 décembre 1974. Le service se résume comme suit:-

ETE (1er avril au 15 décembre)

Service passagers-marchandises.

Service hebdomadaire aller et retour de Rimouski et Sept-Îles à Blanc Sablon avec arrêts aux ports intermédiaires. Le gouvernement provincial décidait récemment d'inclure Rimouski dans ce service hebdomadaire par l'Arrêté-en-Conseil No 55101 pour SATISFAIRE LES DESIRS UNANIMES ET REPETES DE TOUTE LA POPULATION ET DES ORGANISMES DE TOUTE LA BASSE COTE NORD, SOIT DE SHELDRAKE A BLANC SABLON. Ce service est assuré par le navire V/M "FORT MINGAN" d'une valeur d'un million de dollars dont 75% de cette somme dépensé dans les chantiers maritimes du Québec.

Services marchandises.

Service hebdomadaire de Montréal-Québec-Rimouski-Sept-Îles à Blanc Sablon avec arrêts aux ports intermédiaires. Ce service est assuré principalement par les navires V/M "FORT RAMEZAY" et V/M "FORT LAUZON", deux navires d'une valeur de \$1,300,000.00 chacun et construits à Marine Industries de Sorel.

HIVER

Service marchandises seulement.

a) du 15 décembre au 1er février, service bi-mensuel de Québec et/ou Rimouski à Sept-Îles et Blanc Sablon avec arrêts aux ports intermédiaires.

b) du 1er février au 31 mars, service bi-mensuel de Québec ou Rimouski à Sept-Îles à destination de Havre St-Pierre avec arrêts à Rivière-au-Tonnerre et Mingan.

Le territoire à desservir englobe tous les centres situés entre Sept-Îles et Blanc Sablon et les navires doivent faire escale aux ports intermédiaires suivants:-

ENDROIT	POPULATION	DISTANCE DE MONTREAL
Rivière-au-Tonnerre	605	624 milles
Mingan	475	670 "
Havre St-Pierre	2,365	686 "
Baie Johan Beetz	220	723 "
Natashquan	411	765 "
Kegaska	93	799 "
Romaine	154	826 "
Harrington	253	896 "
Tête-a-la-Baleine	331	916 "
	331	916 "

Peu à peu, les compagnies privées prouvent hors de tout doute la rentabilité de la navigation d'hiver pour le Canada. Aujourd'hui, les organismes de la Province de Québec semblent croire qu'une politique bien précise au sujet des brises-glace a été adoptée pour favoriser la navigation d'hiver. Il serait plus juste de dire que les brises-glace empêchent les inondations de se produire et aident, lorsqu'ils le peuvent, les navires renforcés pour la glace qui éprouvent des difficultés dans le Golfe ou sur le St-Laurent. Il y aurait des avantages économiques extraordinaires à l'élaboration et à l'acceptation d'une véritable politique reconnaissant officiellement la navigation d'hiver et l'adoption de mesures pour la promouvoir de plus en plus. Nous aurions alors l'assurance que, dans toute la mesure du possible, les ports de Sept-Îles, Matane, Rimouski, Québec, Trois-Rivières, Montréal, etc... seraient toujours accessibles et que les navires océaniques ou côtiers ne seraient pas immobilisés dans les glaces pendant plusieurs jours. Sans pouvoir même compléter sur une telle politique, nous faisons la navigation d'hiver depuis 1959 et cela malgré des pertes considérables au cours de certains hivers et tout spécialement celui que nous traversons en ce moment et que personne n'est prêt d'oublier.

HIVER 1971

Il n'est pas nécessaire de dire à qui que ce soit, tout le monde est au courant, que l'hiver 1971 a été l'hiver le plus rigoureux et le plus dur depuis le début du siècle. Allons-nous pour cela instituer une enquête royale? Devons-nous exiger une enquête royale sur l'Administration Drapeau à Montréal parce que la rue Ste-Catherine et toutes celles de Montréal furent fermées à la circulation et que tout semble paralysé depuis, près d'une semaine? Allons-nous demander au gouvernement provincial d'instituer une enquête royale sur le ministère de l'Éducation à cause de la fermeture des écoles par suite des tempêtes de neige? Toute la population a subi cette année les mauvais effets des sautes d'humeur de Dame Nature. Dans le Golfe, une cinquantaine de navires océaniques étaient emprisonnés dans les glaces. En janvier et février 1971, des dizaines de navires renforcés pour les glaces sont demeurés prisonniers pendant plusieurs jours pas très loin de Sept-Îles et Havre St-Pierre, dans les ports de Québec, de Trois-Rivières, de Montréal et les brises-glace, peu nombreux et impuissants devant les embâcles, ne pouvaient répondre à toutes les demandes d'assistance.

INCIDENTS A HAVRE ST-PIERRE

Malgré une clause du contrat qui nous permet d'omettre certaines escales ou même d'annuler un voyage si cela devient contraire "à la prudence dont doivent habituellement faire preuve les marins", nous avons voulu quand même effectuer tous les voyages réguliers sachant fort bien qu'il pourrait y avoir des retards, et quelques marchandises avariées.

En décembre 1970 et en janvier 1971, nous avons transporté à Havre St-Pierre plus de 100,000 livres de viande. Sur cette quantité, à peine 3,000 livres furent confiées. Il n'y a pas lieu, croyons-nous, de crier famine et de déclarer un état d'urgence. Lorsque cet incident s'est produit, nous avons noté un avion de Sept-Îles pour transporter des fruits, légumes et viande à nos frais même si aucune clause de notre contrat ne l'obligeait. Personne, cependant, ne s'est servi de cet avion de notre territoire. La semaine dernière, notre navire fut appelé au brise-glace "LABRADOR" pour briser les embâcles dans la région de Sept-Îles et malgré cette aide, un retard s'est produit quand même de quelques jours.

Cette fois-ci, quelques caisses de lait et de crème étaient perdues. Nous avons une fois de plus noté un avion, toujours à nos frais, et de Rimouski, l'avion livrait les produits laitiers quelques heures à peine après l'arrivée du navire. Inutile de dire que les réclamations, au sujet de ces pertes, ont toutes été acceptées et qu'aucune personne n'a subi de pertes matérielles.

D'avril 1970 à janvier 1971, nous avons transporté 1,384,000 livres de viande et les pertes subies se chiffrent à environ 4,500 livres, soit un pourcentage de trois centièmes de 1%.

TARIFS

Depuis que la compagnie AGENCE MARITIME INC. a obtenu le contrat, la politique de demander des augmentations importantes sur toutes les marchandises

Walter Ruest aura-t-il son cheval à l'été. Il se pourrait car il vient faire son tour au Ranch et regarde longuement les cavaliers.

Les tables et chaises dans le Club-House ont été gracieusement mises à notre disposition par Romuald Duchesne de l'Hôtel Rocher Blanc. Grand Merci.

A l'équipe ECHO-PROGRES, Roland Bellavance en tête, grand merci pour les deux pages de photos prises au RANCH.

Cavaliers futurs (PROBABLE) au RANCH l'été prochain : Raymond Fortier, Roger Bérubé, Jean Ouellet, Lucien Bissonnette, Robert Sénéchal, Gérald Leblond, Roger Lebel, Marc Vaillancourt (en Poney), Yvon Marquis, Marcel Crevier, Denis Beaumont et dernier mais non le moindre, Christophe Bérubé. Ca promet de l'action dans les Rings à l'été.

Si vous avez des remarques à formuler sur le tas de fumier, la Direction vous prie de noter que le responsable est Claude Côté. Prière d'adresser vos commentaires directement au responsable.

Une campagne de recrutement a été lancée afin de trouver d'autres membres-gouverneurs. Présentement, le club compte trente-neuf membres-gouverneurs et pour l'année 71, il a comme but d'atteindre trente-deux membres supplémentaires, soixante-onze membres-gouverneurs. Tous ceux qui sont intéressés à la cause de l'équitation, vous n'avez qu'à communiquer avec Rémi Lalonde ou bien à expédier votre chèque ou vos chèques anti-datés à Rémi Lalonde, C.P. 656. Il est à noter qu'il n'est pas nécessaire de payer votre cotisation de \$100.00 comptant.

Si vous désirez devenir membre simple vous n'avez qu'à remplir le coupon qui suit avec un chèque de \$15.00

AVIS PUBLIC

PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE LA CITÉ DE RIMOUSKI
AUX CITOYENS DE LA MUNICIPALITÉ DE LA CITÉ DE RIMOUSKI

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par Hubert Dubé, Greffier, que le Conseil de la Cité a, lors de sa séance spéciale du 10 mars 1971, adopté le règlement HUIT CENT CINQUANTE-ET-UN (851) ayant pour objet de modifier le programme de rénovation adopté par le règlement 842.

Tel règlement est maintenant déposé au bureau du sousigné pour l'information de toute personne intéressée, et entrera en vigueur le jour de sa publication dans le présent journal.

Donné à Rimouski ce onzième jour du mois de mars mil neuf cent soixante-et-onze.

Hubert Dubé
Greffier de la Cité

Fortier Auto Glass Reg'd

48, boul. St-Germain RIMOUSKI Tél: 723-6282

CONSULTEZ TOUJOURS UN EXPERT
POUR UNE ENTIÈRE SATISFACTION

pour le remplacement de vos pare-brise, vitre d'automobiles
de tous genres
Vente et installation - Ouvrage garanti

quand on a l'oeur
sur la main...

de
Kuyper
le gin
au grand
coeur



DEPUIS 1695

JONAS DE KUYPER & FILS (CANADA) LITE BLENDING CO. - DISTRICT AU QUÉBEC

A DETACHER

LA CHEVAUCHÉE DE RIMOUSKI INC.

C.P. 656,
Rimouski,

Veuillez me faire parvenir ma carte de membre pour l'année 1971.
J'inclus mon chèque au montant de \$15.00

NOM

ADRESSE

TEL :

LES VERITABLES RAISONS DE L'EXAGERATION DES PLAINTES ET DE LA PUBLICITE DIRIGEE CONTRE AGENCE MARITIME INC.

Il y en a deux (2) et les deux (2) sont également importantes. La première raison est la suivante: nous, AGENCE MARITIME INC., ne consentons pas à accorder des tarifs préférentiels qui ne seraient pas au bénéfice de toute la population de la Basse Côte-Nord. Serait-il juste et normal d'accorder des taux réduits à un individu si cette politique n'était pas appliquée à tous? Pourquoi les autres compagnies, les marchands généraux ainsi que les contracteurs ne profiteraient-ils pas eux aussi de tarifs préférentiels réclamés avec acharnement par un de leurs compétiteurs qui serait ainsi en mesure de leur livrer une concurrence déloyale? Si les revenus de ce service justifiaient des réductions de tarifs, nous les appliquerions à tous.

L'autre raison ne relève pas de notre compétence. Hâvre St-Pierre, sans exclure tous les centres de la Basse-Côte-Nord, réclame plus que jamais une route terrestre jusqu'à Sept-Îles. Une partie de cette route existe déjà mais de nombreux ponts et des dizaines de milles de routes restent à faire. Un projet de plusieurs millions qui tient à coeur à toute la population et que nous-mêmes considérons comme réalisable et très légitime. La tentation est forte pour quelques-uns d'essayer par un moyen détourné, de faire pression sur le gouvernement en tentant d'établir que le service maritime ou aérien est inadéquat et qu'il n'y a qu'une solution à ces problèmes: la construction imminente de la route. Quoi de mieux alors de se servir de chacun des petits incidents pour soulever la population et réclamer une action de plus en plus énergique du gouvernement?

Les problèmes d'une route terrestre ne sont pas ceux d'un service maritime. Le ministère de la Voirie doit commencer cette année certains travaux tels qu'annoncés par le Premier Ministre de la Province. Il est permis à tout organisme d'exercer les pressions nécessaires pour hâter les travaux mais en même temps il ne faudrait pas diminuer ou détruire dans l'esprit des fournisseurs ou industriels, ce service maritime essentiel à toute localité sur le bord du Fleuve St-Laurent.

Qui donc sera intéressé à des projets industriels dans une ville où l'on laisse sous-entendre qu'il n'y a pas de service maritime adéquat? D'ailleurs, une fois la route complète, il faudra plus que jamais un service de transport maritime. Sept-Îles en est un exemple frappant.

Il n'est que normal de vouloir améliorer les moyens de communication et c'est dans ce sens-là que nous lançons un appel positif. Notre compagnie serait très heureuse de rencontrer les dirigeants, les commerçants et les organismes de Hâvre St-Pierre ou autres centres pour rechercher en toute sérénité des solutions aux différents problèmes de communication. Nul doute que quelque chose de positif pourrait ressortir de ces rencontres. Nous sommes convaincus qu'elles pourront se dérouler dans une atmosphère de cordialité, de coopération et de compréhension mutuelle.

Nous avons confiance dans le développement économique de cette immense région et nous croyons sincèrement que l'avenir du Québec repose sur l'essor de ce territoire à pleine exploitation et renferment des richesses minières extraordinaires. Nous y avons investi nous-mêmes des sommes considérables pour assurer des services de transport et continuerons à faire confiance à l'avenir si promoteur de ce territoire et aux milliers de Québécois laborieux qui y travaillent.

Nous espérons que cette mise au point sera accueillie avec justice et que les efforts déployés pour assurer un service adéquat à la population seront reconnus.

AGENCE MARITIME INC.
Paul Gourdeau
Président.

AGENCE MARITIME INC.

NOTA BENE: La compagnie AGENCE MARITIME INC. a été fondée par des Québécois il y a près de 25 ans et est aujourd'hui l'une des plus importantes compagnies de cabotage au Canada et est demeurée la propriété de Québécois. Par sa flotte de neuf (9) navires, dont plusieurs renforcés pour les glaces, son équipement de maintenance de marchandises et son personnel d'environ quatre cents (400) employés expérimentés et compétents, elle contribue au progrès économique de la Province de Québec et de tout le pays. Elle participe, et continue de le faire, aux développements gigantesques à l'Est de Québec: complexes hydroélectriques de Manicouagan (Manic 2, 3 et 5, Outardes, etc...) dans la région de Baie-Comeau et ceux de Churchill Falls (BRINCO) dans le Labrador, développements miniers à Pointe-Noire, Port-Carrier, Schefferville, Gagnonville, Mont Wright, Labrador City dans la région de Sept-Îles ainsi que ceux de Falcombridge, Asbestos, etc... dans le Grand-Nord québécois. Ses navires se rendent régulièrement dans l'Arctique et approvisionnent les agglomérations situées à des milliers de milles de Montréal et Québec. Elle assure un service régulier entre Montréal, Québec, Baie-Comeau et Sept-Îles. Depuis 1958, elle est spécialiste de la navigation d'hiver qui transforme toute l'économie du Québec.

TARIFS

Depuis que la compagnie AGENCE MARITIME INC. a obtenu le contrat, la politique de demander des augmentations importantes sur toutes les marchandises n'est pas en vigueur. D'ailleurs, tous les tarifs appliqués en avril 1970 resteront exactement les mêmes pour la saison qui ouvrira au début d'avril 1971 et aucune augmentation n'a été demandée. Il en sera de même pour les prix de passage, les repas et cabines du navire passagers. C'est sûrement une décision que les Chambres de Commerce et la population seront heureux de connaître.

Le gouvernement Fédéral et Provincial ne subventionnent pas un tel service pour le bénéfice de la population de Montréal, Québec, Rimouski ou Sept-Îles. Au contraire, ils ne sont intéressés qu'à accorder des moyens de communication convenables à toute la population disséminée le long des côtes de ce territoire de Sheldrake à Blanc-Sablon situé à la frontière du Québec, sur les limites du Labrador. Pour plusieurs villages, il n'y a que l'avion ou le navire pour les relier. Après une étude très sérieuse des facilités portuaires, des boîtes, des rivières et de la situation géographique de chacune des localités, les gouvernements dans leur demande de subventions publiques ont exigé des navires ne dépassant pas une longueur maximum de 200 pieds et un tirant d'eau de 14 pieds. D'où la nécessité de limiter l'espace réservé aux passagers et aux marchandises. Cela implique l'obligation de plus petites cabines pour les passagers mais en plus grand nombre pour en accommoder le plus possible. Malgré tout, nous reconnaissons l'amélioration considérable du navire passagers et des navires marchandises sur ceux qui antérieurement étaient à la disposition de la Basse Côte-Nord.

SERVICE ADDITIONNEL A CELUI EXIGE PAR LE CONTRAT

Toute compagnie progressive a intérêt à assurer un service supérieur à celui exigé par un contrat et ce principe nous a toujours guidés dans les relations que nous maintenons avec nos milliers de clients. Nous n'aurions sûrement pas quintuplé notre chiffre d'affaires sur une période de cinq ans avec des compagnies nationales et internationales si celles-ci n'étaient pas convaincues de notre vouloir de les servir mieux que tout autre. Voici quelques exemples du service additionnel offert gratuitement et non exigé par ce contrat:

- Nous avons effectué dix (10) voyages à Hâvre St-Pierre et aux ports de cette région en plus de ceux exigés par le contrat au cours de 1970, première année d'opération.
- Nous avons ajouté aux différents ports intermédiaires Old Fort Bay, agglomération située à 15 milles de Blanc Sablon. Nous cédlions une escale à cet endroit depuis août 1970.
- Nous avons organisé un service de "containers" afin d'utiliser davantage les méthodes modernes de manutention de marchandises, impliquant des investissements de plus de trois cent mille dollars.
- Nous avons accepté, même avec une subvention additionnelle ne couvrant que 33% du coût supplémentaire, de diriger le V/M "FORT MINGAN" à Rimouski hebdomadairement pour le service de passagers et de marchandises périssables.
- Nous avons établi un service de transport terrestre de Hâvre St-Pierre à Rivière-au-Tonnerre où le quai n'est pas en bonne condition. Nous livrons gratuitement les marchandises destinées à la population de cet endroit. Une dépense additionnelle annuelle de soixante mille dollars.
- Devant l'accroissement du nombre de passagers entre Hâvre St-Pierre et Sept-Îles, pour une couple de mois durant l'été, Hâvre St-Pierre n'ayant pas de service aérien le dimanche, nous transformons présentement la salle à dîner, les cabines et les salons du V/M "FORT MINGAN". Nous ajoutons l'équipement de sécurité nécessaire pour accroître le nombre de passagers.

PLAINTES SUR LE SERVICE EN 1970

En 1970, nous n'avons reçu aucune plainte durant toute la première année de notre contrat, sauf certaines réclamations pour pertes ou bris de marchandises involontaires dans toute l'entreprise de transport. Une couple d'articles de journaux ont souligné, l'été passé, certaines lacunes mineures sur notre service de passagers et nous avons, pris immédiatement les mesures qui s'imposaient. Nous pouvons donc affirmer, et les nombreux témoignages reçus en attestent, que le service fourni rencontra les exigences du contrat et en dépassa même ses limites. Pour renseigner davantage la population, nous devons souligner qu'en 1970, de janvier à mars, nous avons effectué les voyages à Blanc Sablon et à Hâvre St-Pierre selon la cédule établie et imposée par les deux gouvernements. Les conditions de navigation d'hiver ayant été normales, aucun retard n'a été effectué au cours des six voyages à Hâvre St-Pierre et des deux voyages à Blanc Sablon. D'avril à la mi-décembre 1970, la régularité du service passagers et marchandises est exceptionnellement parfaite. Trente-six voyages de Rimouski à Sept-Îles (141 milles) et de Sept-Îles à Blanc Sablon (463 milles) selon une cédule pratiquement suivie à la minute pour un total de 43,488 milles. Même performance pour les deux navires marchandises.

NAVIGATION D'HIVER

La navigation d'hiver est certainement l'un des facteurs qui a contribué le plus au développement économique du Québec. Et tous se souviennent des luttes mémorables que livrèrent au début de 1958 la Chambre de Commerce de Québec et le Bureau de l'Industrie et du Commerce du Québec Métropolitain sous l'habile direction de Monsieur Armand Viau, de regrettable mémoire, un pionnier de l'essor industriel du Québec. De nombreux conflits s'élevèrent au Parlement Canadien et à l'Assemblée Nationale de Québec. Certains favorisaient l'intervention de briseglace pour faciliter la navigation jusqu'à Montréal, d'autres soulignaient les avantages d'une telle politique pour les provinces maritimes.



La chronique du plongeur

Narcose aux gaz inertes

Signalée dès 1930 par Hill et MacLeod, et décrite sous le nom de narcose à l'azote, cette affection fut étudiée plus particulièrement par l'Experimental Diving Unit et la Marine Anglaise. Plus récemment la Marine Suédoise et le G.E.R.S. ont accumulé des travaux sur ce sujet.

Au cours de la descente, à partir d'une profondeur variable suivant les individus, et pour un même individu d'un jour à l'autre, l'augmentation de la pression provoque l'apparition de troubles caractéristiques. Lors de la respiration d'air (où le gaz inerte est l'azote) les sujets les plus sensibles peuvent en être atteints entre 40 et 60 mètres, et la profondeur de 90 mètres doit être considérée comme limite de la plongée à l'air dans les meilleures conditions. Les mélanges dans lesquels l'azote est remplacé par un autre gaz inerte, argon, néon, hélium, provoquent eux aussi une narcose analogue à la narcose à l'azote, mais pour des profondeurs qui varient avec le gaz inerte : c'est la raison pour laquelle on parle aujourd'hui de narcose aux gaz inertes, bien qu'il s'agisse le plus souvent de narcose à l'azote.

Symptômes.

A partir de la profondeur critique, variable selon le gaz inerte, apparaissent ces troubles qui ont donné lieu à de nombreuses définitions et des descriptions variées, allant du symptôme purement subjectif (extase des grandes profondeurs de Cousteau) à la modification physiologique profonde avec dégradation des performances (Rashbass). En France, ce trouble fut dénommé "ivresse des grandes profondeurs", sans doute à cause du sentiment d'euphorie, de cette impression de grande puissance avec une difficulté de plus en plus grande d'enchaîner correctement des idées saines qu'il a en commun avec l'ivresse alcoolique. Il est possible, à la lumière des travaux plus récents, de décrire une symptomatologie plus précise.

Cette intoxication se traduit par :

— des phénomènes subjectifs : tendance euphorique plus ou moins nette, sensation de déséquilibre, d'autant plus accentuée que le sujet nageant en pleine eau, "dans le bleu", n'a aucun repère sur lequel fixer les yeux, détachement, accentuation du dialogue intérieur.

— des phénomènes objectifs : des troubles du comportement, une diminution nette de l'attention, de la mémoire immédiate, de la coordination, objectivés par les tests correspondants. Le raisonnement est moins atteint; cependant on remarque un ralentissement, une viscosité mentale avec tendance nette au désintéressement. Neurologiquement, signalons une atteinte légère de la sensibilité superficielle, une atteinte plus nette des sensibilités profondes et complexes : en caisson lorsqu'on demande au sujet qui a les yeux bandés de se tenir en équilibre sur la pointe d'un pied, les oscillations sont longues et de grande amplitude et lorsqu'il tombe il n'éprouve guère de sensations douloureuses.

Ces troubles sont très variables d'un sujet à l'autre. Chez le sujet respirant de l'air, il a été remarqué qu'une dégradation faible mais statistiquement valable des performances apparaît dès la profondeur de 30 mètres (travaux américains), mais la narcose à l'azote ne devient vraiment perceptible qu'à partir de

draît vers 250 à 300 mètres.

La dégradation porte d'abord et surtout sur le raisonnement et la mémoire immédiate, puis sur la coordination motrice et le temps de réaction. A plus grande profondeur, ces troubles s'aggravent et peuvent aboutir à une perte de conscience (effet narcotique ou anesthésique?).

Avec l'entraînement, certains sujets prennent conscience de leur état et, se surveillant, redeviennent capables d'initiatives raisonnées.

Ces symptômes régressent dès que la pression diminue et disparaissent en cours de remontée.

Hypothèses.

Le mécanisme des troubles de la narcose aux gaz inertes n'est pas encore parfaitement élucidé.

De nombreuses hypothèses ont été avancées, fondées sur l'expérience de plongées à grande profondeur, à l'air et avec divers mélanges respiratoires (hélium-oxygène, argon-oxygène aux Etats-Unis, en Grande-Bretagne et en France, hydrogène-

oxygène en Suède). Comme nous l'avons vu, les troubles apparaissent à des profondeurs différentes avec les différents gaz.

Une première hypothèse rattache l'ivresse des grandes profondeurs à une action propre du gaz inerte dissous dans les graisses constitutives du tissu nerveux. Il se trouve que le gaz ayant une action sur le système nerveux central ont tous un coefficient élevé de solubilité dans les graisses, et son aussi beaucoup plus soluble dans les graisses que dans l'eau (coefficient de partage de Meyer Overton).

Mesures de défense.

La narcose aux gaz inertes a conduit à adopter des limites de sécurité pour la plongée à l'air. Pour les scaphandriers à casque, cette limite est de 90 mètres. Mais elle ne peut être atteinte qu'en éliminant soigneusement le gaz carbonique.

Pour les plongeurs, ces troubles pouvant aboutir à la noyade, les limites d'utilisation doivent être plus sévères. Un plongeur entraîné, gar-

dant son sang-froid, ne court pas de danger jusqu'à 40 mètres, et l'amateur ne devrait dépasser cette profondeur qu'exceptionnellement pour des incursions rapides entre 40 et 60 mètres. A ces profondeurs, le moindre effort est dangereux. Seuls les spécialistes peuvent se risquer entre 60 et 80 mètres. Au-delà de 80 mètres, il est difficile de fixer la limite fatale. Le premier-maire Fargues s'est noyé, en septembre 1947, par 120 mètres de fond. En décembre 1953, l'Américain Hope Root disparut dans des circonstances analogues.

Cependant, l'emploi du masque complet diminue les risques de noyade, et le vêtement à volume constant, avec cagoule étanche, représente l'équipement le plus sûr.

Plutôt que de pratiquer la plongée profonde dans ces conditions acrobatiques, les plongeurs professionnels préfèrent utiliser des mélanges à base d'hélium, et pour les profondeurs plus grandes encore, on envisage d'utiliser l'hydrogène.

A bientôt!

Carl Bernier

MAGNIFIQUES TERRAINS À VENDRE

PLACE D'ARMES SACRE-COEUR

(FACE A LA RUE JACOB)

TELEPHONEZ A:
724 4401

- SITUES A PROXIMITE DE LA VILLE ET DU FLEUVE
- SERVICE D'AQUEDUC ET D'EGOUT DEJA EN PLACE
- PRIX PAR TERRAINS 1,100.00 a 3,500.00 variant SELON EMPLACEMENT ET DIMENSION
- FACILITE DE PAIEMENT SI DESIREE

DANS CE NOUVEAU DEVELOPPEMENT DEUX ESPACES ONT ETE PREVUS POUR L'AMENAGEMENT DE PARCS SOIT

11,503 P² ET 43,550 P²

POUR INFORMATIONS SUPPLEMENTAIRES

BUREAU 724-4401

SOUCY AUTOMOBILES

115 ouest St-Germain



SKI s' passe à VAL NEIGETTE

Dans les cadres de la Coupe du Québec, notre skieur compétiteur rimouskois, André Jutras s'est classé 3ième et Marc Létourneau de Matapédia 6e.

André a obtenu le meilleur temps de la 4ième descente chez les hommes. Félicitations André.

Par contre, dans une compétition sanctionnée par la Zone gaspésienne à Matapédia, l'équipe Val Neigette a remporté 8 médailles par des première, deuxième et troisième positions. Cette course avait lieu le 14 et il s'agissait de deux descentes de slalom spécial.

Félicitations à cette équipe.

A Val Neigette, ce fut un week-end formidable, avec des conditions de neige de janvier et la température ensoleillée du printemps. Les skieurs et skieuses se sont rendus très nombreux pour en profiter.

Un avis formel a été lancé dimanche matin et nous voudrions souligner celui-ci dans notre chronique. Tous les skieurs qui seront vus en position de descente directe, "downhill", seront automatiquement réprimandés sur les lieux. Cette forme de descente est excessivement dangereuse pour tous, et peut causer des blessures non seulement à celui qui descend la pente, mais à ceux qui s'y trouvent soit en ski de plaisance ou autrement.

Nouvelle cédule d'opération pour le reste de la saison. Les samedi et dimanche le centre ouvrira ses portes, et les remontées seront en opération à compter de 8.00 heures et ceci jusqu'à 17.00 heures. Ce qui veut dire que vous profiterez d'une heure et demie de plus de ski par jour les week-end.

Une skieuse s'est vue embarrassée dans son bureau vendredi soir, incapable d'en sortir. Grâce à un passant, elle a pu se sortir de cette fâcheuse situation et faire du ski pour le week-end.

La compétition du Molstar a eu lieu dimanche dernier avec un autre succès. 50 inscriptions ont été reçues pour cette dernière compétition sur l'ensemble de quatre durant la saison.

Au total, 204 inscriptions ont été enregistrées pour toutes les compétitions du Molstar durant la saison.

Il ne faudrait certes pas oublier de se procurer ses billets pour la soirée sociale de la mi-carême jeudi soir le 18 mars. Soirée organisée par les patrouilleurs de l'ambulance St-Jean, organisme formé dans les cadres de Val-Neigette. Des prix seront accordés pour les costumes les plus originaux. Cartes disponibles dans tous les magasins de sport de Rimouski, et aussi sur place, à l'entrée. Cette soirée débutera à 20.30 heures.

Succès foudroyant de la nouvelle formule de cours intensifs des moniteurs. Ceux-ci donneront un autre cours du même genre en fin de semaine prochaine, et ceci à la demande générale.

Saviez-vous que dans une journée d'opération, les deux remontées desservent 14.400 clients?

Ceci veut dire que 28,800 personnes utilisent les remontées chaque fin de semaine.

Avec une troisième remontée, ceci indique que 48,000 remontées seront possibles lors d'un week-end.

Si l'on fait un calcul rapide en se basant sur 1,000 skieurs à la station dans une journée, et qu'une descente moyenne dure 5 minutes, un skieur pourra faire 24 descentes. Le double pour son week-end, 48.

Une excursion en ski de fond aura lieu en fin de semaine prochaine AU Club des Raquetteurs, et si cette expérience s'avère un succès, une autre aura lieu, et cette fois au Lac Rimouski. Pour plus de détails, vous êtes priés de communiquer soit avec MM. André Chénard, Simon-Pierre Caron, ou Roger Thériault.

Bonne semaine et bon ski!



rimouski

CITE DE RIMOUSKI APPEL D'OFFRES

Des soumissions cachetées et portant la mention "SOUMISSIONS POUR RÉGIME D'ASSURANCE DE GROUPE" seront reçues jusqu'à 17:00 heures (heure de Rimouski) lundi, le cinq (5) avril 1971, à l'adresse suivante:

Monsieur Hubert Dubé, greffier
Hôtel de ville
Case Postale 710
RIMOUSKI (Québec)

Seules les compagnies d'assurance ayant une place d'affaires dans les limites de la cité de Rimouski pourront présenter des soumissions et obtenir, au bureau du directeur du service des finances, les formules de soumission décrivant les bénéfices requis d'assurance-vie et d'accident et maladie à l'intention des employés de la cité de Rimouski.

La cité de Rimouski ne s'engage pas à accepter la plus basse soumission, ni aucune des soumissions reçues.

DONNE A RIMOUSKI, CE HUITIÈME JOUR DE MARS 1971.

Le greffier de la cité,
Hubert Dubé

C'est rapide.

Rien de compliqué.

Seulement quelques questions élémentaires. De fait, si vous téléphonez d'abord, il est fort possible que nous puissions établir votre prêt avant votre arrivée a notre bureau. Plusieurs de nos clients reçoivent leur argent le jour même de leur demande.

Nous tenons à ce que vous ayez un prêt qui vous conviendra entièrement.

Pacific Finance

Au-delà de 100 bureaux au Canada
93 St-Germain Ouest • Tél 723-4530
RIMOUSKI, QUEBEC



Un Service de
Transamerica Corporation

PACIFIC FINANCE CREDIT LIMITED

Bienvenue au

Castel St-Laurent
Pointe-au-Père

SOIRÉES DE DANSES
CANADIENNES ET MODERNES
avec orchestres de choix

VENDREDI - SAMEDI - DIMANCHE

Orchestre moderne: LES ROBINSONS
CANADIENNE TRIO ST-CHARLES

Cordiale invitation à tous!

TEL: 723-7965

Le ski de printemps est là



Le ski de printemps est maintenant arrivé et les adeptes du ski se font plus nombreux chaque fin de semaine. Plusieurs ne manquent d'arrêter quelques instants au haut d'une pente pour bénéficier des chauds rayons du soleil.



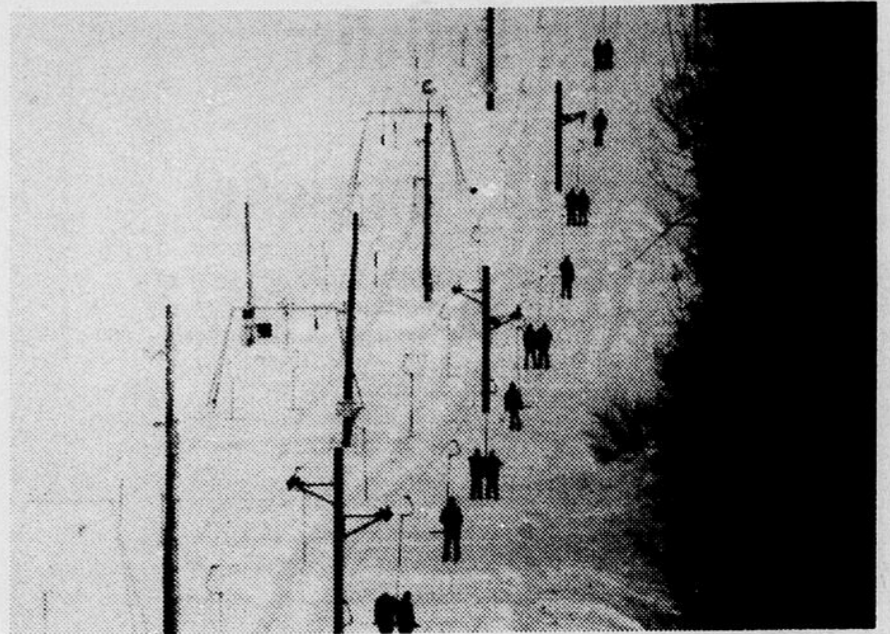
Plusieurs personnes profitent de cette période pour acquérir de nouvelles connaissances dans la pratique du ski. Ici, un moniteur de Val Neigette dispense un cours à quatre dames.



À cette période de l'année, le paysage est magnifique et le soleil radieux. On n'a qu'à admirer la nature et souhaiter que la neige ne disparaisse pas trop rapidement.



Du haut des pentes, la vue est magnifique et elle nous permet de voir tous les équipements de la station de ski Val Neigette.

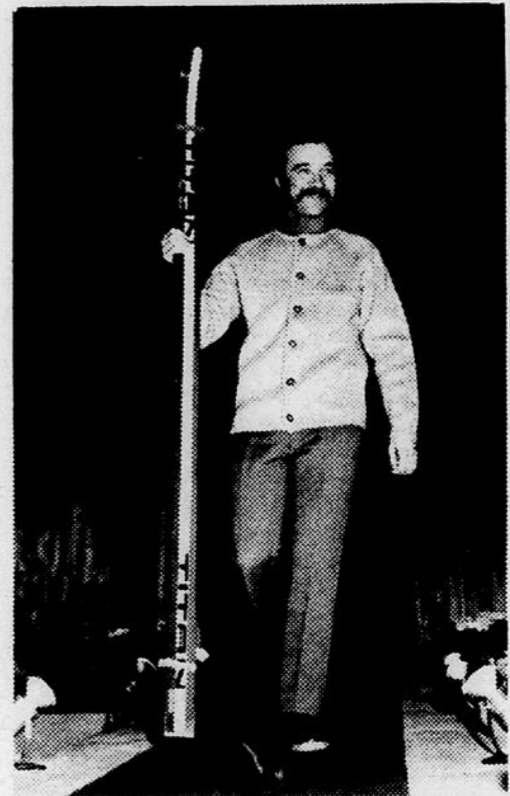


Si la nature fournit des images intéressantes, que penser de cette filée de skieurs qui empruntent la remontée mécanique?

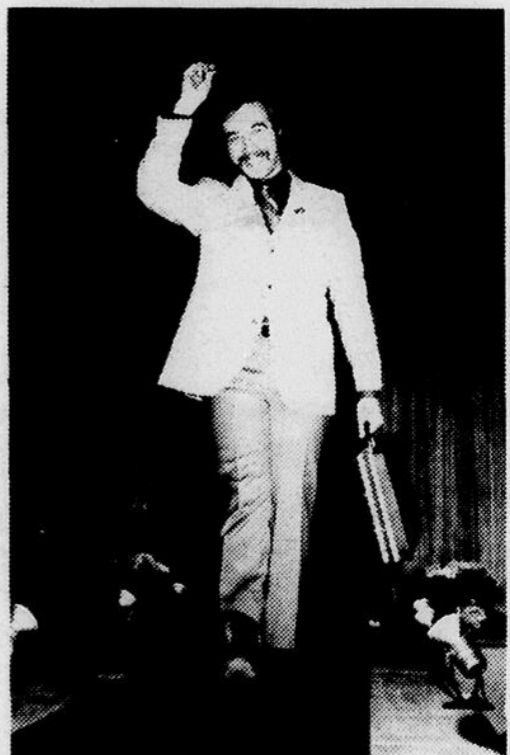
Léo Lévesque Inc.

SPÉCIALITÉS POUR HOMMES

Invite les skieurs à bien profiter du ski de printemps



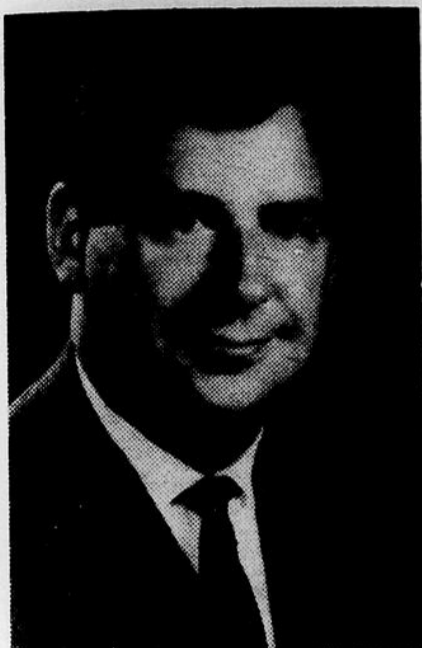
Et à venir faire leur choix de vêtements dans le vent pour la saison estivale



Léo Lévesque Inc.

LE SPÉCIALISTE DU VÊTEMENT MASCULIN
84 St-Germain-est, Rimouski — 723-2452

M. Germain Pelletier nous parle de sa formule magique



De plus si ces magasins sont spacieux et regorgent d'ambiance, c'est leur agencement qui a été bien conçu et non pas comme plusieurs le disent que ce sont les clients qui paient pour tous ces décors, c'est absolument faux et vous le constaterez vous-même par les prix, très bas prix qui vous sont offerts.

C'est donc dire que la ville de Mont-Joli et la région connaîtra à l'exemple des grandes villes sa guerre des prix, grâce à l'initiative et la performance d'un des leurs.

Après une courte entrevue avec M. Germain Pelletier, président des marchés G.P. de Rimouski, Mont-Joli et Matane, au sujet de l'application de sa nouvelle formule de nouveaux bas prix magiques, M. Pelletier nous informe que depuis déjà près de deux ans il a adopté dans ses trois magasins des prix magiques qui semblent avoir plu à ses clients puisque ses ventes ont augmenté de beaucoup dépassant ainsi l'objectif qu'il s'était fixé. Ses ventes augmentant, son pouvoir d'achat devient par le fait même beaucoup plus grand et par contre il peut aller chercher des escomptes supplémentaires auprès de ses fournisseurs, c'est pourquoi M. Pelletier s'est dit, pour quelle raison ne ferais-je pas profiter mes clients de tous ces escomptes, si en retour je reçois leur encouragement?

Avec l'addition d'un nouveau super Marché à Mont-Joli, il va sans dire que son commerce va continuer d'augmenter, et c'est ainsi qu'anticipant les choses, il lance ses nouveaux bas prix magiques afin de donner toujours plus à sa clientèle tout en maintenant, et il insiste sur ce point, la qualité qui a toujours fait la renommée de son commerce.

De plus M. Pelletier étant propriétaire seul de son commerce, il n'est pas obligé de plaire à ses actionnaires qui exigent des dividendes à la fin de l'année en retour de l'argent qu'ils y ont investi, il est absolument libre de faire profiter au moment des achats, ses clients des bénéfices supplémentaires qu'il aurait à distribuer.

RAPPORT D'IMPOTS

pour particuliers

723-4130

MANUFACTURIER

Estampes

de tous genres

en caoutchouc

SERVICE ULTRA-RAPIDE



LES ESTAMPES DU GOLFE ENR.

Roland Bérubé, prop.

723-8823

24 est, 6e Rue, Rimouski

chauffe-eau à huile SURBAISSÉ

Tableau comparatif des coûts mensuels d'utilisation

GALLONS	1000	2000	3000	4000
CHAUFFE-EAU À L'ÉLECTRICITÉ	3.14	6.28	9.42	12.55
CHAUFFE-EAU AU GAZ	2.55	5.10	7.65	10.20
CHAUFFE-EAU À L'HUILE	1.30	2.60	3.90	5.20

NOUS FINANÇONS LES CHAUFFE-EAU

Plomberie Michaud Inc

145 est, première rue. **ST-FABIEN** 869-2116
869-2893

VOUS SERVIR...C'EST UN PLAISIR



Volkswagen met les bouchées doubles.

Non, cette photo n'est pas truquée.

Toutes les valises qu'on y voit se chargent bien à bord de la Volks qu'on y voit.

Comment?

Bien, cette Volks-là n'est pas la première venue. C'est plutôt la dernière: La Super-Volks.

Et le coffre de celle-ci contient deux fois plus de bagages que celui de la Volks d'antan. (Et voilà deux et trois valises de rangées.)

Au cas où vous n'y auriez pas pensé, les Volks sont toujours équipées d'un siège ar-

rière à dossier escamotable pour créer 14.1 pieds d'espace pour les autres valises (8 grosses, 3 moyennes, 3 petites et 3 serviettes).

Pendant trop longtemps, nos voitures passaient pour avoir les reins solides, uniquement. Désormais, nous l'espérons, on dira aussi qu'elles ont les flancs larges.

Voilà ce qui s'appelle mettre les bouchées doubles.

Quant à vous, vous n'aurez pas à le faire puisqu'elle est à vous pour \$2249.*



Lamontagne Auto Ltée

514 OUEST BOUL. ST-GERMAIN 723-6533

*Prix fondé sur le prix de détail maximum suggéré F.O.B. ports d'entrée de l'est et de l'ouest. Taxes provinciales et frais de transport non compris.



Le nouveau signal d'avertissement que le Ministère de la Voirie est à installer sur certaines routes provinciales informe l'automobiliste qu'il doit redoubler de prudence. Les deux symboles, la motoneige et la route, en noir sur fond jaune, indiquent en effet qu'une piste de motoneiges traverse la route à proximité.

Service de l'information
Ministère de la Voirie et des Travaux Publics.



Le Ministre de la Voirie et des Travaux Publics chargé de l'installation de la nouvelle signalisation concernant les motoneiges, discute des implications des nouvelles lois avec un représentant de la Sûreté du Québec, qui doit faire respecter les règlements.

Service de l'information
Ministère de la Voirie et des Travaux Publics.
Février 1971.



On sait que les motoneigistes peuvent traverser des routes provinciales moyennant certaines conditions. L'une d'elles est d'obéir au signal d'arrêt obligatoire chaque fois qu'une piste de motoneiges croise une route. On a pris soin d'installer une pré-signalisation qui avertit le conducteur d'une motoneige qu'il devra s'arrêter 500 pieds plus loin.

Service de l'information
Ministère de la Voirie et des Travaux Publics.

L'ASSOCIATION DES VOYAGEURS DE COMMERCE PROFESSIONNELS

remercie les commanditaires
qui ont contribué à la réalisation de la

COURSE DE LA TRAGOT

COMMANDITAIRES

Institut de Marine Rimouski

Marius Amyot

Restaurant Chez Carlo
Léopold Jean, agent Fina
Gaz Go, Fernand Gagné

Hôtel St-Louis
Les Pétroles Irving
Rimouski Sportif
Hôtel Bernier, St-Narcisse
Dionne Auto

Hôtel du Havre
Golden Eagle
Robert Sénéchal
Dubé Esso Service
Restaurant Le Rallye
Coop-Gro

Chef cuisinier Petit Bedon,
Gaétan Fortin

Restaurant Mon Copain
Epicerie St-Laurent Enrg.
Magasin Zeller's
Albérès Michaud, Station Texaco
Manoir Normandie

Soucy Auto, Dept. automobile
Auberge St-Germain
Marie-Antoinette
Restaurant Au Petit Bedon Inc.
Wilfrid Ouellet

Hôtel du Boulevard
Servico-mags
Charles-Omer Bérubé
Claude Dubé, station Champlain
Restaurant Dixie Lee
Salon Bar Hôtel Georges VI Inc.
Claude Ouellet Inc
Soucy Auto, pneus BF. Goodrich

CONTRIBUTIONS

EN TEMPS OU CADEAUX

CJBR radio TV
Rimouski Transport
Gérard Morin
Progrès-Echo
Rimouskois
Pharmacie Marquis
Les Breuvages Rimouski
Magasin Britts
Pharmacie Faucher
Georges Turcotte
Claude Laporte
Claude Boutin
Yves Vachon
Marius Guérette
Charles Roy
Bijouterie Fournier
Vachon Inc.
Marché GP
Steinberg
Jean Brisson
Mme Benoît Lepage
Mme Marcel Miller

**MERCI A TOUS
CEUX QUI NOUS
ONT ENCOURAGE
POUR CETTE
COURSE**

Jeux d'Hiver du Québec

Le défi a été relevé d'une belle façon

Les premiers Jeux d'Hiver du Québec sont maintenant chose du passé. Ils demeureront cependant dans l'histoire du sport amateur québécois comme l'une des plus grandes manifestations de l'enthousiasme de la population sportive de la Belle Province.

Toutes les régions du Québec avaient leur délégation d'athlètes à un moment ou à un autre au cours de ces quatre dernières semaines. Tout près de 11.500 spectateurs ont assisté aux ébats des 4.477 participants dans 34 disciplines sportives différentes, dont dix étaient hors concours. Et ce, malgré la fort mauvaise température qui s'est abattue sur la région métropolitaine sans relâche.

Ce furent les premiers Jeux du Québec et il n'y en aura pas de sembla-

bles. Ville de Laval a relevé le défi, un défi d'organisation contre la montre. Me Jacques Tétreault, le maire de Laval, et M. Arthur Lessard, le directeur de la Récréation, ont travaillé d'arrache-pied en tant que président et directeur-technique respectivement pour assurer la coordination de tout le travail.

On évalue présentement à plus de 2.000 les bénévoles qui ont travaillé dans l'ombre de ces Jeux un retentissant succès, sans compter les milliers et les milliers d'autres qui ont oeuvré de concert avec les Conseils Régionaux de Loisirs dans chacune des régions.

Plus de \$100.000 ont été nécessaires à cette gigantesque organisation, sans compter les milliers de dollars

investis par les entreprises commerciales et professionnelles de façon spontanée.

Toute l'équipe s'affaira maintenant au cours des prochains jours à rédiger un rapport complet qui sera remis officiellement à la Corporation des Jeux du Québec et aux médias d'information vers la fin du mois de mars.

Chronique sportive de l'U.Q.

En fin de semaine dernière se déroulait à Québec le tournoi provincial de Volleyball qui devait déterminer les représentants du Québec aux championnats canadiens qui se tiennent aussi à Québec les 2 et 3 avril prochains. Pour cette compétition l'université de Québec avait été éliminée vu le trop grand nombre d'équipes en lice. Une lettre de M. Jean-Pierre Tibi de la Fédération de Volleyball du Québec confirmait ce refus. Par contre Rimouski présentait 2 formations masculines soit celle du Collège de Rimouski et l'équipe senior de Rimouski lesquelles formations furent éliminées. La puissante équipe de la Palestre Nationale de Montréal devait encore une fois remporter les honneurs de cette compétition. En fait, les espoirs des autres concurrents devaient se limiter à la deuxième place. Donc les trois représentants du Québec aux compétitions nationales sont dans l'ordre : la Palestre Nationale de Montréal, l'Université de Montréal et l'Université de Sherbrooke.

Jean-Pierre Dionne devait émerger du groupe en Gaspésie en fin de semaine pour remporter les honneurs des deux géants.

Une compétition d'escrime à Rivière-du-Loup ne montra aucun changement tangible au classement des escrimeurs en fin de semaine dernière. En effet, chez les hommes, notre ex-coéquipier Yvan Roy de Rivière-du-Loup devait arracher la finale à Réal Fournier de l'U.Q. Fournier menait quatre touches contre deux alors qu'il se fit passer trois coups d'arrêt d'affilés pour perdre le combat 5-4. Nous sommes confiants d'une victoire prochaine de notre principal escrimeur et ça lors de la prochaine compétition. Un autre universitaire, Marius Bélanger, devait s'incliner en demi-finale. Chez les filles, la domination de Marielle Beaupré de l'Université de Québec ne fut nullement menacée et ces compétitions semblent ne devoir déterminer que les deuxièmes. Donc félicitations à nos compétiteurs pour leurs performances.

Motel Au-Petit-Lac

RIVIERE - HATEE — BIC — 736-4795

vous invite 4 soirs par semaine jeudi, vendredi, samedi et dimanche avec danseuse à gogo.

futurs mariés
faites vos réservations

N.B. L'endroit idéal pour vos réunions d'amis — fête de tout genre.

N.B. Pour tous les banquets de mariage pour l'année 71, faites vos réservations dès maintenant en vous adressant au Motel Petit Lac.



Futurs mariés UN GRAND SPÉCIAL

POUR VOUS!

3 APPARTEMENTS meublés 20 MORCEAUX \$695.00 SEULEMENT

comprenant:



Poêle "chatelet"
Vitre au four 30pcs.



Réfrigérateur, 11 Pi.cu.
BM-1144 manuel

Bel et bien...
Bélangier
CES DEUX
MORCEAUX

MOBILIER DE CUISINE
1 table et 4 chaises

MOBILIER DE CHAMBRE
comprenant 7 morceaux

MOBILIER DE SALON
comprenant 4 morceaux

UNE LAMPE UNE PEINTURE

et Les En-
chères Cherrier s'unis-
sent pour vous consen-
tir un tel prix!

OUVERT
samedi jusqu'à 1h.p.m.

RENSEIGNEZ-VOUS SUR NOTRE PLAN BUDGETAIRE FACILE

Les ENCHÈRES CHERRIER Ltée

187, rue St-Germain — RIMOUSKI — Tél. 723-7372

NOUS RÉPARONS

SERVICE PROMPT ET COURTOIS

laveuses sècheuses
et poêles

dépôt de pièces
pour toutes
marques

Maytag
Kelvinator
Moffat
Connor
Bélangier

Inglis
Thor
McCleary Easy
Frigidaire
Westinghouse

Vous voulez
du secours
RAPIDEMENT



SERVICE

de
LAVEUSES-SÈCHEUSES ENR.

SIGNALEZ
723-7577

81 Est, St-Jean-Baptiste,
Rimouski, P.Q.

**ESCOMPTE AUX COMMERCES
ET HOMMES DE SERVICE**



LA MOTONEIGE DES JOYEUSES RANDONNÉES

Sur son épais tapis de neige blanche, la grande nature réserve aux amateurs de motoneige des heures passionnantes. Mais à cause des dangers qui découlent de la popularité grandissante de ce sport, le ministère de la Voirie du Québec a décidé d'installer un système de signalisation à l'intention des motolugeurs. Ainsi ces derniers seront obligés désormais de traverser la chaussée à des endroits précis désignés à l'avance par les autorités. C'est que, chaque semaine, des motoneiges sont impliquées dans des accidents mortels et que, dans près de la moitié des cas, il s'agit de collisions avec des automobiles. Une réglementation plus sévère de la motoneige s'impose d'autant plus qu'au cours de 1970, le Bureau des véhicules automobiles a délivré 85 022 permis de motoneige, comparativement à seulement 53 039 en 1969, et que les motolugeurs causent des dommages à la propriété, brisent les arbustes, font du bruit, effraient les animaux. Mieux comprise, la pratique du sport de la motoneige devrait s'inspirer des mêmes principes généraux que la conduite des véhicules automobiles: sûreté de jugement et courtoisie en pleine connaissance des règles de sécurité.

A Rimouski

Construction de la piscine dès cet été

Le projet de la piscine semi-olympique pourra devenir une réalité sous peu.

En effet, lors de la séance régulière du conseil municipal de la ville de Rimouski, M. Fernand Lamontagne a déclaré que ce projet revêtait une très grande importance pour la ville, mais qu'il n'était pas en soi une priorité.

Il est nécessaire, a dit en substance le président de la commission des Loisirs de la ville, que la ville de Rimouski soit dotée d'une piscine publique de première qualité afin d'offrir à notre population la possibilité de pratiquer la natation le plus souvent possible. Dans le milieu scolaire, la natation prend de plus en plus de l'importance et l'on remarque que la ville ne possède pas encore de piscine.

On a présentement dépassé le stade des études techniques en natation portant principalement sur les qualités de la piscine. Maintenant le conseil municipal pourra prendre connaissance de ce projet probablement la semaine prochaine.

Selon M. Lamontagne le projet pourrait commencer à être réalisé dès l'été prochain au plus tard. Des études techniques auront lieu et des plans plus précis seront exécutés le plus tôt possible en vue d'en accélérer la réalisation.

L. P.



Hors compétition, le skieur de fond adapte son rythme à l'effort qu'il veut bien consentir. Pour plusieurs, en plus de l'exercice physique, le ski de fond fournit une occasion de reprendre contact avec la nature dont les qualités hivernales (silence compris) sont souvent méconnues. (Photo; gouvernement du Québec - Direction générale du tourisme)

vente annuelle
profitez de ces aubaines

DOUBLE MÈCHE
rég. 1.50 pour **1.20**

CHAQUE ACHAT VOUS DONNE DROIT
AU TIRAGE DE **6 prix de 50.00**
chaque mois

et une **TOYOTA 71** TIRAGE
8 MAI

20%
à **de rabais**



présentement
en cours
jusqu'au
20 MARS

LES BAS-CULOTTES
sont diminués de
\$2.50 à \$2.00
\$2.00 à \$1.60

Burlington Cameo

AUX GALERIES
"La Grande Place"
Rimouski

Une visite à **La Boutique des Bas** vous convaincra

LES PETITES ANNONCES

**Nous recevons les PETITES ANNONCES jusqu'à 2hre p.m. le lundi pour paraître la même semaine
TOUTES LES PETITES ANNONCES SONT PAYABLES AVANT PUBLICATION**

maisons à vendre

A VENDRE : Maisons neuves genre bungalow, situées à St-Pie X et Sacré-Coeur. Bonnes conditions. Plan d'habitation Antonio Lévesque. Tél. 723-2504

A VENDRE : pour cause de départ: maison sur grand terrain, avec garage et cabane pour bois de chauffage, auto noble, ameublement moderne et ancien, et outils de mécanicien. S'adresser au 116 St-Jean Baptiste. Bic. ou tél. 736-4826.

A VENDRE : Immeuble situé rue St-Germain est, revenu de \$15.000, par année, très bonne condition, comptant à discuter. S'adresser à Marc Vaillancourt, 723-3104 ou 723-8893

A VENDRE : Maison neuve genre bungalow, grandeur 26 x 43, tapis mur à mur, siuée rue Nicolas (Sacré-Coeur). Libre immédiatement. Té. 723-6245

A VENDRE : Maison neuve. Prêt consenti par la S.C.H. et logement. S'adresser à Gérard Labrie Inc. Tél. : 723-5208

A VENDRE : maison de chambres, située centre-ville presque entièrement meublée. Pourrait être visitée en tout temps. Pour plus amples renseignements, tél. 723-2764

A VENDRE : maisons neuves, 7 pces, dont 4 chambres, finition extérieure en briques, tapis mur à mur, prêts consentis par la SCHL, conditions faciles (Aussi modèles à 3 chambres). Pour informations, s'adresser à la Construction du Golfe Ltée, 360 Asselin, Rimouski. Tél. 723-6826

MAISONS A VENDRE: A Métis Beach: 2 belles résidences d'été, 10 et 12 pièces meublées, pourvues de toutes commodités, dans les arbres ou près de la mer. Occasion unique de vivre parmi l'aristocratie anglaise de Métis et dans un décor pittoresque. Informations: F. B. Rioux, 119 St-Pierre, Matane, 562-2662

A VENDRE : Maison située au 3e rang Bic, 8 milles de Rimouski, avez système de chauffage central, cave finie ciment, extérieur amiante, service d'autobus scolaire, terrain 100' x 200', pouvant aussi servir pour Club de Ski-doo. Prix d'aubaine. Tél. : 723-7044

divers a vendre

A VENDRE : Terrain, rue St-Joseph à Rimouski. Tél. 723-5217

A VENDRE : Terrain 90' x 245', avec 2 bâtiments, situé à Pointe-au-Père. Tél. 723-5722

A VENDRE : Entrepôt situé 107 Trépanier, Rimouski. Tél. 723-5217

A VENDRE : Motocyclettes, une Norton '68, Atlas, 750 cc, Chromée, 7-000 milles, en excellente condition, \$900, et une BSA '69, Starfire, 250 cc, 600 milles, \$500. Tél. à Matane 562-1413

A VENDRE : Moto Honda '69, 350 cc, modèle Super Sport. Tél. après 6h: 723-9829

A VENDRE : Moto Honda '68, 300cc, bonne condition. Tél. après 6h: 723-9829

A VENDRE : Deux "sleigh" pour motoneige qui pourraient servir pour travaux de fermes ou érablières. Tél. 739-4589

A VENDRE : Equipement de restaurant en très bonne condition. Tél. 723-2654

A VENDRE : Tables de billards BRUNSWICH 4' x 8' et 8' x 10'. Facilité de paiement Tél. 723-7877

A VENDRE : Ménage complet en très bonne condition Signalez La-voie Maison Mobile, Tél : 723-8872.

A VENDRE : Terrain de 13.980'c., quartier résidentiel sur la rue Le bel, tél. : 723-8601 ou 723-5227

A VENDRE OU A LOUER : Machine à écrire à additionner, à calculer, vente ou location, réparation. Bellacance Inc, 192 St-Germain Est, Rimouski. Tél. 723-7877 (6)

VENDONS, ECHANGEONS : Meubles de toutes sortes, neufs et usagés - Mobiliers de chambre - salon, cuisine, poêles, laveuses, télévisions. Ele. trohome, vente, service et échange. Les Enchères Cherrier Ltée, 183 ouest, Saint-Germain, Rimouski. Tél. 723-7373.

A VENDRE : Machine à coudre. Tél. 723-2072.

A VENDRE : robe de mariée pour début été, à demi prix. Tél. 723-4074

DIVERS : Achetons, vendons, échangeons meubles et articles usagés. Aussi vendons et échangeons des patins. S'adresser au Seconde Main Enregistré, déménagé au 208 St-Cyprien, Rimouski. Tél. 723-4611

logement à louer

A LOUER : Bachelors, 2½, et 3½, situés coin St-Germain et Cathédrale. Tél. : 723-6161

A LOUER : Logement 5½ pces, au 466 Mgr Langis, libre le 1er mai. Entrée laveuse-sécheuse, électricité et chauffage compris. Tél. 723- 3499

A LOUER : Logements 5½ pces, situés rue Pierre D'Anjou à St-Robert. Tél. 723-5456

A LOUER: logement chauffé de 3 pces, dans St-Robert. Tél. 723-9567.

A LOUER: Logements de 4½ et 5½ pièces à prix modique également maisons à prix modique. Tél. 723-6161.

A LOUER: Logements chauffés, 5½ pces, dans immeuble à l'épreuve du feu, Edifice People's, 106 ouest St-Germain, libres 1er mai. Tél. 723-6506

A LOUER: Appartement, 3½ pces, moderne, cuisine équipée, 2 chambres, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, buanderie, piscine. Libre 1er avril. Tél. 724-6601

A LOUER : Logement, 4½ pces, chauffé, moderne, \$125. S'adresser Les Enchères Cherrier, 185 St-Germain ouest, Tél. 723-7373 ou le soir: 723-8168

A LOUER : Logement meublé, 3½ pces, près de l'hôpital, libre 1er juin. Tél. 723-4117

A LOUER : Logement situé 507 Tessier, 5½ pces, chauffé. Tél. après 5 h: 723-8176

A LOUER : Logement 2½ pces, demi sous-sol, libre 1er mai, situé à 199 ouest, St-Laurent, chauffé, éclairé, eau chaude. Poêle, réfrigérateur et table de cuisine fournis. Prix modique. S'adresser à 360 Asselin ou 723-6826

A LOUER : 1 logement de 4 pces, 1 de 5 pces. Aussi 1 de 2½ pces, meublé. Libres 1er avril. Situés 13e rue St-Pie X. Tél. 723-2504

A LOUER : 2 logements de 4½ pces, chauffés, libres 1er mai. Tél. 723-69 52

A LOUER : Logement 4½ pces, chauffé aussi appartement, situés 321 rue Panet. Tél. après 4h. 723- 5631

A LOUER : Logement, 4½ pces, chauffé, 2e étage, maison de 2 ans, entrée laveuse sècheuse, près centre d'achats, libre 1er mai, \$115. S'adresser à 1397 Charbonneau, Ville La Salle, Montréal 660.

A LOUER : 2 logements de 4 pces, situés au 170 Ste-Anne. Tél. : 723-5218

A LOUER : Logements chauffés 1 pièce, 1½, 2, 3 et 4 pièces, 220 v, prélatrs posés. Ainsi que sous-sol chauffé de 4.000 pieds. Pour entreposage de skidoo, remorques etc. S'adresser à Mme Estelle Joubert. Tél. 723-3201.

A LOUER : Logement, 1½ pces, dans une conciergerie moderne, stationnement pour voiture, service de buanderie. Libre 1er mai. Tél. 724-4392

A LOUER : Logement, 2½ pces, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er mai. Tél. 723-1505

A LOUER : Logement 4½ pces, chauffé, situé au 402 St-Albert (Ste-Agnès). Tél. 723-6201

chambres à louer

A LOUER : Très grande chambre dans un grenier, bien finie, bien chauffée, conviendrait pour deux personnes. Située au centre ville. Tél. : 723-6642

A LOUER : Chambre située centre-ville. Tél. après 2 h. 724-6895

A LOUER : Chambre meublée située près de l'hôpital, endroit tranquille. Tél. le jour: 723-6632 ou le soir: 723-2743

A LOUER : Chambre, 5 jours \$20., 7 jours \$22. Lavage compris. Tél. dans l'avant-midi ou le soir. 723-6256

A LOUER : Grande chambre meublée, pension si désirée. S'adresser à 33 est, 2e rue (St-Pie X). Tél. 723-7764

A LOUER : Chambre meublée, tapis mur à mur, tapisserie, lavabo, frigidaire et poêle électrique. Entrée indépendante. Libre 1er mai. Tél. 723-8649

A LOUER : Chambres, à proximité de l'Université et du centre-ville, entrée indépendante. Visites: 11hAM à 1hPM et 5hPM à 1hPM. S'adresser à 176 est Notre-Dame.

A LOUER : chambre très centrale et confortable, pour messieur, déjeuner si désiré. Tél. 723-2710

A LOUER: très grande chambre meublée, convenant pour 2 personnes (étudiants de préférence), située face à la gare. Tél. 723-1547.

A LOUER : Grande chambre meublée, permission de cuisiner, poêle électrique fourni, endroit tranquille, Rimouski, 300 Cathédrale, 723-3219.

A LOUER : Belle chambre meublée pour une ou deux personnes. Les unes avec lavabo et cuisinette même. Permission de cuisiner également dans la cuisine principale. Divers endroits, rues Léonard, Blais, Jean-Brillant, Cathédrale. Pour informations 723-5025.

divers a louer

A LOUER: très bon piano à quel-qu'un de solvable seulement. Tél. 736-4826.

A LOUER: boul. St-Germain ouest, (route nationale), dans les limites de la Cité de Rimouski, 7 cabines pour location et une résidence de 8 pièces. S'adresser au Trust General du Canada. Tél. 724-4106

A LOUER : 1600 pieds carrés d'espace, chauffé, éclairé, épreuve du feu. Pourrait servir à la culture physique ou comme bureau. S'adresser au tél : 723-3774.

AUTOS a vendre

A VENDRE : Moto-Ski Grand Prix, '70, tél. 723-2074

divers demandés

ON DEMANDE: Attention dames et demoiselles. La compagnie de pro-

duits de beauté Régine de France. Studio Girl, demande des conseillères pour St-Simon, Sacré-Coeur, Pointe-au-Père et St-Anaclet. Appelez la gérante à 723-5176

ON DEMANDE: jeunes filles désirant danser dans hôtels (danseuse à gogo). Pour renseignements: Agence Starlette Enrg, C.P. 333. Bic ou de nandez Denise au tél. 736-4795.

DIVERS : Achetons papier et vieux journaux. Payons 5¢ à 10¢ la livre. Comptant sur livraison. S'adresser à 387 Doucet, Riki ou tél. 723-4679

ON DEMANDE : Mobilier de salle à manger de style provincial français. Tél. 724-4392

ON DEMANDE : Je travaillerais dans maison privée, 5 jours par semaine. Tél. 723-8906

ON DEMANDE : Entreprise d'armoires recherche dépositaire, installation, vente, toute région. Ecrire à 10470 Meilleur, Montréal 357, P.Q.

ON DEMANDE : Homme ou femme à temps partiel. Possibilité de \$50. à \$100. par semaine. Automobile nécessaire. Ecrire à Gaétan Proulx, 169 Blais, Rimouski ou tél. entre 6h et 7h. 724-4753

ON DEMANDE : Jeune chien de 3 mois (style beagle) manquant d'affection, se cherche une famille adoptive avec des enfants. Tél. le jour: 723-4800 ou le soir: 723-5397.

DIVERS

ON OFFRE: Emploi permanent ou à temps partiel. Avons besoin de tous les niveaux sociaux pour nos besoins

d'opérations, Agence LVG Inc., C.P. 501, Price ou tél. code 418-775-7817

ON OFFRE : Pour la réparation de machine à coudre. Tél. 723-2072.

DIVERS : LA SANTÉ ! Le plus grand de tous les biens. Pour améliorer votre santé et rester en forme, voici des formules et traitements d'herbages naturels. Pour information, appelez et une personne qualifiée passera vous voir sans aucune obligation : 723-6380, 723-6380, 723-3017, 724-4848 ou 739-4335

DIVERS : Célibataires, veufs (ves) divorcés, désireux de fonder un foyer, s'adresser à l'agence Matrimoniale Pierrette, C.P. 95, Rimouski. Envoyez \$0.25 pour obtenir réponse.

LAVAGE! SÉCHAGE! : La lessive, une journée de travail pénible... Convertissez-la en une heure de détente tout en économisant.

**Laundromat
167, St-Jean-Baptiste,
RIMOUSKI**

DIVERS : Profitez des spéciaux de fins de semaines chez Singer soit jeudi, vendredi et samedi. 30% d'escompte sur tissus saisonniers. La Compagnie Singer de la Grande Place. Tél. 723-2072

A VENDRE : Laine du pays en écheveaux: \$1.60 la livre; boutons: 500 pour \$1.00; fil à coudre: 24 pour \$1.00; dentelles: 30 vg. pour \$1.00; courtpointes (grandes): 3 lbs pour \$1.25. Taxes et livraison en plus. Catalogue \$0.25. Adresse: Schaefer, 1316 est Ste-Catherine, Montréal 133, P.Q.

A LOUER

BATISSE A L'ÉPREUVE DU FEU MAGASIN et SOUS-SOL
peut servir pour bureau PLUS DE 5,000 PI. C.

TÉL.: 723-7538 OU ÉCRIRE C.P. 410 M. A. MICHAUD

MAISON A VENDRE

8 pièces, foyer, 2 salles de bain. Terrain de 25,000 pieds, style anglais, située dans Nazareth.

724-4444

APPARTEMENTS A LOUER

Appartements + chambres

libres immédiatement
et pour le 1er mai

TEL LE SOIR: 736-4969

évaluation
achat et vente
administration
prêt hypothécaire

12 est. rue saint-germain
rimouski

724-4106



TRUST GÉNÉRAL DU CANADA
courtier


MONUMENTS



GRANIT ET MARBRE
 Ls-Georges
ROUSSEAU
 ATELIER:
 681, St-Germain Est

RÉSIDENCE:
 685, St-Germain Est 723-6138

POUR LA...



Vente, location et réparations de machines à écrire, machines à additionner.
L'Imprimerie Gilbert RIMOUSKI

VENDEUR COMMERCIAL ET INDUSTRIEL

Une firme de 66 ans d'existence est à la recherche d'un homme ambitieux pour vendre aux industries, commerces, écoles, églises et autres institutions. Bonnes commissions sur les ventes surtout que la meilleure saison des ventes approche. Écrire (poste aérienne) à Dept. C-2, Consolidated Inter-America Corp. P.O. Box 396, Montréal N. 459, P.Q.

A.A. Alcooliques Anonymes est aussi près de vous que votre téléphone.
 Pour informations supplémentaires, signalez 723-6224 ou écrivez à casier postal 372, Rimouski.

OFFRE D'EMPLOI
Caisse d'Épargne et d'Entraide Économique de Sept-Iles

Position : Recruteur
Lieu de travail : Sept-Iles
Salaire : Jusqu'à \$15,000. selon qualification. Le candidat doit posséder son automobile. Être dynamique et capable de transiger avec le public.

Faire parvenir application :
 À: M. Gaétan Lepage - directeur général
 461, Ave Brochu,
 Sept-Iles
 ou tél.: le jour 962-6591 — 962-5626

RIMOUSKI CHAIN SAW INC

Gerard Lepage, prop.
 22 CATHÉDRALE
TÉL 723-5132

NOUS AVONS LA GAMME COMPLÈTE DES MOTOS NEIGE



À LOUER

LOGEMENTS ultra-modernes 1½ et 2½ pièces
 meublés ou semi-meublés, insonorisés, tapis système d'intercom. Chauffé, éclairé, stationnement. A compter de \$115.00.

LOCAL pour bureau
 2ième plancher, tapis, 500 pieds carrés, éclairé, chauffé, stationnement.

LOCAL pour bureau
 au premier plancher, 175 pieds carrés, chauffé éclairé, tapis, stationnement.

Edifice Julien Brisson
 140 ouest St-Germain
724-4127 ou 723-8732
 les fins de semaine.

COURS D'INSTRUCTEUR À RIMOUSKI

Un cours d'instructeurs en Sécurité Aquatique et Sauvetage aura lieu au CEGEP de Rimouski du 9 au 13 avril.

Conditions requises : âge : 17ans. avoir, Leader OU Médaille de bronze ET sénior.

Coût du cours : \$20.

Demande d'admission avant le 24 mars avec enveloppe affranchie.

S'adresser à :
 France Laliberté
 Représentante Régionale en Sécurité Aquatique
 36, est 16^e rue
 Rimouski P.Q.

SPÉCIAUX USAGÉS

1 SKIROULE 1969
 SX 300-20 HP.

1 Snow Prince 1971
 28 h.p.

1 Skiroule 1970
 14 H.P.

1 SKIROULE 1971
 24 H.P.

BOA SKI 1969
 15½ H.P.

2 SKIROULE 1970
 19 H.P.

1 Bombardier 68
 16 H.P.

1 Skiroule 1969
 24 H.P.

Gamme complète vêtement et accessoires pour moto-neige.

A VENDRE TERRAINS
 ZONE INDUSTRIELLE

près des voies ferrées du C.N.R.

Prix : 10¢ le pied

724-4195

NOMINATION



M. C.D. Sewell, gérant du Service des Opérations forestières de la Compagnie Quebec North Shore Paper de Baie-Comeau, annonce la nomination de M. Maurice Sirois au poste de Chef du Service de la Planification.

Natif de Rimouski, M. Sirois a fait ses études à l'École Technique, au Séminaire de l'endroit, et à la Faculté d'Arpentage et de Génie forestier à l'Université Laval d'où il gradua en 1958.

À l'emploi du Service des Opérations forestières de Quebec North Shore Paper Co. depuis sept ans, il a agi entre autre comme assistant surintendant de District, comme directeur adjoint du Service de la Foresterie, comme superviseur au Service de la Planification, poste qu'il occupait jusqu'à sa récente nomination.

IMMEUBLES À VENDRE

RÉSIDENCE : Rue Elisabeth - bungalow cinq (5) pièces de construction très récente (1970) - sur un terrain de plus de 11,000 pieds carrés - chauffage à l'électricité - finition intérieure en gyproc, finition extérieure en brique et amiante - terrain ensencé - petit comptant requis - hypothèque avantageux.

RÉSIDENCE : Paroisse St-Pie X - 15ième Rue - bungalow construit en 1961 - finition extérieure en brique - six (6) pièces chauffage à l'air chaud - poêle et four encastré - plancher en partie en bois franc - terrain de 6,500 pieds carrés - entrée d'auto en asphalte - prix raisonnable - occupation 1er juin 1971

RÉSIDENCE : Rue Ringuet - sur un terrain de 5,000 pieds carrés - cottage fini bardaux d'amiante comprenant sept (7) pièces - finition intérieure en gyproc - prix et conditions discutables.

RÉSIDENCE : Secteur commercial - coin Rouleau et Evêché - cottage style canadien comprenant six (6) pièces - système de chauffage à l'air chaud - finition intérieure en gyproc et bois - finition extérieure papier asphalte - site avantageux à prix convenable.

RÉSIDENCE : Boulevard St-Germain ouest - cottage de six (6) pièces sur terrain de 60 pieds par 223 pieds de profondeur - finition extérieure en papier asphalte - chauffage à air chaud - libre immédiatement - prix intéressant.


TÉLÉPHONE : 724-4106

REPRÉSENTANTS : Léonard Gagnon 723-2413 Renaud Moreau 723-5932 G.O. Morissette 723-3103

évaluation
 achat et vente
 administration
 prêt hypothécaire

12 est, rue saint-germain rimouski

724-4106



TRUST GÉNÉRAL DU CANADA
 courtier

.Prix défiant toute compétition
 .Qualité
 .Service

Vente

au magasin **Bertin**
& FILS ENR

283 St Germain Est
Rimouski

DEBUTANT JEUDI MATIN A 9 HRES

LE MAGASIN ET L'USINE DOIVENT ETRE COMPLETEMENT VIDEES IMMEDIATEMENT

Toute personne interessee a louer ou a acheter une partie de l'immeuble est prie de s'adresser a

Lucien Bertin Tel 723-5025 ou directement au magasin Bertin

Qui? Que? Quoi? Combien voulez-vous payer!!

DES TAPIS DE \$12.00 LA VERGE REDUITS A \$6.00
DES MATALAS MEDICAL DE \$119.00 REDUITS A \$60.00
DES LITS JUMEAUX DE \$89.00 REDUITS A \$59.00

DIVERS

- 1 Chaise de chambre longue dorée. Rég. \$329 Vente \$65.
- 1 Fauteuil fleuri Biltmore Rég. \$70 — Vente \$35.
- 2 Banc haut pour Comptoir Rég. \$24 — Vente \$10.
- 2 Discothèques en bois noyer Rég. \$89 — Vente \$35.
- 10 Lampes de salon Rég. \$25 — Vente \$8.
- 12 Lampes sur pied Rég. \$30 — Vente \$10.
- 50 Lampes de table prix variant \$25 à \$85. Vente \$10. à \$20.
- 5 Lampes de division Rég. \$59 — Vente \$20
- 3 Tables de salon style provençal Rég. \$29 Vente \$25.
- 3 Tables de bout Rég. \$24 — Vente \$8.
- 3 Tables de coin Rég. \$59 — Vente \$20.
- Divers tableaux au tier du prix.
- 1 Peinture "Rosati" Valeur \$269 — Vente \$90.
- 1 Plaque murale Fermos Rég. \$65. — Vente \$20.
- 1 Bibliothèque Vitree Rég. \$79 — Vente \$25.
- 1 Table téléphone en fer forgé Rég. \$45 — Vente \$20.
- 2 Balayeuses Hoover Handivac Rég. \$49. — Vente \$20.
- 24 Sacs pour balayeuse Hoover Rég. \$1.00 — Vente .35
- 9 Oreillers de belle qualité Vente \$1.00
- 5 Matelas à ressort pour lits de bébé Rég. \$13.50 Vente \$5.00
- 2 Fauteuils de Relaxation Rég. \$159. — Vente \$70.
- 12 Fauteuils recouverts de cuir Rég. \$42.50 Vente \$20.
- 24 Bouteilles de poli à meubles Rég. \$2.00 — Vente .75
- 6 Nettoyeurs Armstrong Rég. \$3.95 — Vente \$1.50
- 3 Nettoyeurs Imbrex Rég. \$2.00 — Vente .75
- Grands tapis de porte en coco pour résidence et commerce indispensables pour garder la maison propre en toute saison 65% d'escompte.
- 43 Matelas médical Rég. \$119. — Vente \$60.
- 27 Sommier caisse Rég. \$59. — Vente \$25.
- 60 Sommier à lames Rég. \$18. — Vente \$5.00
- 22 Portes pliantes Rég. \$30 — Vente \$15. à \$10.00
- 1000 verges de cuirette à meuble Rég. \$6.00 la verge Vente \$2.00
- Achetez votre matériel maintenant, vous ferez recouvrir vos meubles plus tard.
- Matériel pour siège d'automobile valeur de \$5.00 à \$10.00 la verge — Vente \$2.00 la verge.
- 20 Têtes de lit rembourrées Valeur \$19.95 — Vente \$5.
- 200 Tubes fluorescents 48" Rég. \$2.30 — Vente \$1.00
- 3 Radios de table Rég. \$20. — Vente \$5.
- 1 Ameublement neuf en barils de Rhum Valeur \$715. Vente \$300.
- 6 Cadres de métal OXFORD sur roues pour lit Val. \$32. — Vente \$10.
- 12 Matelas d'Hôtels 54" x 48" x 39"

- 6 Lits jumeaux avec tête en cuir 30" x 36" x 39" à partir de \$49.00
- 2 Tables de salon style provençal Val. \$89. — Vente \$35.
- 3 Matelas d'hôpital 36 x 78 Val. \$89 — Vente \$35.
- 100 Echantillons de draperies \$1.50
- 5 Caisses de retailles de divers tissus à \$25.00 la caisse.
- Echantillons de tapis à .20¢ chacun
- 1 Causeuse antique Val. \$350. — Vente \$75.
- Miroir "plate" encadré 30 x 48 Val. \$45 — Vente \$15.
- 2 Moteurs pour tables tournantes Val. \$30. — Vente \$10.
- Rails à draperies toutes longueurs à moitié prix
- Moteurs pour ouvrir et fermer les draperies Rég. \$59. — Vente \$20.
- Sonnette d'alarme automatique en cas d'incendie Val. \$15. — Vente \$3.00
- 1 Planche à repasser Valeur \$10.95 — Vente \$5.00

AMEUBLEMENT DE BUREAU

- 3 pupitres
- 1 table de conférence
- 2 classeurs de métal COLE
- 1 classeur en bois pour catalogue
- 3 tables dactylo
- 4 chaises dactylo
- 3 armoires à papetterie
- 1 machine à additionner \$75.00
- 1 coffre fort 30 x 45"
- 1 machine à photocopier
- 2 dictaphones Sténorette Valeur \$225. — Vente \$75.
- Papetterie à système One-write
- 1 Planche de métal One-write
- Divers outils indispensables au bureau
- 2 vestiaires portatifs à \$10.00
- 10 tiroirs classeurs en métal COLE

TAPIS (BALANCES DE)

- Grande quantité de bouts de tapis à moins de la moitié du prix courant, pour salon, cuisine, chambre à coucher, passage, escalier.
- 400 tuiles à gogo pour salle de jeux ou chambres à \$0.05 chacune.
- Draperies de bambou diverses grandeurs.

RESTAURANT

- Cabine doubles Val. \$135. — Vente \$45.
- Cabine simples Val. \$85. — Vente \$30.
- Tables de restaurant Val. \$35. — Vente \$12.
- Panneaux de division rembourrés 3 x 5 Val. \$15. Vente \$5.00

AMEUBLEMENT DE MAGASINS

- 3 comptoirs capitonnés à vie
- 5 tables d'utilité, des tablettes, des étagères
- 1 enseigne néon avec série de lettres pour changer le message à volonté.

MACHINERIE DIVERSES

- 1 Feeder Romano 110 Val. \$650. — Vente \$250.
- 1 Presse Hydraulique à Piston Val. \$350. — Vente \$125.
- 1 Sableuse à courroies Val. \$2,300. — Vente \$1,000.
- 1 réfrigérateur à liqueur Val. \$400 — Vente \$75.
- 1 machine distributrice de café et soupe Val. \$300. Vente \$100.
- 3 tackers à air — le tiers du prix
- 3 contrôle à air — le tiers du prix
- 1 réservoir à pression \$30.00
- 25 tables et charriots sur roulettes pour entrepôt magasin ou usine \$10.00 et \$15.00
- Divers morceaux de ski-doo et Husky
- 1 Ski-doo usagé en excellentes conditions \$250.00

DIVERS POUR BRICOLEURS

- Rouleaux de papier sablé.
- Ressort pour divan
- Coussins en foam
- Pattes de fauteuils à .10¢
- Vis - boulons - équerre - feutre à rembourrage.
- Cuirette - balance de tissus à meuble
- Charpentes de fauteuils à \$3.00
- Petits outils de toutes sortes

Le prix David à Gabrielle Roy

et le prix Scientifique à Guy Perreault

Le prix David 1970 d'un montant de \$5 000 a été décerné à l'écrivain Gabrielle Roy. Quant au prix scientifique du Québec, de même montant, son lauréat est M. Guy Perreault, de l'École Polytechnique de Montréal.

Ces deux récompenses, les plus importantes offertes par le gouvernement du Québec, ont été remises par le ministre des Affaires Culturelles, M. François Cloutier, au cours d'une cérémonie qui s'est déroulée aujourd'hui dans le salon rouge de l'Hôtel du Gouvernement.

C'est la première fois que ces deux prix sont attribués en même temps.

Gabrielle Roy a débuté dans la carrière des lettres comme journaliste, ses articles dépassant même les frontières pour être publiés dans un hebdomadaire français. C'est au retour d'un voyage d'étude en France et en Angleterre en 1939 que la misère du monde ouvrier lui inspire son premier roman "Bonheur d'Occasion" qui, longuement médité, ne parut qu'en 1945 et lui valut en 1946 la première médaille décernée par l'Académie canadienne-française.

Prix Fémina et membre de la Société Royale du Canada en 1947, elle publia en 1950 "La petite poule d'eau", "Alexandre Chenevert" (1954), "Rue Deschambault" (1955), "La Montagne Secrète" (1961) et "La Route d'Altamont" (1966), désignée comme "Femme de l'année" en 1951 pour la publication de "La petite poule d'eau", elle devint membre du grand jury des lettres canadiennes en 1961.

Guy Perreault est professeur titulaire de cristallographie et chef du département de génie géologique de l'école polytechnique de Montréal. Il fait ses études universitaires à l'École Polytechnique de 1944 à 1949. Puis à l'Université de Toronto de 1949 à 1955, ensuite, il entreprit son apprentissage professionnel d'abord à East Malartic Mines de 1942 à 1946 puis au Ministère des Mines du Gouvernement du Québec en 1947 et enfin au Québec Labrador development en 1949.

Chef d'équipe de cartographie géologique à Iron Ore Co of Canada de 1949 à 1952, il occupa un poste similaire en 1953 à Norancon Exploration Co. en 1953 qui devint ingénieur de Moneta porcupine Mines de 1954 à 1956. Professeur assistant de minéralogie et cristallographie à l'École Polytechnique de l'Université de Montréal en 1956, il fut nommé professeur agrégé en 1957 et professeur titulaire en 1965 pour prendre le poste de chef du Département de Génie Géologique en décembre 1966.

Auteur de très nombreuses publications en français et en anglais, il travaille actuellement à la préparation de plusieurs ouvrages, dont l'un sera consacré à la cristallographie élémentaire.

Présidé par M. Jean Simard, le jury du prix David était composé de Mme Suzanne Paradis et de MM. Joseph Bonenfant, Jacques Blais et Jean Ethier Blais. Quant au prix scientifique son jury était présidé par M. Come Carbonneau, président de la Soquem, et composé de MM. Lionel Cinq-Mars, de la Faculté d'Agriculture à l'Université Laval, Pierre Couillard, de l'Université de Montréal; Laurier Juteau, de l'École Polytechnique de Montréal, et Robert Sabourin de la Faculté des Sciences de l'Université de Montréal.

CARTIER RIMOUSKI

Tél. 723-2791

Du 20 au 28 mars
ADMISSION: \$1.75

Dimanche: 1h., 2h.30, 4h., 5h.30, 7h., 8h.30, 10h.
Sur semaine: 7h., 8h.30, 10h.



CINE JEUNES

le samedi 20 mars
à 1h.30

LES EPERONS NOIRS (couleurs)

Rory Calhoun
Linda Darnel,
Aussi deux sujets courts
Admission: 0.35

Pour une 2e semaine

Cette bouleversante histoire contemporaine du mariage d'un prêtre laïcisé et d'une ex-religieuse. Le film obtint partout un vrai succès d'assistance.

avec la participation de **GUILDA**
Ovila LÉGARE - Charlotte BOISJOLY -

et Jean Pierre COMPAIN - Celine BERNIER

Germaine GIROUX - Denise PROULX -

18ANS
Adultes

AIMEZ VOUS
LES UNS LES AUTRES...

Louise Jacques
MARLEAU RIBEROLLES

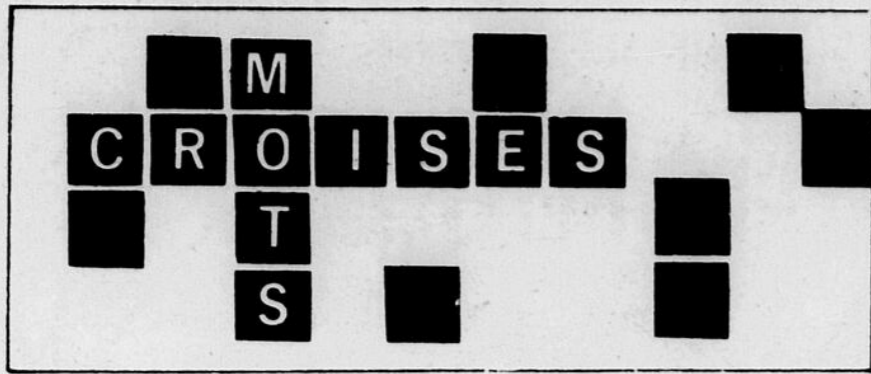
Comment vivront-ils...

L'
**L'amour
Humain**

UN FILM DE
**DENIS
HÉROUX**

UN FILM DE
**DENIS
HÉROUX**





Solution no 19

1	G	R	O	T	E	S	O	U	E	S	O
2	R	E	S	I	D	U	S	M	O	C	K
3	A	N	S	R	I	S	I	B	L	E	
4	N	A	U	S	E	E	N	O	N	P	
5	D	I	E	D	R	E	B	U	T	A	
6	E	S	C	R	O	G	S	I	I	N	
7	U	S	A	N	A	N	O	M			
8	R	A	L	E	A	S	S	E	N	E	R
9	N	I	G	E	R	C	R	U	A		
10	A	C	C	A	L	M	I	E	F	I	
11	R	E	E	L	L	E	A	I	S	E	E
12	A	S	E	E	S	U	R	N	E	S	

Un nouveau groupe

Après une absence de presque deux mois, Jean Raboin nous revient. Que nous apporte-t-il cette fois? Sa réflexion l'a amené à préciser son genre de musique. De nouveaux musiciens, de l'avis de plusieurs les meilleurs qu'il n'a jamais eu. Louis Leblond, guitare, Denis Coulombe, basse et vocale, Nelson Poirier à la batterie, et comme toujours à l'orgue, à la flûte, au conga, toujours la même voix qui depuis longtemps a pris le public par son extrême justesse

et sa tonalité particulière. Jean Raboin musicien d'expérience, déjà quinze ans dans le domaine, il effectue une recherche qui ne peut laisser indifférent. Ses musiciens le secondent très bien, cette fois le groupe aura beaucoup plus de cohésion, puisqu'il ne sera plus uniquement question de Jean et ses musiciens mais bien de quatre musiciens qui s'entendent à vouloir réaliser ensemble un spectacle musical de très haute qualité. Ce nouveau groupe s'appelle MOSES (Moïse) et va dans le style Blues Rock. Beaucoup de raffinement avec des pièces d'Elton John, des compositions du groupe Bob Dylan, Frank Zappa et beaucoup d'autres qui en font un spectacle équilibré qui peut plaire à tous ceux qui aiment la bonne musique "POP".

Pour votre MARIAGE RESERVEZ maintenant

- RECEPTIONS ET BANQUETS
 - MARIAGES CONGRES
 - CLUBS SOCIAUX
 - ANNIVERSAIRES
 - GROUPES SPORTIFS OU AUTRES
 - COCKTAILS de 5 à 7
 - SALLE GRATUITE
 - MOTEL ANSE aux SABLES
- 1155 Boul. St-Germain O. RIMOUSKI
TÉL. : 723-8884

A la bibliothèque nationale de Paris

Directeur du département des Périodiques depuis 1954, M. Jean Prinnet, qui est licencié ès-lettres de l'Université de Paris, diplômé de l'Institut d'Art et d'archéologie, diplômé de l'École du Louvre, est à la Bibliothèque nationale depuis 1934. Membre de plusieurs associations internationales et l'un des vingt membres fondateurs de la Société d'Etude du XXe siècle, en 1970, M. Prinnet fut souvent chargé de missions à l'étranger

pour le compte de la Bibliothèque Nationale. Il faut, notamment, chef d'une mission de récupération de livres et d'objets d'art, en Allemagne, de février à avril 1946; en Pologne, pour des fins identiques, de novembre à décembre 1947; aux Etats-Unis, en novembre et décembre 1950, afin d'opérer des liaisons entre bibliothèques et centres de documentation américains et français. M. Jean Prinnet fut, à deux reprises, l'invité de la République fé-

dérale allemande, en 1956 et en 1963. L'an dernier, il prononçait plusieurs conférences en Ecosse (Glasgow, Edinburgh, St. Andrew, Alberdeen.)

C'est donc un savant de grande réputation, de même qu'un bibliothécaire extrêmement averti que l'Alliance française est heureuse de présenter à ses membres, et à tout le public rimouskois, le mercredi 17 mars à 20 heures 30.

Pauline Julien à Rimouski



La chansonnière nationaliste, Pauline Julien sera à Rimouski, le 31 mars pour y donner son tour de chant.

Pauline Julien qui a reçu plusieurs prix internationaux pour la qualité de ses interprétations, donne à ses chansons un caractère nettement nationaliste.

Depuis ses débuts dans la chanson, elle n'a jamais caché son option indépendantiste qui lui valut à quelques reprises des difficultés qu'elle sut surmonter.

Quelles que soient ses opinions politiques, Pauline Julien sera à Rimouski, le 31 mars, 8h30, à l'auditorium du CEGEP pour y donner son tour de chant.

Nul doute que nombre de Rimouskois voudront assister à ce récital.

FIN DE SAISON

Le jeudi 25 mars, c'est avec M. Guy Joussemet, de la Société Radio-Canada, grand responsable de l'Exposition d'objets pré-colombiens: MANGEURS D'HOMMES ET JOLIES DAMES, au Musée des Beaux-Arts de Montréal, que l'Alliance française terminera sa saison 1970-71. L'heure, le lieu et le sujet en seront annoncés dans le prochain numéro.



EXPORT "A"
La Meilleure Cigarette
FILTRE
au Canada
RÉGULIÈRES ET "KING"

Le meilleur endroit en ville pour se divertir



Scaramouche DISCOTHEQUE

ON Y DANSE

de 5 hres à 9 hres au son d'une musique douce; après 9 hres au son d'une musique psychédélique

NOUS VOUS OFFRONS

- * Service attentif
 - * Personnel courtois et empressé
 - * Décors exclusifs
- De plus, dans une ambiance formidable...

La Terrine CUISINE FRANÇAISE

ON Y MANGE

CUISINE FRANCAISE à son meilleur, atmosphère reposante SERVICE jusqu'à 11 hres tous les soirs

Piano · Bar La Lampée

ON Y CHANTE

dans un décor d'auberge

Carnaval Les Hauteurs



Duchesse Monique Duchesse Michèle Duchesse Sylvianne

VENDREDI LE 12 mars : 8 hres - Ouverture de la grande salle paroissiale.
Soirée récréative avec orchestre. Danses modernes et canadiennes. Présentation des Duchesses du Carnaval.

DIMANCHE le 14 mars : 2 hres - Marathon de ballon-balai masculin. Resp. Joachim Beaulieu 732-8311
8 hres : Soirée de la duchesse Michèle

DIMANCHE le 21 mars : 8 hres - Soirée de la duchesse Sylvianne.

DIMANCHE le 28 mars : 8 hres - Soirée de la duchesse Monique.

VENDREDI le 2 avril : 8 hres - Tricoton. Resp.: Nicole Boucher 732-4555

SAMEDI le 3 avril : 2 hres - Course de Tacots - Resp. Conrad Tremblay 732-8287

DIMANCHE le 4 avril : 1 hre - Parade
2.30 hres - Concours de souque à la corde. Resp. Oscar Gagnon 732-8392

CONCOURS de sciage masculin et féminin. Resp.: Arthur Lechasseur 732-4496. Clément Lechasseur 732-4408
5.30 hres - **SOUPER** au sous-sol de l'Église
8.00 hres - Soirée du **COURONNEMENT** à la grande salle.
- danses modernes et canadiennes
- concours de balance
- remise des trophées
- tirage des billets.

SAMEDI le 18 avril : 8 hres - Bal de la REINE. Resp.: Clément Gagnon 732-8343

BIENVENUE À TOUS

Baie-Comeau Air

SERVICE INTER-RIVE

LUNDI AU VENDREDI INCLUSIVEMENT

de: MONT JOLI à BAIE COMEAU		de: BAIE COMEAU à MONT JOLI		de: RIMOUSKI à BAIE COMEAU		de: BAIE COMEAU à RIMOUSKI	
Vol	Départ	Vol	Départ	Vol	Départ	Vol	Départ
101	08.00	202	10.05	101	08.25	202	10.05
102	11.00	204	13.00	102	10.40	204	13.00
104	17.30	206	19.35	104	17.55	206	19.35
SAMEDI SEULEMENT				SAMEDI SEULEMENT			
101	09.00	202		101	09.20	202	11.00
102	17.30	203					
DIMANCHE SEULEMENT				DIMANCHE SEULEMENT			
101				101	16.50	202	19.30

TELEPHONES

Baie-Comeau 589-3759 Rimouski 723-3555
Mont-Joli 775-3255 Forestville 587-2434

FORESTVILLE

DU LUNDI AU SAMEDI INCLUSIVEMENT

de: MONT JOLI à FORESTVILLE		de: FORESTVILLE à MONT JOLI		de: RIMOUSKI à FORESTVILLE		de: FORESTVILLE à RIMOUSKI	
Vol	Départ	Vol	Départ	Vol	Départ	Vol	Départ
103	13.50	401	14.25	103	13.50	401	14.25

PASSAGE SIMPLE \$10.00
ALLER RETOUR 19.00

SERVICE D'EXPRESS ET FRET

Les prix tombent comme des feuilles
chez

EUGÈNES BÉLISLES Itée

74 Boul. Jacques Cartier
Mont-Joli

Tél.: 775-4332 et 739-4816

Ligne directe Rimouski - Mont-Joli (sans frais)

CHRYSLER
Newport Custom 67
2 portes
Hard top

PRIX DÉRISOIRE

CHRYSLER
1970
NEW YORKER
4 portes
Hard top

Très bas millage

CHRYSLER 68
CUSTOM 300
2 portes Hard top
ÉQUIPEMENT COMPLET

OLDSMOBILE
DELTA 88
1969
4 PORTES HARD TOP
VÉRITABLE AUBAINE

Pick up DODGE 1969
1/2 tonne
BOITE LONGUE
8 CYL.

CHRYSLER
IMPÉRIAL 69
4 portes Hard top
Air climatisé
Équipement complet
Très bas millage

CHRYSLER
NEWPORT Custom 70
4 portes
Hard top

SUNBEAM
ALPINE 70
Voiture neuve
Prix défiant toute compétition

1968 VOLKSWAGEN
1300
Radio
TRÈS BAS MILLAGE

Bienvenue à tous

BERNIER TV
ST-FABIEN ENR

télécouleur **ZENITH**
VENTE-SERVICE
atelier 869-2049
résidence 869-2180

progrès
écho

am
fm
tele

TELE-SEMAINE
du 18 au 24 mars à c.j.b.r. tv

<p>JEUDI, 18 mars</p> <p>9.15 TV Scolaire "Les Oriens" *</p> <p>9.30 La grande aventure</p> <p>10.00 TV Scolaire "Français secondaire V"</p> <p>10.30 En mouvement</p> <p>10.45 Poly</p> <p>11.00 La souris verte</p> <p>11.15 Pour vous mesdames *</p> <p>11.30 Les hommes de l'espace</p> <p>12.00 Edition du midi</p> <p>12.15 Dessins animés</p> <p>12.30 Avec Jean Brisson</p> <p>1.00 Madame est servie *</p> <p>2.00 Pour vous mesdames *</p> <p>2.30 Ni oui ni non *</p> <p>3.00 Femmes d'aujourd'hui</p> <p>4.00 Bobino *</p> <p>4.30 Picolo *</p> <p>5.00 Banana Splits</p> <p>5.30 Jovieux naufragés</p> <p>6.00 Horizon 24</p> <p>6.25 Sports</p> <p>6.30 Chemin Faisant</p> <p>6.45 Hebdo Sport</p> <p>7.00 Cherchez le magot *</p> <p>7.30 Coeur atout *</p> <p>8.00 Soirée du Hockey "Toronto à Montréal" *</p> <p>10.30 100.000 chansons *</p> <p>11.00 Politique provinciale "Parti Québécois"</p> <p>11.09 Téléjournal *</p> <p>11.30 Nouvelles du sport *</p> <p>11.30 Vivre en ce pays *</p> <p>12.10 Cinéma "Vive Henri IV. Vive l'amour" *</p> <p>VENREDI, 19 mars</p> <p>9.15 TV Scolaire "Les Oriens" *</p> <p>9.30 Pépilot</p> <p>10.00 TV Scolaire "Education physique 4-5"</p> <p>10.15 TV Scolaire "Examen" *</p> <p>10.30 En mouvement</p> <p>10.45 Saturnin *</p> <p>11.00 La souris verte</p> <p>11.15 Pour vous mesdames *</p> <p>11.30 Les 2 D</p> <p>12.00 Edition du midi</p> <p>12.15 Dessins animés</p> <p>12.30 Madame est servie *</p> <p>1.30 Extravagante Lucie</p> <p>2.00 Pour vous mesdames *</p> <p>2.30 Oui ou non *</p> <p>3.00 Femmes d'aujourd'hui</p> <p>4.00 Bobino *</p> <p>4.30 Maboule *</p> <p>5.00 Voyage au fond des mers *</p> <p>6.00 Horizon 24</p> <p>6.25 Sports</p> <p>6.30 Super Swing</p> <p>7.00 Coup de filet</p> <p>7.30 Que Sera, Sera *</p> <p>8.00 Donald Lautrec "chaud" *</p> <p>8.30 Claude Blanchard *</p> <p>9.30 Sous mon toit *</p> <p>10.00 Format 60</p> <p>11.00 Téléjournal *</p> <p>11.20 Nouvelles du sport *</p> <p>11.30 Cinéma "Malediction Belphegor" *</p>	<p>SAMEDI, 20 mars</p> <p>9.45 Cours universitaires "Introduction à la statistique"</p> <p>10.30 Agent sans secret *</p> <p>11.00 Robin-Fusée *</p> <p>11.30 Lassie *</p> <p>12.00 Tour de terre "La croissance"</p> <p>12.30 Les aventures du Seaspray *</p> <p>1.00 Les 4 saisons *</p> <p>1.15 Golf et ses étoiles *</p> <p>2.00 Univers des sports "Championnat mondial de curling" *</p> <p>4.00 Les enquêtes Jobidon</p> <p>4.30 Cadets de la forêt *</p> <p>5.00 L'Heure des Quilles *</p> <p>6.00 Si jeunesse pouvait</p> <p>6.30 Jeunesse *</p> <p>7.30 Jinnv *</p> <p>8.00 Soirée du Hockey "Buffalo à Montréal" *</p> <p>10.30 Pierre, Jean, Jacques *</p> <p>11.00 Politique Fédérale "N.P.D." *</p> <p>11.09 Téléjournal *</p> <p>11.25 Nouvelles du sport *</p> <p>11.39 Cinéma "Un homme à abattre" *</p> <p>DIMANCHE, 21 mars</p> <p>9.45 Cours universitaires "Entretien avec..."</p> <p>10.30 Jour du Seigneur *</p> <p>11.30 Le temps s'ouvre</p> <p>12.00 D'hier à demain "L'autre Allemagne" *</p> <p>1.00 Travaux et les jours</p> <p>1.30 L'Heure de la Bonne Nouvelle</p> <p>1.45 Votre Foyer Madame</p> <p>2.00 100 Millions de jeunes</p> <p>2.30 Son et image *</p> <p>3.00 Histoire de...</p> <p>3.30 Valérie et l'aventure *</p> <p>4.00 Entre ciel et terre</p> <p>5.00 5 D</p> <p>6.00 Contact</p> <p>6.05 Invitation au loisir *</p> <p>6.30 Symphonien *</p> <p>7.00 Quelle Famille *</p> <p>7.30 Zoom *</p> <p>8.30 Beaux Dimanches "Théâtre Alcan Mou-Mou" *</p> <p>10.30 Dossiers "Le centre de recherche pour la défense à Valcartier"</p> <p>11.00 Téléjournal *</p> <p>11.15 Sport-Dimanche *</p> <p>11.30 Cinéma "Visage de bronze" *</p> <p>1.15 Fermeture.</p> <p>LUNDI, 22 mars</p> <p>9.15 TV Scolaire "Les Oriens" *</p> <p>9.30 Mes trois fils *</p> <p>10.00 TV Scolaire "Arts plastiques"</p> <p>10.30 En mouvement</p> <p>10.45 Contes du lundi *</p> <p>11.00 La souris verte</p> <p>11.15 Pour vous mesdames *</p> <p>11.30 Lucie</p> <p>12.00 Edition du midi</p> <p>12.15 Dessins animés</p> <p>12.30 Madame est servie *</p> <p>1.30 Dites-Moi</p> <p>2.00 Pour vous mesdames *</p> <p>2.30 Oui ou non *</p>	<p>3.00 Femmes d'aujourd'hui</p> <p>4.00 Bobino *</p> <p>4.30 Flip et compagnie *</p> <p>5.00 Daktari *</p> <p>6.00 Horizon 24</p> <p>6.25 Sports</p> <p>6.30 Patrouille du Cosmos</p> <p>7.30 Mont-Joye *</p> <p>8.00 Ma sorcière bien-aimée *</p> <p>8.30 A la seconde</p> <p>9.00 Paradis terrestre *</p> <p>9.30 Prenez le volant</p> <p>10.00 Les Espions *</p> <p>11.00 Téléjournal *</p> <p>11.20 Nouvelles du sport *</p> <p>11.30 Dossiers "Les enfants du monde" **</p> <p>11.59 Cinéma "La vierge folle"</p> <p>1.45 Fermeture.</p> <p>MARDI, 23 mars</p> <p>9.15 TV Scolaire "Les Oriens" ** *</p> <p>9.30 Malican père et fils</p> <p>10.00 TV Scolaire "Français Secondaire 1"</p> <p>10.30 En mouvement</p> <p>10.45 Poly</p> <p>11.00 La souris verte</p> <p>11.15 Pour vous mesdames *</p> <p>11.30 Skippy</p> <p>12.00 Edition du midi</p> <p>12.15 Dessins animés</p> <p>12.30 Avec Jean Brisson</p> <p>1.00 Madame est servie *</p> <p>2.00 Pour vous mesdames *</p> <p>2.30 Ni oui ni non *</p> <p>3.00 Femmes d'aujourd'hui</p> <p>4.00 Bobino *</p> <p>4.30 Sol et gobelet *</p> <p>5.00 Perdus dans l'espace *</p> <p>6.00 Horizon 24</p> <p>6.25 Sports</p> <p>6.30 Hawaii 5-0</p>	<p>7.30 Cinéma Kraft "L'arbre de vie" No 1</p> <p>9.00 Moi et l'autre *</p> <p>9.30 Rue des pignons *</p> <p>10.00 Format 60</p> <p>11.00 Téléjournal *</p> <p>11.20 Nouvelles du sport *</p> <p>11.30 Ciné-club "Le descendant de Gengis Khan"</p> <p>1.15 Fermeture.</p> <p>MERCREDI, 24 mars</p> <p>9.15 TV Scolaire "Les Oriens" ** *</p> <p>9.30 Pépilot</p> <p>10.00 Agriculteur de demain</p> <p>10.30 En mouvement</p> <p>10.45 Contes du mercredi *</p> <p>11.00 La souris verte</p> <p>11.15 Pour vous mesdames *</p> <p>11.30 Les 2 D</p> <p>12.00 Edition du midi</p> <p>12.15 Dessins animés</p> <p>12.30 Avec Jean Brisson</p> <p>1.00 Madame est servie *</p> <p>2.00 Pour vous mesdames *</p> <p>2.30 Oui ou non *</p> <p>3.00 Femmes d'aujourd'hui</p> <p>4.00 Bobino *</p> <p>4.30 Maigrichon et gras double *</p> <p>5.00 Walt Disney présente *</p> <p>6.00 Horizon 24</p> <p>6.25 Sports</p> <p>6.30 Oncle Bill</p> <p>7.00 Le ranch à Wellie *</p> <p>7.30 Mimos cinq *</p> <p>8.00 Soirée du Hockey "Philadelphie à Montréal" ** *</p> <p>10.30 100.000 chansons *</p> <p>11.00 Politique provinciale "Ralliement créditiste"</p> <p>11.09 Téléjournal *</p> <p>11.30 Nouvelles du sport *</p> <p>11.40 Chapeau melon et bottes de cuir *</p>
---	---	--	---

les "tubes" de la semaine

CANADIENS

Un nouveau jour va se lever - Jacques Michel
Toi qui n'as pas compris pourquoi - Jean Nichol
Tu es devant moi - Bobby Leclerc
Si je pouvais te faire un enfant - Marc Hamilton
Un tout p'tit peu d'amour - Bruce Huard
PRÉDICTION: Encore un autre soir - Normand Gélinas

FRANCAIS

Après la guerre - Roger Whittaker
Reviens je t'aime - Sheila
Mais dans la lumière - Mike Brant
Germaine - Les Compagnons de la chanson
Quelques mots d'amour - Michel Sardou
PRÉDICTION: Si demain tu t'en allais - David Christie

AMÉRICAIN

Mama's pearl - Jackson 5
If you could read my mind - Gordon Lightfoot
Knock three times - Dawn
Sweet Marv - Wadsworth Mansion
Rose garden - Lynn anderson
PRÉDICTION: Cried like a baby - Bobby Sherman

DU NOUVEAU chez

JANELLE MUSIQUE

La Grande Place Rimouski

Nous vous offrons maintenant un choix de plus de **600 ALBUMS CLASSIQUES** comprenant la ligne complète de

et **"ERATO"**

ENR.

tel: 723-4735

Nous avons toujours un choix complet de

- Disques populaires
- Rubans 4 et 8 pistes
- Musique en feuilles

Cordiale invitation à tous...

Deutsche Grammophon Gesellschaft

cjb

FM

JEUDI LE 18 MARS 1971

- 3.00 CONCERT DU JEUDI (STEREO)
concertos "brandebourgeois" nos 3 & 5 - bach; - symphonie en do - berwald; - sonates pour cordes - rossini; - arias en do - berwald; sonates pour cordes - rossini; - arias de g.f. haendel (elisabeth speiser, soprano)
- 5.00 CINQ A SEPT (STEREO)
7.00 CONCERT PROMENADE STEREO
8.00 SYMPHONIES EN STEREO
symphonie no 1 - sibélius; - symphonie no 1 - elgar;
- 9.00 FOLKLORE
l'irlande
- 9.30 CONCERTOS
concerto no 8 pour violon - localati; - concerto pour 2 trompettes Manfredini; - concerto no 17 pour piano - mozart; - concerto pour hautbois - téléman;
- 10.30 MUSIQUE DE CHAMBRE
sonatine pour violon & piano - schubert; - quatuor no 6 op. 96 dit "américain" - dvorak; - trio pour violon, violoncelle & piano - ravel;
- 11.30 JAZZ
lou donaldson

VENDREDI, LE 19 MARS 1971

- 3.00 CONCERT DU VENDREDI (STEREO)
concerto pour violon - havdn; - danses et marches - mozart; - symphonie en do - bocherini; - 2 suites d'orchestre - marais; - concerto pour piano - bach;
- 5.00 CINQ A SEPT (STEREO)
7.00 CONCERT PROMENADE STEREO
8.00 CONCERT DE VOTRE CHOIX
10.00 RÉCITAL VOCAL
richard tucker, ténor.
- 10.30 MUSIQUE DE CHAMBRE (STEREO)
sonates pour hautbois & clavecin - devienne; - sextuor en do majeur - johann christoff bach;
- 11.30 JAZZ
lucky thompson.

SAMEDI, LE 20 MARS 1971

- 2.00 OPERA DU METROPOLITAIN (RESEAU)
"don giovanni" - mozart;
- 5.00 CINQ A SEPT (STEREO)
7.00 CONCERTOS
concerto no 1 pour flûte - mozart; - concerto pour violon - glazounov; - concerto en sol pour piano - ravel;
- 8.00 CONCERT PROMENADE STEREO
9.00 MUSIQUE DE CHAMBRE
sonate pour violon & piano - hardini; - quatuor - plevel; - trio en ré mineur - arensky;
- 10.00 RÉCITAL VOCAL STEREO
léontyne price, soprano.
- 10.30 CONCERT DU SAMEDI (STEREO)
sérénade en ré op. 11 - brahms; - rhapsodie de la soie - damase;
- 11.30 JAZZ
le quartette de lee gagnon.

DIMANCHE, LE 21 MARS 1971

- 3.00 CONCERT DU DIMANCHE (STEREO)
symphonie en ré mineur - franck; - trio en ré mineur op. 120 - fauré; - Images pour orchestre - debussy; - concerto pour clarinette - copland;
- 5.00 CINQ A SEPT (STEREO)
7.00 CHRONIQUE DU DIMANCHE
lisette morin.
- 7.15 CONCERT PROMENADE STEREO
8.00 SYMPHONIES
"un américain à paris" & "rhapsodie en bleu" - gershwin; - "un français à new-york" - milhaud;
- 9.00 RÉCITAL VOCAL STEREO
james king, ténor.

9.30 L'HEURE DU CONCERTO

- concerto pour clavecin - benda; - concerto pour 2 cors - vivaldi; - concerto no 4 pour violon - paganini; -
- 10.30 MUSIQUE SACRÉE
réquiem en ré mineur - chérubini; - pièces pour orgue de J.S. bach, frescobaldi, banchieri, mozart & zipoli (karl benesch, organiste); -
- 11.30 JAZZ
le trio de jacques loussier.

LUNDI, LE 22 MARS 1971

- 3.00 CONCERT DU LUNDI
le sacre du printemps - stravinsky; - symphonie no 1 - schumann; - concerto pour piano - grieg;
- 5.00 CINQ A SEPT (STEREO)
7.00 CONCERT PROMENADE STEREO
8.00 L'HEURE STEREOPHONIQUE
symphonie no 3 en do mineur - saint saëns; - l'enfant prodige prokofiev;
- 9.00 FESTIVAL DE BELGIQUE
séance de musique de chambre, donné au château d'Ivoir, avec le concours du trio Isselée, au programme, de j.m. damase & de martinu;
- 9.30 CONCERT STEREO
autuors op. 127, 130, 131 & 132 - beethoven (le quatuor amadeux); -
- 11.30 JAZZ STEREO
"urban blues" - (john lee hooker)

MARDI, LE 23 MARS 1971

- 3.00 CONCERT DU MARDI (STEREO)
suite "pelleas & méliande" - fauré; - trio no 2 - schumann; - symphonie no 2 - tchaikowsky; - "apollon musagète" - suite stravinsky; - concerto pour guitare - villa-lobos; -
- 5.00 CINQ A SEPT (STEREO)
7.00 CONCERT PROMENADE STEREO
8.00 SOIRÉE D'OPERA
"arabella" - strauss (lisa della casa, anneliese rothenberge dietrich fischer-dieskau); -
- 10.00 MUSIQUE DE CHAMBRE
quintette en mi bémol op. 97 - dvorak; - quatuor - chostakovitch;
- 11.00 JAZZ
benjamin walter walter & trio
- 11.30 DIVERTIMENTO
gaité parisienne - offenbach;

MERCREDI, LE 24 MARS 1971

- 3.00 CONCERT DU MERCREDI
concerto no 2 pour violon - prokofiev; - suite lyrique - berg; symphonie no 1 - nielsen; - suite provençale - milhaud;
- 5.00 CINQ A SEPT (STEREO)
7.00 CONCERT PROMENADE STEREO
8.00 LES NOUVEAUX DISQUES
enregistrements stéréos : argo zrg 654 & philips 6521008 - "les quatre saisons" - vivaldi (alan lovadav, violon; l'académie de st-martin-des-champs, dir : N. marriner); - suite à la française sur des thèmes populaires - (pierre cohereau aux aux grandes orgues, de notre-dame de paris); -
- 9.00 JAZZ ENTRE NOUS
une émission de jean archambault.
- 10.00 OPERETTE
"le pays du sourire" - léhar (alain vanzo, d. duval, d. duplex & j.b. pomarez); -
- 10.30 CONCERTOS EN STEREO
concerto pour violoncelle & cor - bocherini; - concerto pour flûte - pergolèse; - concerto pour harpe - pétrovi; - concerto pour trompette - graupner;
- 11.30 RÉCITAL VOCAL
jean-paul jeannotte, ténor.

télévision Son et images
dimanche 21, 14 h 30

Alexandre Lagoya, Jacques Simard et l'ensemble de Chantal Masson.

L'émission **Son et images** du dimanche 21 mars à 14 h 30 présentera aux téléspectateurs de la chaîne française de Radio-Canada le célèbre guitariste classique Alexandre Lagoya, l'hauboïste Jacques Simard et l'ensemble vocal de Chantal Masson. L'Orchestre de chambre de Québec sera sous la direction de Sylvio Lacharité.

Alexandre Lagoya mène aujourd'hui, depuis la mort tragique de sa femme en 1967, une brillante carrière de soliste. On se souvient que le duo qu'il avait formé avec son épouse Ida Presti a été applaudi par les mélomanes des cinq continents. A l'émission **Son et images**, il a choisi d'interpréter *Asturias* d'Albéniz, les *Variations* de Fernando Sor sur le thème de la *Flûte enchantée* de Mozart et *Prélude et fugue* de Jean-Sébastien Bach.

Pour sa part, le hautboïste québécois Jacques Simard, ancien élève d'Etienne Baudou, de Norbert Dufourcq et de Fernand Oubradous, jouera, avec l'Orchestre de chambre de Québec, le premier mouvement du *Concerto no 3 en sol mineur* de Haendel.

Enfin, nous entendrons l'ensemble vocal de Chantal Masson dans des oeuvres de Francis Poulenc. Le groupe compte une trentaine de jeunes chanteurs et a été formé en 1965. Rappelons que les auditeurs de Radio-Canada ont pu entendre le célèbre ensemble vocal lors d'un des concerts publics de Radio-Canada donnés en la salle Claude-Champagne.

L'émission **Son et images** du dimanche 21 mars a été réalisée dans le décor du Musée de Québec, par François Provencher.



Jeudi 18 mars

00 h 10—CINÉMA
Vive Henri IV, vive l'amour. Comédie historique réalisée par Claude Autant-Lara, avec Francis Claude, Danielle Gaubert et Jean Sorel. Le roi Henri IV, qui approche la soixantaine, s'éprend d'une jeune fille et veut en faire sa maîtresse. Il lui cherche un mari complaisant qu'il croit trouver en la personne du prince de Condé. Celui-ci accepte de se prêter à ce semblant de mariage.

Vendredi 19 mars

23 h 30—CINÉMA
La Malédiction de Belphegor. Drame policier réalisé par Georges Combret, avec Raymond Souplex, Noëlle Noblecourt et Maurice Sarfati. Un avocat célèbre rencontre une jeune fille. C'est pour lui une révélation et un espoir de connaître l'amour que son épouse a refusé. (Fr. 38).

Mardi 23 mars

23 h 30—CINÉMA
Un homme à abattre. Drame policier réalisé par Philippe Condroyer, avec Jean-Louis Trintignant, André Oumansky et Valérie Lagrange. Un groupe d'hommes recherche, dans un pays d'Amérique du Sud, un ancien chef nazi de camp de concentration. Ils croient avoir trouvé leur homme dans la personne d'un architecte, dont ils surveillent les allées et venues. Un ancien interné du camp n'arrive pas à reconnaître avec certitude son bourreau. (Franco-esp.)

Dimanche 21 mars

23 h 30—CINÉMA
Visage de bronze. Documentaire réa-

lisé par Bernard Taisant. Commentaire écrit et dit par Claude Dargat. En Bolivie et en Equateur, des groupes d'Indiens en voie rapide de disparition: les Jivaros, les Colorados, les Otavalos, les Yuros et les Chipayos ont choisi de s'éloigner de la civilisation et de vivre selon leurs coutumes.

Lundi 22 mars

00 h 00—CINÉMA
La Vierge folle. Mélodrame réalisé par Henry Diamant-Berger, avec Victor Francen, Marie Déa, Annie Ducaux et Gabrielle Dorziat. Un avocat célèbre rencontre une jeune fille. C'est pour lui une révélation et un espoir de connaître l'amour que son épouse a refusé. (Fr. 38).

Mardi 23 mars

23 h 30—CINÉ-CLUB
Les Descendants de Gengis Khan ou **Tempête sur l'Asie.** Film réalisé par Poudovkine. Dans les steppes de l'Asie centrale, aux limites du Tibet, au moment de la révolution russe. Les capitalistes tentent d'arracher les concessions pétrolières au clergé possédant. (Russe sous-titré).

Mercredi 24 mars

23 h 40—CHAPEAU MELON ET BOTTES DE CUIR
Aventures policières avec Patrick Macnee (John Steed) et Linda Thorson (Tara King).
"L'Homme au sommet". John Steed et Tara King sont chargés de suivre les pérégrinations d'une mallette qui passe, de main en main, vers l'homme au sommet d'une organisation ennemie.

CANAL 9

CKBL TV
MATANE

MERCREDI 17 MARS

- 9.15 Télévision scolaire
9.30 Pépinot
10.00 Agriculteur de demain
10.30 En mouvement
10.45 Contes du mercredi *
11.00 La souris verte
11.15 Pour vous mesdames *
11.45 Madame est servie *
12.45 Mini Rond Point
13.00 Long métrage
14.30 Oui ou non *
15.00 Femme d'aujourd'hui
16.00 Bobino *
16.30 Maigrichon et Gras Double *
17.00 Walt Disney présente *
18.00 Rond Point
19.00 Parti Libéral
19.15 Chemin Faisant
19.30 Les grands films : "L'arnaqueur"
22.00 Consommateurs avertis
23.30 Atome et Galaxies *
23.00 Téléjournal *
23.20 Nouvelles du sport *
23.30 Chapeau melon et bottes de cuir *

JEUDI 18 MARS

- 9.15 Télévision scolaire *
9.30 La grande aventure
10.00 Télévision scolaire
10.30 En mouvement
10.45 Poly
11.00 La souris verte
11.15 Pour vous mesdames *
11.45 Madame est servie *
12.45 Mini Rond Point
13.00 Cinéma : "Aventure de Nils"
14.30 Ni oui ni non *
15.00 Femme d'aujourd'hui
16.00 Bobino *
16.30 Picolo *
17.00 Au pays des géants *
18.00 Rond Point
19.00 Cherchez le magot *
19.30 Minos cinq *
20.31 La soirée du hockey : Toronto à Montréal
22.31 100.000 chansons *
23.00 Politique provinciale
23.09 Téléjournal *
23.30 Nouvelles du sport
23.40 Vivre en ce pays *
0.10 Cinéma : "Vive Henri IV. Vive l'amour"

VENDREDI 19 MARS

- 9.15 Télévision scolaire
9.30 Pépinot
10.00 Télévision scolaire
10.30 En mouvement
10.45 Saturin *
11.00 La souris verte
11.15 Pour vous mesdames *
11.45 Madame est servie *
12.45 Mini Rond Point
13.00 Cinéma : "Fuite dans la Jungle"
14.30 Oui ou non *
15.00 Femme d'aujourd'hui.
16.00 Bobino *
16.30 Maboule *
17.00 Voyage au fond des mers *
18.00 Rond Point
19.00 Office information publicité
19.30 Qué Sera Sera *
20.00 Donald Lautrec "Chaud" *
20.30 Cinéma Kraft *
22.01 Format 60
23.00 Téléjournal *
23.20 Nouvelles du sport *
23.30 Cinéma : "Malédiction Belphegor" *

SAMEDI 20 MARS

- 9.45 Cours Universitaires
10.30 Agent sans secret
11.00 Robin fusée *
11.30 Lassie *
12.00 Tour de terre
12.30 Les aventures du seasprav *
13.00 Les 4 saisons *
13.15 Golf et ses étalles *
14.00 Univers des sports *
16.00 Les enquêtes Jobidon
16.30 Cadets de la forêt
17.00 L'heure des quilles *

18.00 Le parti Québécois

- 18.15 L'heure de la bonne nouvelle
18.30 Tarzan *
19.30 Jinnv *
20.01 La soirée du hockey : "Buffalo à Montréal" *
22.30 Pierre, Jean, Jacques *
23.00 La politique fédérale *
23.09 Téléjournal *
23.25 Nouvelles du sport *
23.39 Cinéma : "Un homme à abattre" *

DIMANCHE 21 MARS

- 9.45 Cours universitaires *
10.30 Le jour du Seigneur *
11.30 Le temps s'ouvre
12.00 D'hier à demain *
13.00 Travaux et les jours
13.30 Le français d'aujourd'hui
14.00 100 millions de jeunes
14.30 Son et image *
15.00 Histoire de...
15.30 Valérie et l'aventure *
16.00 Entre ciel et terre
17.00 5 D
18.05 Invitation au loisir
18.30 Au pays de l'arc-en-ciel *
19.00 Quelle famille *
19.31 Zoom *
20.31 Les beaux dimanches *
22.30 Dossiers
23.00 Téléjournal *
23.15 Sport dimanche *
23.30 Cinéma : "Visage de bronze"

LUNDI 22 MARS

- 9.15 Télévision scolaire *
9.30 Mes trois fils *
10.00 Télévision scolaire
10.30 En mouvement
10.45 Contes du lundi *
11.00 La souris verte
11.15 Pour vous mesdames *
11.45 Madame est servie *
12.45 Mini Rond Point
13.00 Cinéma : "Adorables démons"
14.30 Oui ou non *
15.00 Femme d'aujourd'hui
16.00 Bobino *
16.30 Flip et compagnie *
17.00 Dakitari *
18.00 Rond Point
19.00 Cher oncle Bill *
19.30 Mont Jove *
20.00 Ma sorcière bien aimée *
20.30 A la seconde *
21.00 Paradis terrestre *
21.31 Prenez le volant
22.00 Les espions *
23.00 Téléjournal *
23.20 Nouvelles du sport
23.30 Dossiers *
23.59 Cinéma : "La vierge folle"

MARDI 23 MARS

- 9.15 Télévision scolaire *
9.30 Malican père et fils
10.00 Télévision scolaire
10.30 En mouvement
10.45 Poly
11.00 La souris verte
11.15 Pour vous mesdames
11.45 Madame est servie *
12.45 Mini Rond Point
13.00 Cinéma : "Pour trois ronalds, se cultiver"
14.30 Ni oui ni non *
15.00 Femme d'aujourd'hui
16.00 Bobino *
16.30 Sol et Gobelet *
17.00 Perdus dans l'espace *
18.00 Les deux D
18.30 Rond Point
19.00 Hawaii 5-0
20.00 Département "S" *
21.00 Moi et l'autre *
21.30 Rue des Pignons *
22.01 Format 60
23.00 Téléjournal *
23.20 Nouvelles du sport *
23.30 Ciné Club : "Le descendant de Gengis Khan" *

FIN DES ÉMISSIONS

télévision Les Beaux Dimanches
le 21, 20 h 30Un vaudeville qui vous divertira:
«Moumou» de Jean de Létraz

Armand Chauvinet est marié à Gisèle mais Brigitte l'ignore. Brigitte Latouche a un mari qui se nomme Jules mais Armand l'ignore.

Aux yeux de Gisèle, Brigitte est un client d'Armand.

faut, en effet, ajouter que Jules Latouche est recherché par la police pour avoir fait des chèques sans provisions à une danseuse par trop exigeante; que la petite bonne Claudine a les yeux clairs et est assez



Un ami d'Armand, un poète nommé Léonard Jolijoli, accepte de se faire passer pour Jules Latouche.

Le vrai Jules Latouche est pris pour le maître d'hôtel et se fait appeler Léonard Jolijoli.

Voilà comment l'auteur, Jean de Létraz, a multiplié à souhait toutes ces usurpations d'identité pour sa comédie de vaudeville en trois actes intitulée *Moumou*, qui sera à l'affiche de la quatrième et dernière

Soirée au théâtre Alcan de la saison. Celle-ci a été enregistrée le 18 mars en la salle Louis-Frédette, du Grand Théâtre de Québec et sera présentée à la chaîne française de télévision de Radio-Canada dans le cadre de la série **les Beaux Dimanches**, le 21 mars à 20 h 30.

Tout ce beau monde, c'est-à-dire Armand, Gisèle, Brigitte, Jules, Léonard se retrouveront tous sous le même toit, celui de la jolie villa des Chauvinet, à Deauville. On peut imaginer facilement le nombre de situations embarrassantes et cocasses dans lesquelles ils seront plongés. Chacun joue bien son rôle et évite, de justesse parfois, de se vendre. A cette salade de quiproquos, il y a encore d'autres «ingrédients». Il

perspicace et qu'en plus, elle est présentement en quête de gloriole; que le commissaire de police, qui rôde dans les villas à la recherche d'une affaire à sensation qui couronnerait bien sa carrière, est tout disposé à se plier aux exigences de Claudine, en échange de certaines révélations.

Enfin, pour gêner encore un peu plus la sauce, disons que Jules Latouche a en sa possession tous les papiers d'identité de Léonard Jolijoli, celui-ci se les ayant fait voler la veille; que Claudine entre, elle, en possession des poèmes de Léonard qu'elle inscrit à un grand concours de poésie; que, enfin, Brigitte et Gisèle, décidées à éveiller la froideur de leur mari, reportent leurs attentions sur Léonard qui n'y comprend rien.

Moumou, cet amusant spectacle en couleur, produit par Radio-Canada avec la collaboration de la compagnie Aluminium du Canada Ltée, mettra en vedette Catherine Bégin (Brigitte), Janine Sutto (Gisèle), Louise Turcot (Claudine), François Cartier (Léonard), Gérard Poirier (Armand), Yvon Leroux (Jules) et Camille Ducharme (le commissaire).



Ohh féminin

On sait qu'en septembre dernier, madame Marie-Josée Regnault ouvrait à Rimouski le jardin du Grand-Père Cailloux.

Les cours s'adressent aux enfants de 3 à 10 ans. On y fait de la phonétique, de la pose de voix, de la diction, de l'expression orale, du dessin et de la manipulation de marionnettes... selon son âge.

Pour les enfants de 3 à 5 ans, c'est le premier contact avec le monde extérieur. Ils apprennent à se détacher progressivement du milieu familial et se préparent à leur entrée à la maternelle.

Quant à ceux de 6 à 10 ans, le cours en est un complémentaire, au même pied d'égalité qu'un cours d'arts plastiques, qu'un cours de diction ou qu'un cours de ballet sauf qu'il vise d'abord à la culture générale.

Le jardin du Grand-Père Cailloux compte maintenant près de 90 enfants qui se présentent par groupes de 16 ou 18 à raison d'une fois par semaine pour une période d'une heure et demie.

Vêtus du pantalon bleu marine, du chandail rouge pour les filles et du chandail bleu pâle pour les garçons, ils arrivent tour à tour (rue de l'Évêché à la résidence des Pères Jésuites) accompagnés de leurs parents et sont très fiers de retrouver Marie-Josée (c'est ainsi que les enfants l'appellent) et leurs compagnons de cours.

Nous avons assisté à quelques-uns des cours donnés par Marie-Josée, et nous avons été fort étonnés de la somme de travail accompli par les enfants. Bien sûr Marie-Josée y est pour quelque chose. En effet, Marie-Josée connaît très bien chacun de ses élèves, ce qui lui permet d'attacher une attention toute particulière à chacun d'eux.

Peut-être avez-vous des enfants inscrits à ce cours, peut-être êtes-vous de ceux qui se sont vus refuser l'accès aux cours pour leur enfant (parce qu'il y en a eu... faute d'espace), peut-être avez-vous l'intention d'envoyer votre enfant au Jardin du Grand-Père Cailloux l'an prochain... si oui, vous êtes sans doute intéressés à "voir de vos yeux voir" ce qui se passe durant les cours.

Pour vous, Marie-Josée a décidé de faire une démonstration de cours, tels qu'ils se donnent au jardin.

Vous êtes cordialement invités à l'Institut familial le dimanche 28 mars. A 2h. P.M., on verra les tout-petits (3, 4 et 5 ans) à l'oeuvre et à 7h. P.M., ce sera le tour des plus grands (6 à 10 ans).

Ajoutons que Grand-Père Cailloux lui-même sera présent. (Pour ceux qui ne le savent pas, madame Regnault est la fille de Grand-Père Cailloux).

Claudette Bonin



Bien sûr Marie-Josée a besoin d'aide pour déshabiller les tout-petits. Les mamans s'en occupent avec plaisir.

Que font les tout-petits du jardin du grand-père Cailloux



Allez les tout-petits, un peu de diction : Gros gras grand grain d'orge, quand te dé-gros-gras-grand-grain d'orgeriseras-tu?



On se tient par la main, on fait la ronde et on chante pendant que Marie-Josée bat la mesure.

OUI

POUR UN SERVICE RAPIDE!

Ce n'est qu'une idée de notre savoir-faire...
CAR

NOUS RÉPARONS aussi

LAVEUSE, SÈCHEUSES, POËLE,
service autorisé : Frigidaire, G.S.W., Inalis

Jean-Paul Pineault

1199 ouest, Boul. St-Germain, Rimouski



dépôt de
PIECES

Tel 723-6717



SERVICE DE TÉLÉTYPE

SERVICE JOURNALIER

DE MONTREAL ET QUEBEC

A RIMOUSKI

MONT-JOLI
TROIS-PISTOLES

ENTREPOT RIMOUSKI

724-4051

LIGNE DIRECTE
TROIS-PISTOLES 724-4057
SANS FRAIS D'APPEL

QU'EST-CE QUE la chiropratique

par Jules LAMBERT, D.C.

Rayons X et chiropratique



1. Subluxation vertébrale.
2. Nerf pincé par le déplacement. C'est ce que le chiropraticien corrige par ses manipulations.

Les dangers de la pratique varient avec les professions et l'important pour chacune est de les réduire au minimum.

La radiographie en chiropratique est un moyen bivalent de protection.

Non seulement, elle réduit les risques d'erreur quant au sens de l'ajustement vertébral, mais encore elle pré-munit contre les dangers d'un traitement qui pourrait, sans elle, être appliqué sur des vertèbres malades et affaiblies par des pathologies de diverses natures. Certaines maladies appauvrissent et rendent très friable le tissu osseux.

Le chiropraticien prudent n'hésitera jamais à recourir aux rayons-x en face du moindre doute qui surviendra de ce côté. La chiropratique est une des professions dont le dossier est le moins chargé en cette matière; et si elle a la réputation de n'être pas dangereuse, c'est que justement les chiropraticiens ont toujours usé de prudence.

Pure coïncidence, la découverte des rayons-x s'est faite la même année que celle de la chiropratique, soit en 1895. La première n'a donc pas tardé à prêter son concours au développement de la seconde qui continue toujours de trouver dans la radiographie un outil précieux de recherche et de diagnostic.

LA PROTECTION DU MALADE ET DU CHIROPRACTICIEN

L'administration d'un traitement comporte toujours des risques tant pour celui qui le reçoit que pour celui qui le donne. Quel que soit le mode de soins choisis, médical, chiropratique ou autre, un traitement porte toujours à conséquences.

Celles-ci sont d'habitude prévues et positives, mais il arrive - tout le monde en a été témoin - qu'une injection, par exemple produise des réactions dangereuses, qu'une opération devienne fatale, qu'une simple dent extraite alors qu'elle cachait un abcès conduise à des complications.

ENCORE DU NETTOYAGE POUR Valet Service Eclair 723-2247



Femmes et hommes de 40 ans et plus ARTHRIQUES, RHUMATISANTS, ETC.

Bien des gens qui viennent à employer les méthodes de traitements naturels éprouvés souffraient depuis longtemps. Le soulagement qu'ils peuvent maintenant obtenir leur avait été procuré depuis des années. Si vous nous écrivez - peu importe un livre expliquant comment il est possible de vivre d'autres douleurs sans de chaque jour même à un certain âge. Apprenez comment et douloureux d'arthrite de rhumatisme que du colon et d'autres qui opération. Plus de millions de personnes ont sauvé les méthodes de et ont été heureux des résultats.



un traitement simple, peu en aide à d'autres comme

Ce livre gratuit explique comment coûteux et non chirurgical vient vous pour après jour.

Société de Recherches Éducatives et Scientifiques
Case postale 12 - Dépt 13
Station Rosemont, MONTREAL 405

LIVRE GRATUIT

Sans obligation, veuillez m'envoyer un exemplaire gratuit de votre livre sur l'arthritisme, le rhumatisme et autres maladies qui s'y associent.

NOM _____ EN LETTRES MOULÉES
 ADRESSE _____
 VILLE _____ ZONE _____ PROV _____ DÉPT 250 _____

Solution de notre petit jeu de la semaine dernière

Le zèbre appartient à.....

Donc le zèbre appartient au Japonais et c'est le Norvégien qui boit de l'eau. Si vous avez en mains des petits jeux de ce genre et si vous voulez les partager avec d'autres veuillez nous les expédier à C.P. 410, Rimouski, à l'attention de Claude-Te Bonin. Nous nous ferons un plaisir de les publier.

- maison verte Japonais ZEBRE Café
- maison blanche Espagnol Acrobate
- maison rouge Anglais Sculpteur Escargots Lait
- maison bleue Ukrainien Médecin Cheval Thé
- Maison jaune Norvégien Diplômé Renard EAU

Accroissement de l'actif de la caisse de dépôt et placement

Le cinquième rapport annuel de gestion de la Caisse de dépôt et placement du Québec a été déposé hier à l'assemblée nationale par le Ministre des Finances, M. Raymond Garneau.

Pendant l'exercice financier se terminant le 31 décembre 1970, l'actif de la Caisse de dépôt et placement s'est accru de quelque \$335.5 millions pour atteindre \$1,325,853,644. Pendant cette même période, ses revenus se sont élevés à \$80,975,993. Portant le taux de revenu net à 6.99 pour cent comparativement à 6.63 pour cent l'année précédente.

La Caisse a tenu à être plus active dans le secteur des obligations de compagnies. Elle peut en effet aider de cette façon les projets contribuant à la relance de l'économie du Québec. C'est ainsi que quelque 47.5 millions ont été affectés à ces placements en 1970, portant leur valeur comptable à \$93.1 millions en fin d'exercice.

Dans le but de favoriser l'industrie de la construction et de contribuer ainsi à remédier au chômage par la création directe et indirecte d'emplois, la Caisse a augmenté son portefeuille des immeubles et hypothèques. Il est ainsi passé de 129.9 millions à \$59.5 millions en fin d'exercice. Ces placements ont été surtout orientés vers les nouvelles constructions, tout en cherchant à donner la préférence aux projets d'habitations à loyers modernes. Il faut noter que si on ajoute au portefeuille de la caisse des engagements en fin d'exercice, elle aura contribué quelque \$110 millions pour la construction d'immeubles.

La Caisse a reçu d'autre part, en 1970, le mandat d'administrer les placements des régimes supplémentaires des rentes établis par décrets de convention collective. En fin d'exercice, ces placements atteignaient \$61 millions.

Le rapport fait également état du départ de M. Robert de Coster du poste de vice-président du conseil d'administration de la Caisse et de son rem-

placement par M. le juge Gill Fortier qui, à titre de président de la régie des rentes du Québec, occupe d'office ce poste.

Exquise féminité...

NOTES SPÉCIALITÉS

- FINE LINGERIE
- VÊTEMENTS DE BASE
- UNIFORMES DE TOUS GENRES

Huguette
St-Laurent INC.

AUX GALERIES LA GRANDE PLACE

Rimouski P.Q.

Janet & Elle

VÊTEMENTS DE BASE

Fine Lingerie

Pre-Natal

Robes Boutique

SPORT AVANT-GARDISTE

C'EST À L'ENSEIGNE DE LA DISTINCTION ET DE L'ÉCONOMIE.

La Cigogne INC.

148 est ST-GERMAIN
723-71322

A vous futures mamans

Qui voulez vivre pleinement votre grossesse et votre accouchement.

Au Service d'Éducation pré-natale de Rimouski Inc.

des infirmières autorisées vous aideront à vous y préparer.

Pour tout renseignement: **Mme Séguin : 723-3161**
Mme Poirier : 724-4146

RÉJEAN GAUVIN ENR.

105 EST, ST-GERMAIN RIMOUSKI - TEL.: 724-4042

REPARATION D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES - GARANTIE DE TROIS MOIS SUR REPARATION

DISTRIBUTEUR DES PRODUITS **CHROMALOX**

Nous tenons en inventaire un assortiment complet d'éléments de poêles de toutes marques

SACS DE RECHANGE POUR ASPIRATEURS ELECTRIQUES

SPECIALITES:

- RASOIR
- SECHOIR A CHEVEUX
- POLISSEUSE
- ASPIRATEUR
- BOUILLOIRE
- FER A REPASSER
- GRILLE-PAIN
- PERCOLATEUR



Eastern Canada Forest

723-2641
BUREAU

Le marché du bois aux États-Unis et au Canada exige depuis septembre 1970 du bois séché ayant un contenu en humidité de moins de 19%.

Les techniques nouvelles de séchage sont apparues. De ces dernières, le séchoir, inventé par Jacques Bachrich, originaire d'Angleterre, a pris une envergure vertigineuse ces dernières années.

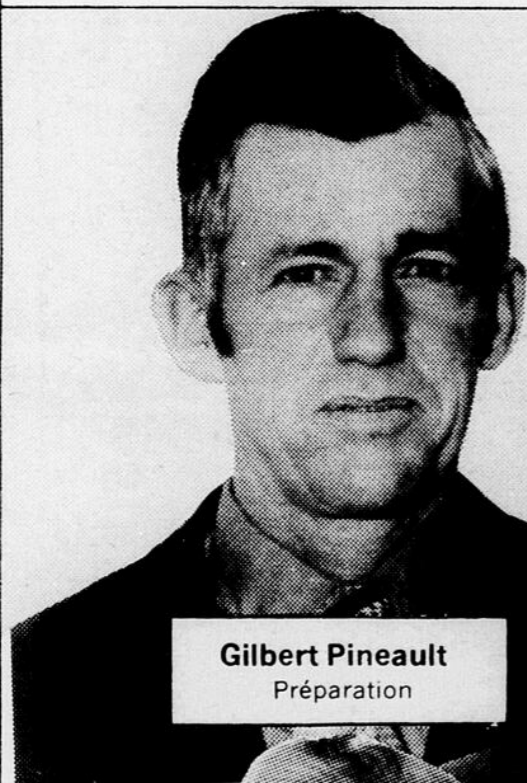
À Rimouski, un séchoir selon les méthodes de monsieur Bachrich a été construit avec les caractéristiques suivantes :

CE PROCÉDÉ PERMET UN TEMPS COURT ET UN SÉCHAGE PRÉ UNIFORME SUR LA LONGUEUR DU

la circ
vec un
éventa
des mo
ment a
dans le
termin
travers
Le cor
mande
leur et

Le premier bois à sortir de ce séchoir servira au Musée de Rimouski

M. J. Matheson président vous présente son équipe



Gilbert Pineault
Préparation



Lauréat St-Onge
Achat



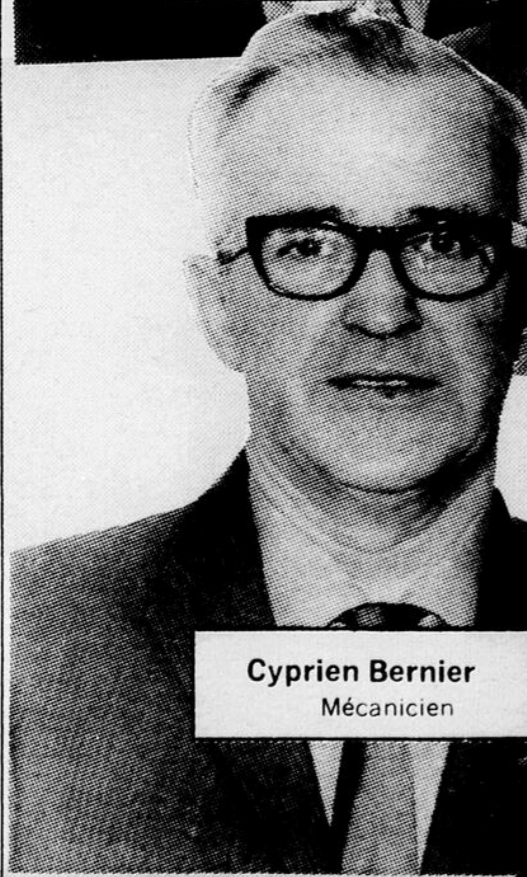
Thomas Matheson
Vente



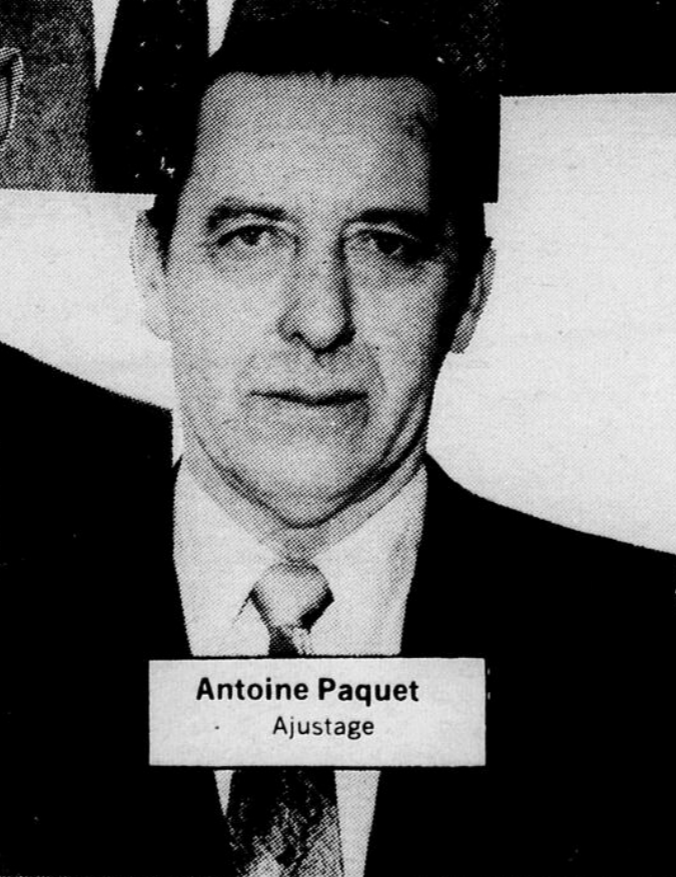
Caroll Langlois
Comptabilité



Maurice Levasseur
Scierie



Cyprien Bernier
Mécanicien



Antoine Paquet
Ajustage



Ch. Édouard Gagné
Préposé-Copeaux

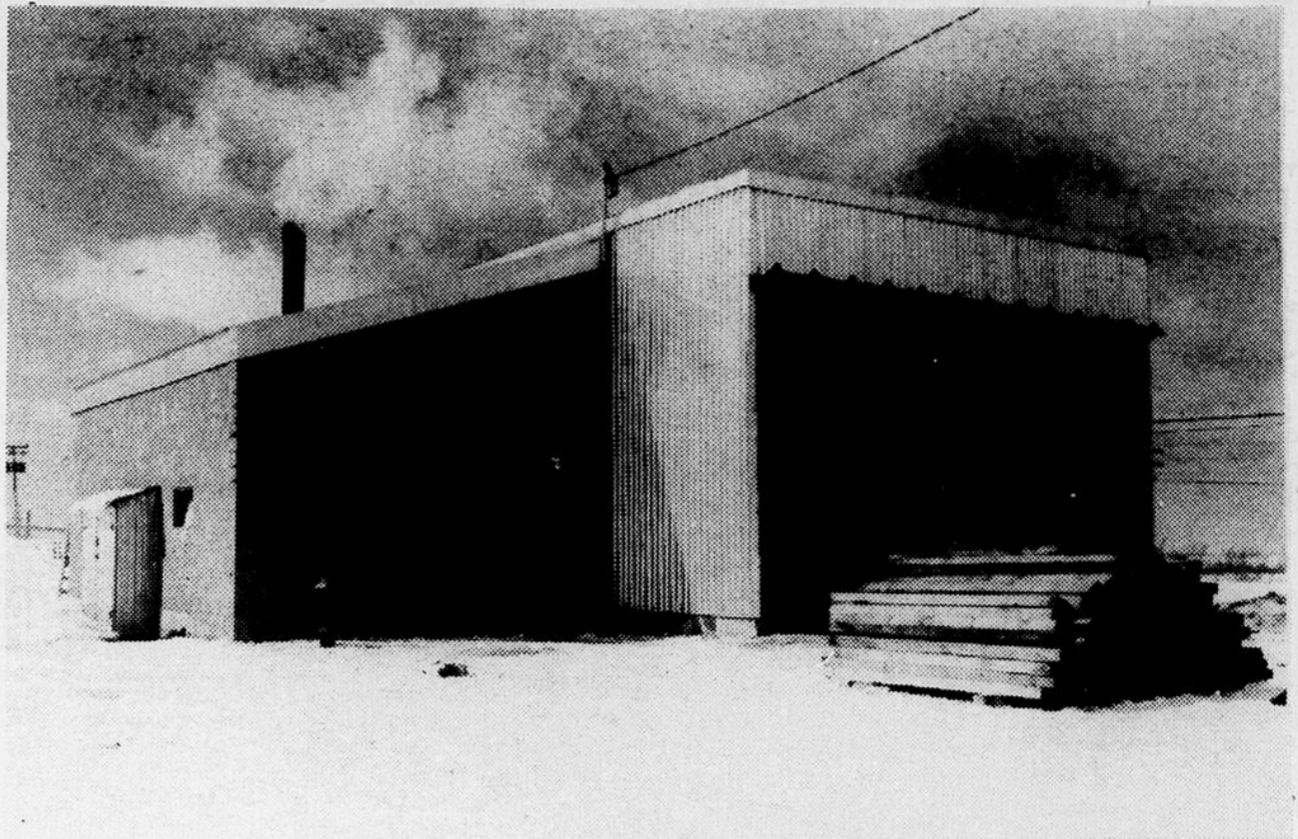


Emmanuel Gauvin
Affuteur



Products Inc.

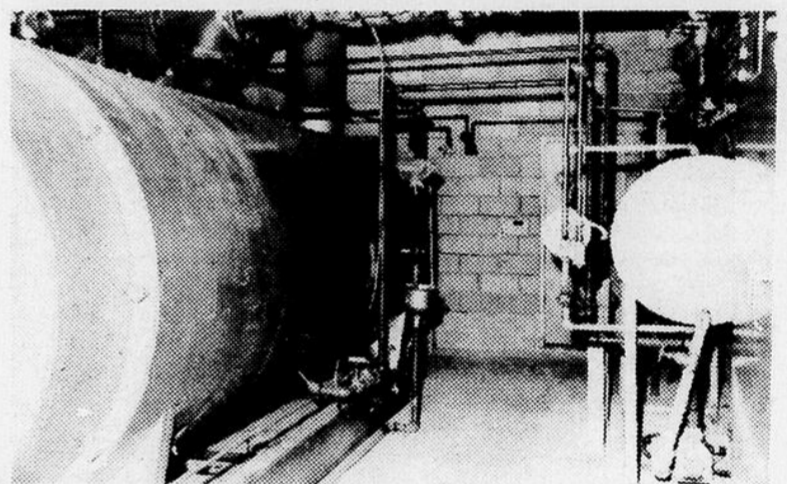
RUE LACHANCE
VILLAGE BRISSON



la circulation d'air forcé est disposé sur deux rangées avec une vélocité de vent atteignant 40 milles à l'heure. Les éventails sont motorisés directement à l'intérieur par des moteurs isolés à l'intérieur du séchoir et reliés directement aux éventails. Les déflecteurs sont percés d'ouvertures dans lesquelles, chaque éventail est placé à intervalles déterminés de sorte que la circulation se fait directement en travers du séchoir.

Le contrôle de chaleur et d'humidité est fait par commande automatique et contrôle la circulation d'air, de chaleur et de vapeur.

UN TEMPS DE SÉCHAGE PLUS
HAGE PRÉCIS ET DE FACON
UEUR DU BOIS.



La capacité du séchoir est de
750,000 pieds de bois par mois

ROBERT MORSE Corporation LTD

1155 BOUL. DORCHESTER OUEST MONTREAL 102
FOURNISSEUR DU **SÉCHOIR "BACHRICH"** CAPACITÉ
750,000 PI/MOIS

**ACIER TRICOLOR
STEEL enrg**
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
127 RICHER, VILLE ST-PIERRE



**CONSTRUCTION
Itée**
SOUS-ENTREPRENEUR
GÉNÉRAL
323 TACHE EST 724-4469

ATLANTIC DRY KILN Ltd
ARMATURE ACIER
217 LEONIDAS 723-6508

**J.B. ST-PIERRE
et fils Inc**
BÉTON
184 ST-JACQUES OUEST
723-2031

ROGER DESJARDINS Inc
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN
172 BELLEVUE N.D. du SACRÉ-COEUR
723-1717

GÉRALD LEBLOND Itée
PLOMBERIE
28 ST-PIERRE EST 723-7903

Votre beauté



La poudre

La poudre donne à votre épiderme un aspect velouté uniforme. Elle doit être assortie à votre fond de teint autant que possible. Avec un fond de teint liquide ou en crème vous avez besoin de poudre; vous n'en avez pas besoin avec les combinaisons de crème-poudre comme le fond de teint compact.

Comment l'appliquer : la poudre fine donne un maquillage durable, elle est préférable pour le premier maquillage de la journée. Les poudres pressées sont idéales pour les retouches en cours de journée ou pour les soirées. Durant le jour, les poudres doivent être assorties autant que possible à la couleur de votre fond de teint. Consultez votre esthéticienne pour ce choix. Cependant, pour le soir, une poudre d'un ton ou deux plus clair donne un joli aspect translucide. Les poudres rose et mauve sont très flatteuses sous l'éclairage artificiel du soir. La poudre est le seul cosmétique qui s'applique en mouvements descendants. C'est la direction dans laquelle le petit duvet facial pousse. Chaque mouvement doit être dans son sens, autrement les poils s'ébouriffent et l'aspect satiné est perdu.

Service de Régulation des Naissances

Q.- J'ai entendu parler de Seréna et de vos services, je sais que vous enseignez la méthode sympto-thermique. Avant d'aller rencontrer un couple moniteur, je voudrais savoir si cette méthode peut convenir à une femme qui n'est pas régulière.

Ne me parlez pas d'Ogino

R.- Sûrement que la méthode sympto-thermique peut-être utilisée par une femme irrégulière, c'est même à celle-là qu'elle rend service le plus. Il faut bien distinguer ici méthode Ogino et méthode des températures. Avec Ogino, on présume de façon mathématique quand surviendra l'ovulation, mais le cycle féminin n'a rien d'une mécanique, il obéit au contraire au jeu subtil des hormones... La prise de température (une partie du mois seulement) et l'observation des symptômes d'ovulation permet à la femme de déterminer à chaque cycle la

période infertile même si elle survient à des moments différents, un cycle après l'autre. Résumons: "La méthode Ogino repose sur le pari que l'on fait que les règles arriveront à telle date (et tout le monde sait que ce pari est souvent perdu) tandis que la méthode sympto-thermique repose sur la constatation que l'ovulation a eu lieu. Il arrive souvent qu'une femme a des cycles irréguliers parce qu'elle est trop anxieuse et qu'elle redoute une grossesse. A mesure qu'elle se connaît par sa courbe de température, elle se rassure et s'apaise et l'on voit ses cycles trop longs reprendre leur durée habituelle, tout cela parce qu'elle se sent en sécurité."

Pierrette et Martin
Adressez vos questions à: Pierrette et Martin, C.P. 74 - Mont-Joli. Tél. pour renseignements à: 723-8364 et 723-4883

HOROSCOPE



BELIER
Du 21 Mars au 20 avril

Vérifiez bien vos comptes et la qualité de vos acquisitions; vous risquez une surprise, tenez-vous sur vos gardes. Montrez votre attachement et vous serez satisfait. Fumez un peu moins.



TAUREAU
Du 21 Avril au 20 Mai

Excellente journée qu'il faut mettre à profit pour réaliser l'essentiel. Un coup de chance peut vous tirer d'embarras. Libérez-vous des pensées obsédantes. On vous écouterait. Faites des repas légers.



GEMEAUX
Du 21 Mai au 21 Juin

Ecoutez la voix intérieure et vous sélectionnez les diverses propositions dont une risque de vous compromettre; soyez prudent. Rencontre agréable en fin de soirée. Écartez les boissons frelatées.



CANCER
Du 22 Juin au 22 Juillet

Vous pouvez compter sur les appuis ou les conseils qui vous sont nécessaires; montrez le bon exemple. La raison et le bon sens guideront votre attitude. Alimenter-vous sainement.



LION
Du 23 Juillet au 23 Août

Amélioration sensible dans vos affaires; mais limitez vos ambitions et soyez réaliste. Laissez la parole à l'être aimé; cherchez à connaître ses intentions. Massages salutaires.



VIERGE
Du 23 Août au 22 Septembre

Terminez les travaux en cours et ne perdez pas votre temps; des changements risquent de modifier vos projets. Ecoutez les suggestions de l'être aimé. Purifiez-vous.



BALANCE
Du 23 Septembre au 23 Octobre

Hâtez le dénouement des affaires qui traînent et, au besoin, faites des concessions. Le temps peut jouer contre vous. Faites un bon geste; rapprochement. Dormez plus longtemps.

meubles, tapis draperies
PRIX de GROS +10%
centre d'achats
EUGENE RIOUX
bic tel 736-4377



CAPRICORNE
Du 22 Décembre au 20 Janvier

Associez vos efforts avec ceux du Taureau et de la Vierge; vous formerez une excellente équipe. Cultivez l'amitié et écoutez les propositions désintéressées. Changez d'air plus souvent.



VERSEAU
du 21 Janvier au 19 Février

Votre action portera ses fruits; sachez bien ce que vous voulez et allez droit au but. Bons échanges avec les personnes que vous aimez; envisagez un voyage. Revenez à votre régime.



POISSON
Du 20 Février au 20 Mars

Finissez ce qui est en cours avant la P.L. car les choses peuvent changer d'orientation par la suite. Victoire sur une rivalité, mais restez vigilant. Faites de bons exercices respiratoires.



Le plus bel homme du Canada, Jean Taurignan aime bien les randonnées en raquettes, sans doute pour améliorer son teint.

photo Ellefsen

Pamphlet de la mariée

Veillez me faire parvenir, sans obligation de ma part, LE PETIT GUIDE UTILE pour la cérémonie du mariage et qui donne de précieux conseils concernant la réception, le cortège et beaucoup d'autres informations absolument nécessaires aux nouveaux mariés.

Adressez ce coupon en incluant .50¢ a C.P. 1052, dépt. 300, Rimouski.

NOM.....

ADRESSE.....No Tél.....



FIANCES
POUR BIEN DEBUTER



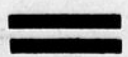
NOUVEAUX MARIÉS



POUR UN BON DEPART
DANS LA VIE



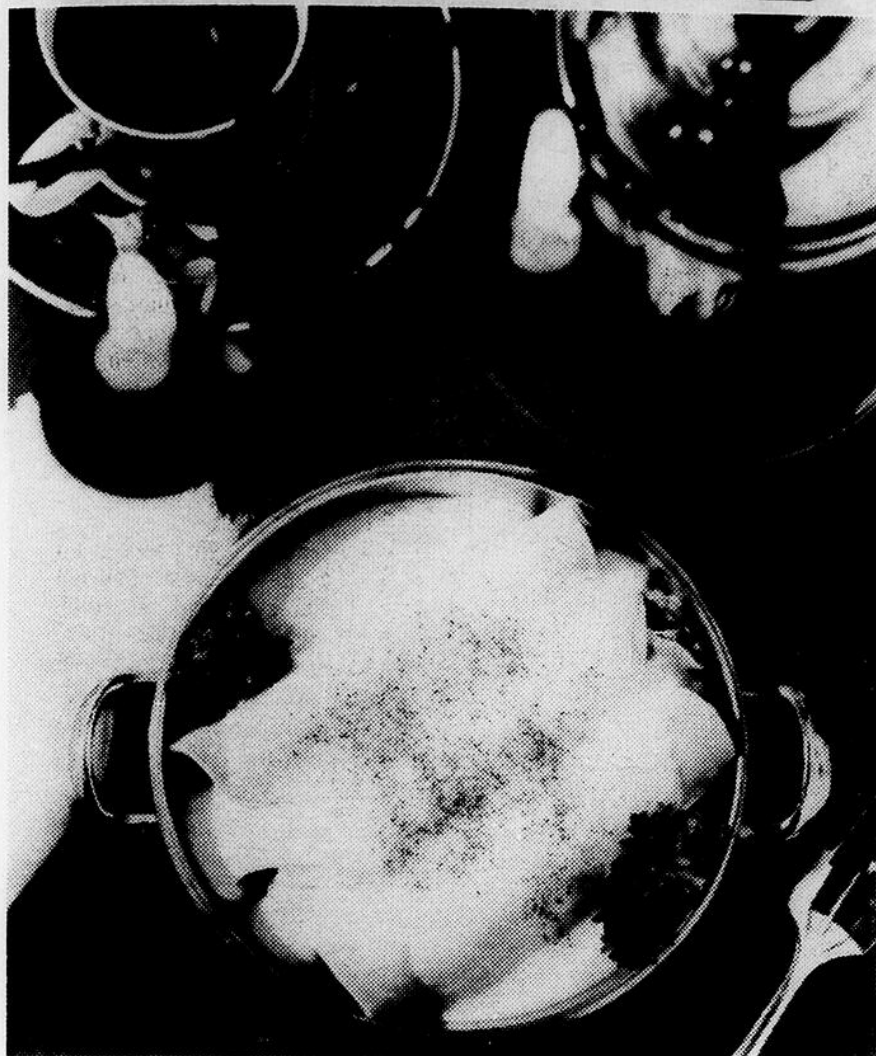
Moffat



Coin du Meuble Inc.

34 est, Evêché Rimouski, tél. 723-3075

recettes



CRÊPES HOLLANDAISES

Ce plat de résistance, très nourrissant, peut être préparé d'avance, puis mis au four pendant que vous accueillez vos invités, ou tout simplement pendant que vous vous détendez en famille. Composé de crustacés et de fromage de Hollande importé, c'est l'idéal pour les menus du Carême.

- ¾ tasse de lait
- ¼ tasse d'eau
- 1 tasse de farine tout usage
- 3 oeufs
- 2 cuillerées à table de beurre fondu
- ½ cuillerée à thé de sel

Mélangez tous les ingrédients dans un mélangeur ou dans un malaxeur électrique, à grande vitesse, jusqu'à consistance crémeuse. Laissez reposer au réfrigérateur pendant 2 heures environ. Pour faire les crêpes, employez une poêle de 6-7 pouces de diamètre, en fonte, ou dont le fond ne colle pas, graissez-la légèrement à l'huile. Faites chauffer la poêle à feu moyen jusqu'à ce que l'huile commence presque à fumer. Versez environ 2 cuillerées à table de pâte à crêpes au centre de la poêle. Faites frire 1 minute jusqu'à ce que la crêpe soit bien dorée, retournez-la avec une spatule et faites cuire l'autre côté pendant 30 secondes. Faites glisser la crêpe sur un plat et continuez à faire les crêpes en graissant la poêle de temps à autre. Les crêpes peuvent être faites d'avance et empilées en insérant entre chacune d'elles une feuille de papier ciré. La pâte donne 12 crêpes.

Garniture de crustacés

- 2 cuillerées à table de beurre
- ¼ tasse d'oignon émincé
- 1 ½ tasse de chair de crustacés cuits (crabes, crevettes, pétoncles)
- Sel et poivre
- ¼ tasse de vin blanc sec

Faites chauffer le beurre dans une poêle. Ajoutez-y l'oignon et les crustacés.

Salez, poivrez. Faites cuire 1 minute. Ajoutez le vin.

Laissez bouillir rapidement jusqu'à ce que le liquide soit presque complètement évaporé.

Pour varier

- Remplacez les crustacés par -
- 1 tasse de poulet ou de jambon, cuits, coupés en dés
- ½ tasse de champignons coupés en tranches

Ou bien:

- Faites sauter dans une poêle, dans 2 cuillerées à table de beurre
- 2 cuillerées à table d'oignon émincé
- 4 champignons hachés
- ¼ tasse de céleri émincé
- 1 tasse de jambon finement coupé en dés
- Poivre de Cayenne, au goût.

Préparation de la sauce :

- 4 cuillerées à table de beurre
- 5 cuillerées à table de farine
- 2¾ tasses de bouillon de poule
- ½ cuillerée à thé de sel
- poivre blanc
- ¼ tasse de crème épaisse
- 2 tasses d'Edam ou de Gouda hollandais importé, grossièrement râpé

Faites fondre le beurre dans une casserole. Ajoutez la farine en remuant pour bien mélanger. Versez le bouillon petit à petit en remuant, jusqu'à ce que la sauce épaississe. Incorporez la crème, l'assaisonnement et le fromage de Hollande importé. La sauce est prête quand le fromage est fondu. Mélangez la moitié de la sauce avec les crustacés, puis déposez une cuillerée de sauce sur le tiers inférieur de chaque crêpe. Roulez les crêpes. Disposez-les dans un plat allant au four légèrement beurré ou dans des ramequins individuels. Nappez avec le restant de sauce. Saupoudrez avec du fromage de Hollande importé ou de la chapelure beurrée, si désiré. Conservez au réfrigérateur jusqu'au moment de mettre au four. Faites cuire au four préalablement chauffé à 400 F., 15 à 20 minutes, jusqu'à ce que la sauce bouillonne doucement. Donne 4 portions ou 12 crêpes.

Un gâteau qui ne trompe pas

Riche, léger et bien levé, le gâteau chiffon convient aux meilleures occasions. C'est le gâteau des jours de fête. Pour le bien réussir, il suffit de respecter les quelques conseils suivants:

- Employer des oeufs à la température de la pièce pour obtenir un meilleur volume.
- N'utiliser que des ustensiles très propres pour battre les blancs d'oeufs.
- Ne jamais graisser le moule.
- Placer l'étagère du four à la plus basse position.
- Renverser le moule dès la sortie du four et l'appuyer sur 4 tasses renver-

sées de sorte que la surface du gâteau ne touche à rien et laisser refroidir complètement dans cette position.

Ce gâteau peut être servi de plusieurs façons. Son goût est tellement bon qu'on peut le manger tel quel, sans glace ni garniture. A volonté, on peut le napper de confitures, de sirop de maïs, de sirop d'érable ou de fruits mélangés. Certains le préfèrent recouvert d'une glace au beurre et à l'orange; d'autres l'accompagnent toujours de crème glacée. Pour la présentation, vous n'avez que l'embarras du choix; d'une façon ou d'une

LE SPÉCIALISTE DU FROMAGE

Paul Roberge

autre, votre gâteau chiffon à l'orange sera toujours grandement apprécié.

Conservé au réfrigérateur, dans son moule bien recouvert ou encore dans une boîte en métal hermétiquement fermée, le gâteau chiffon reste frais de 7 à 10 jours.

GATEAU CHIFFON A L'ORANGE

- 1¼ tasse de farine à gâteau tamisée
- ¾ tasse de sucre
- 2 c. à thé de poudre à pâte
- ½ c. à thé de sel
- ¼ tasse d'huile de maïs
- 1/3 tasse de jus d'orange frais
- 3 jaunes d'oeufs
- 1½ c. à thé de zeste d'orange râpé
- ¼ c. à thé de crème de tartre
- 3 blancs d'oeufs

Mélanger et tamiser les quatre premiers ingrédients dans un bol. Faire un creux et ajouter par ordre, l'huile de maïs, l'eau, les jaunes d'oeufs et la vanille. Battre à la cuillère jusqu'à ce que lisse. Ajouter la crème de tartre aux blancs d'oeufs, dans un bol séparé. Battre jusqu'à ce que les blancs forment des pics très fermes. Incorporer lentement les blancs battus dans le premier mélange. Ne pas brasser mais replier doucement et soigneusement le mélange sur lui-même, avec une spatule de caoutchouc, de haut en bas et en travers, jusqu'à ce que le tout soit bien incorporé. Verser la pâte dans un moule à cheminée non graissé (8 ou 9 pouces) ou un moule carré (8 pouces). Cuire dans un four modéré à 325 F. environ 1 heure ou jusqu'à ce que le gâteau rebondisse lorsque touché avec les doigts. Renverser immédiatement le moule et laisser en suspension pour que la surface du gâteau ne touche à rien avant qu'il soit refroidi. Détacher les côtés du gâteau avec un couteau et enlever du moule.

Gâteau "six oeufs": doubler la quantité de tous les ingrédients secs dans la recette de base. Cuire dans un moule à cheminée de 10 pouces à 325 degré F., 80 minutes ou jusqu'à ce que le gâteau rebondisse lorsque touché avec le doigt.

Glace à l'Orange

- ¼ tasse de beurre ou de margarine ramollie(e)
- 2 tasses de sucre à glacer tamisé
- 3 c. à soupe de lait
- 1½ c. à thé de zeste d'orange râpé

Défaire le gras en crème; ajouter la moitié du sucre et battre jusqu'à ce que le mélange soit léger. Ajouter le lait, le reste du sucre et le zeste d'orange; bien mélanger.

Doubler la recette pour glacer le gâteau "6 oeufs".



Riche, léger et bien levé, tel est notre populaire gâteau chiffon. Vous serez étonnée de la qualité de conservation et des nombreuses façons de servir ce gâteau.



UN RENDEZ-VOUS EST SOUVENT LE DÉPART D'UNE GRANDE AMITIE

Recevez vos amis dans une ambiance chaleureuse et intéressante! Offrez-leur à boire au

SALON VERT DU "SAINT-LOUIS", un salon où l'on peut causer, se détendre, traiter des affaires!

HOTEL ST-LOUIS, 214, rue Saint-Edmond, tél. 723-1170

AVIS

Les bureaux du Dr Jacques Michaud, optométristes (anciennement les bureaux des DRS SANTERRE & Michaud,) sont maintenant situés à la Grande Place (Au Salon d'Optique).

TEL: 723-9283
723-9284

Le
Coin du Meuble
ENR
34 est. DE L'ÉVÊCHE
RIMOUSKI, Qué.
723-3075

les meilleurs mets

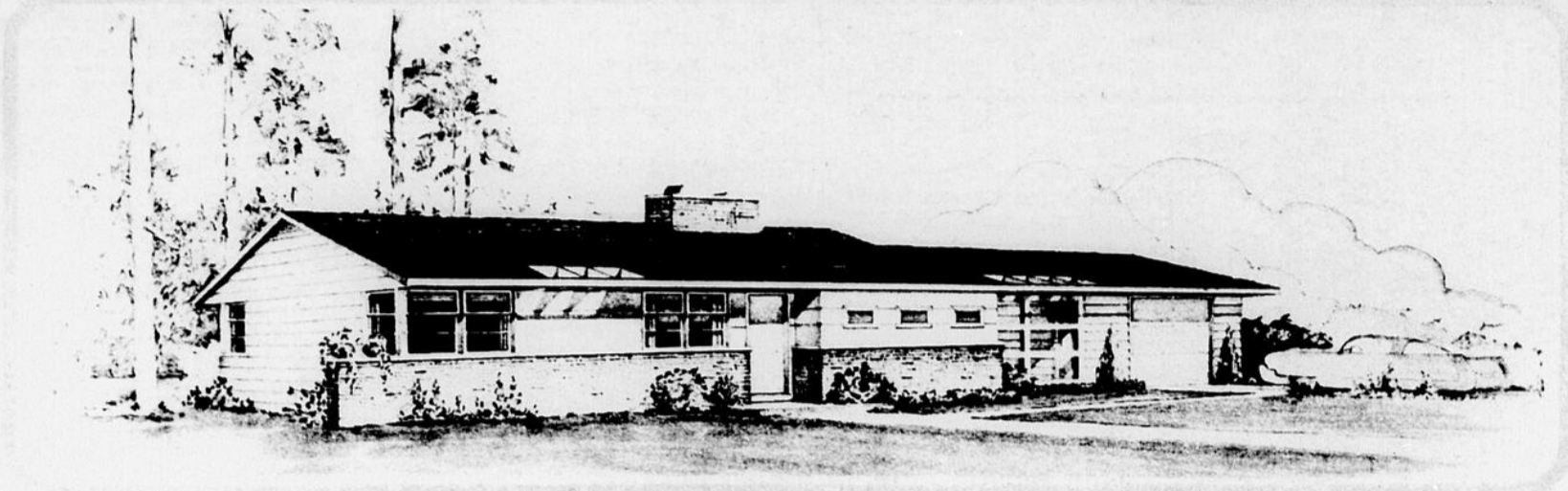
CHINOIS

Venez au Restaurant
"Le Rallye"

405 Boul. Jessop Rimouski tel. 723-6157



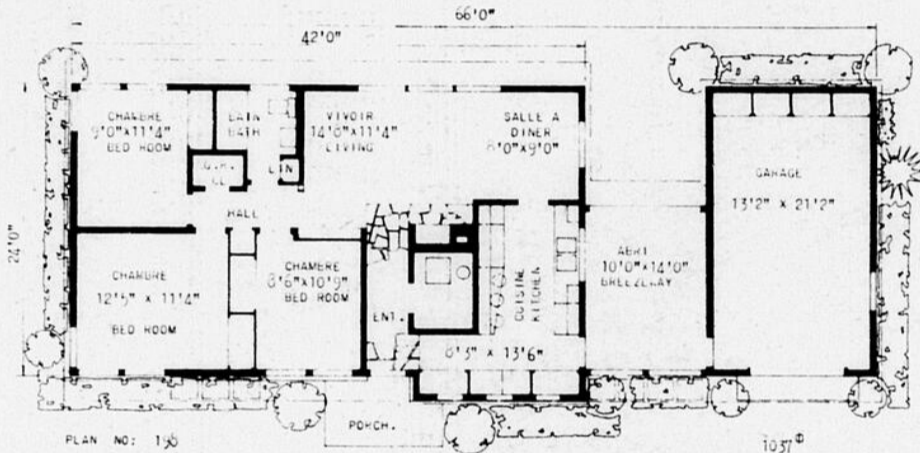
CONSTRUCTION



L'apparence extérieure de cette maison aux lignes horizontales spacieuses lui donne un aspect de grandeur et de confort. Remarquez les fenêtres de la dinette à l'arrière ainsi que l'abondance d'espace à rangement, la cuisine additionnée d'une buanderie sans oublier l'énorme foyer.

PLAN M-198 1,037

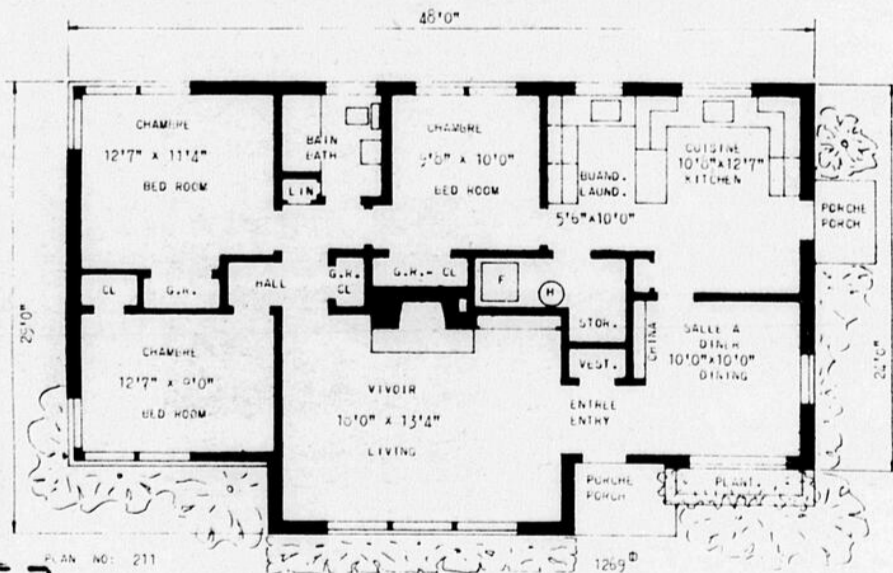
Striking in exterior appearance, the long horizontal lines lend the feeling of plenty of "free" space. Note the rear windows in dining area, abundant closet space, roomy kitchen-laundry arrangement and huge fireplace.



Cette maison de style "Prairie" avec sa toiture originale, sa fenêtre panoramique et son attrayante boîte à fleurs font de cette demeure un atout pour toute municipalité. La cuisine avec buanderie est suffisamment spacieuse pour vous permettre d'utiliser tous vos accessoires modernes. A tous points de vue cette maison est conçue pour vous procurer un confort de longue durée.

PLAN M-211 1,269

This rectangular ranch type home with its wide overhang roof, picture window and attractive planting box will be an asset to any community. The kitchen-laundry area is roomy with plenty of space to use your modern facilities. Feature by feature this three bedroom home is planned for lasting comfort.



Subvention à Gaspé Copper

M. Jean Marchand, ministre de l'Expansion économique régionale, a annoncé l'octroi d'une subvention au développement régional pour l'agrandissement de l'usine de Gaspé Copper Mines à Murdochville.

Gaspé Copper recevra en effet une subvention de l'ordre de \$1,155,000 pour l'agrandissement de son usine de la Gaspésie. Quelques 55 emplois seront ainsi créés.

L'offre à la compagnie représente 10 du coût d'immobilisation approuvé estimé à environ \$11,555,000.

La CROIX-ROUGE C'EST VOUS C'EST MOI C'EST NOUS TOUS

FER ORNEMENTAL

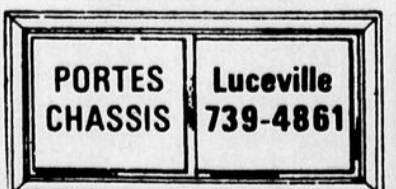


WILLIE LAROUCHE

54, LÉONIDAS RIMOUSKI
SIGNALÉZ 723-7461

GÉRARD LAVOIE & FILS INC.

Manufacturiers et Distributeurs
Représentant à Rimouski
Georges Pineault
TÉL: 723-7178



- Matériaux de Construction
- Ferronnerie
- Peinture "Dural"

74, Boul. St-Alphonse
LUCVILLE

PLAN HABITAT-REVUE

PROGRÈS/ÉCHO
192 St-Germain Est
Rimouski 410

Veillez me faire parvenir les J'aimerais me procurer... exem- plans de Habitat Revue No 211 plaires de catalogue "Ma maison" Cheque ou mandat-poste de \$25.00 au prix de \$1.00 par unité. inclus (ajouter 8% de taxe).

NOM.
ADRESSE.
LOCALITE.

VOTRE MAISON PREFABRIQUEE

avec



ROLAND LEVESQUE
Président de "Riki Construction Inc."


723-3772, Rimouski
448 Cathédrale

Agent Associé à
LOUIS PHILIPPE GENDRON Amqui 629-3644

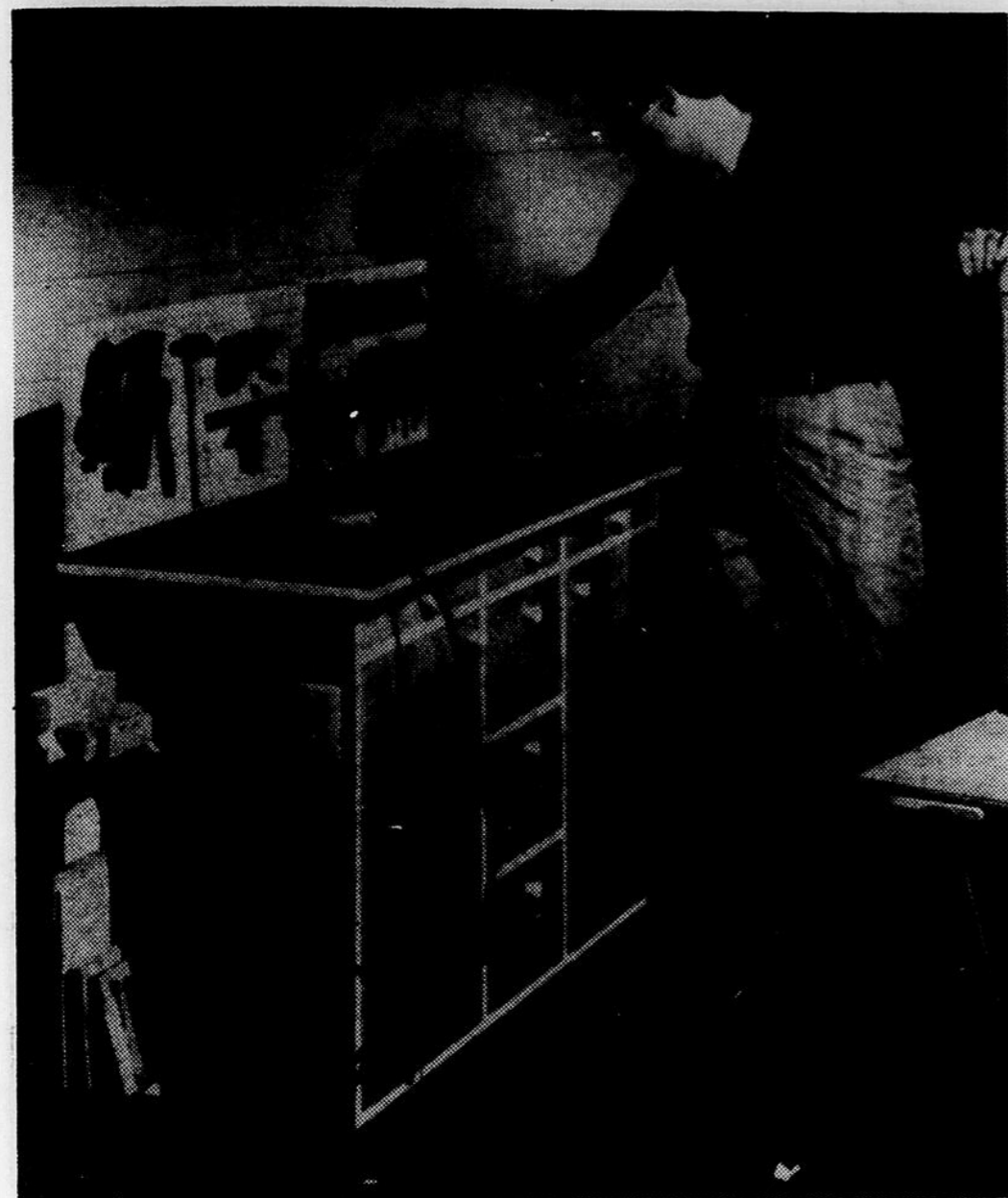
VOTRE REPRESENTANT POUR LES REGIONS DE:

Rimouski *, Mont-Joli **, Amqui *, Matane *, Cap-Chat *, Ste-Anne-des-Monts.

* Terrains à prix modiques — ** Et maisons à visiter



BRICOLONS



Prix: \$2.00

CABINET À OUTILS ROULANT

Si vous croyez qu'un établi devient rapidement un endroit pour empiler les outils, alors pourquoi ne pas construire un établi-roulant comme celui-ci les outils à la portée de la main et l'électricité aussi à l'endroit où vous travaillez.

Vous avez aussi amplement d'espace de rangement pour les petits outils électriques, un panneau pour les outils à mains, et un endroit à l'arrière pour les rebuts de bois, exactement à l'endroit désiré.

Plan No. 188

BRICOLONS

192 St-Germain — C.P. 410 — RIMOUSKI

Veuillez me faire parvenir les plans de bricolage Prix : \$2.00

Ci-inclus, mandat postal ou chèque de \$.....

NOM : _____ (lettres moulées)

ADRESSE : _____

LOCALITE : _____

Développement ou dégradation

Le *Courrier de l'UNESCO*, dans son numéro d'octobre 1970, publiait un article intitulé : *Le drame du développement*, et signé M.-S. Adishiah.

J'en dégage les grandes lignes dans ce texte et dans un autre qui paraîtra sous peu.

Voici : le fossé entre le tiers riche et les deux tiers pauvres de l'humanité se creuse d'année en année.

Depuis dix ans, le revenu par habitant s'est accru de 4% par an (soit une augmentation totale de \$292.00 dans les pays riches, et de 2% (soit \$12.00) dans les pays pauvres. Ces chiffres, paraît-il, sont loin de rendre compte de toute la réalité.

Si ces tendances devaient persister, "le revenu annuel moyen des habitants des États-Unis sera de \$10,000.00 en l'an 2000, alors que celui d'un Africain, d'un Indien, d'un Pakistanais ne pourra passer de \$100.00 à \$200.00, seulement, avant 150 ans (en 2119), et celui d'un Argentin ou d'un Uruguayen, doublant lui aussi, ne passera de \$500.00 à \$1,000.00 qu'en l'an 2009".

INÉGALITÉ OU INIQUITÉ?

Les pays riches aident les pays pauvres? Regardons encore des chiffres:

En 1961, les transferts de ressources vers les pays pauvres avaient atteint l'objectif de 1% du revenu national des pays riches.

En 1967, les transferts n'étaient plus que de l'ordre de 0.68%.

En 1968, ils représentaient 0.64%

Si l'on tient compte des versements faits par les pays pauvres aux pays riches pour intérêts et amortissements d'emprunts, l'assistance descend à 0.4%.

Et dans le cas de l'Amérique latine, on arrive à un chiffre négatif... Loin d'aider, on exploite.

Cela vous dit quelque chose?

Les pays pauvres font face à un autre échec tragique : l'impossibilité d'accroître le nombre des emplois. La cause? Les causes? Manque de planification? Croissance démographique? Pénurie de chefs autochtones? Dépendance politique et économique? Je vous laisse le soin d'en juger.

Thérèse Picard

..Air climatisé
..Réfrigération

VENTE ET SERVICE

Climair Enr.

408 Tessier, Rimouski,

724-4549

Ébéniste Idéal Enr.

FERNAND JEAN, prop.

PLUS DE 15 ANS D'EXPÉRIENCE

- * FABRICATION et RÉPARATION MEUBLES DE TOUS GENRES RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL
- * ESTIMÉ GRATUIT - SATISFACTION GARANTIE

Maintenant déménagé au
40, RUE ST-PAUL, RIMOUSKI
POUR MIEUX VOUS SERVIR



Tél. : 723-8834

ELECTRO



ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

INSTALLATIONS DE TOUS GENRES

- * Edifices publics et commerciaux
- * Résidences * Fermes etc...
- * Chauffage Électrique.

AUSSI VENTE
APPAREILS MENAGERS et MEUBLES

MAGASIN
132 est, St-Germain

724-4433 Installation électrique
40 est, St-Laurent

CONSTRUIRE RÉPARER...un seul rendez-vous

GÉRARD MORIN

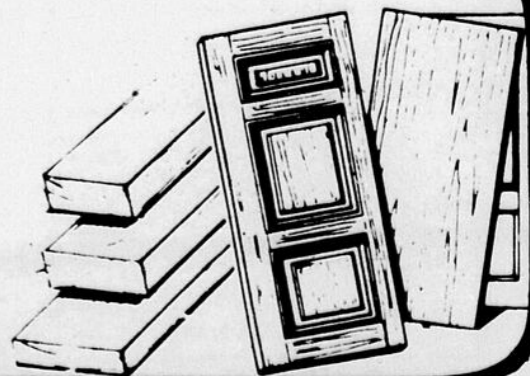
BOIS et MATERIAUX de CONSTRUCTION MANUFACTURIER de PORTES et CHASSIS

PRIX DÉFIANT TOUTE COMPÉTITION

174, 2^e Rue ouest,

RIMOUSKI

Tél: 723-5936



Cartes professionnelles

AVOCATS

CASGRAIN, CASGRAIN & CREVIER
 Perreault Casgrain, C.R.L.L.D.
 André-P. Casgrain, C.R.
 M. Crevier, M.Sc. C., L.L.L.
 Louise D. Bouchard, L.L.L.,
 Nérée Cormier, L.L.L.
 184, ave Cathédrale
 Tél: 723-3302 Rimouski

GAGNON & GAGNON
 AVOCATS

Paul-Émile Gagnon, c.r., ll.d.
 J.-Claude Gagnon, c.r.
 Paul Laliberté, ll. l.
 22 Est, rue de l'Évêché
 RIMOUSKI
 Téléphone: 723-3179

GENDREAU et PELLETIER
 Me Paul A. Gendreau B.A., LL.L.
 Me Marion Pelletier B.A., LL.L.
 Edifice Banque Provinciale,
 2 Est, Evêché, RIMOUSKI
 C.P. 860, TEL: 724-4416

TESSIER & TESSIER

Maurice Tessier, C.R.
 Michel Tessier, L.L.L.

116 Ouest, St-Germain
 Tél: 723-7861

Asselin & Asselin
 AVOCATS

R.-E. Asselin, C.R.
 Derome Asselin, B.A.
 Bureaux: 28 est, de l'Évêché
 RIMOUSKI

INGENIEURS

ROY, BERGERON, GARIÉPY, LEROUX ET ASSOCIÉS

INGENIEURS-CONSEILS

Génie civil, Génie mécanique,
 Génie électrique, Génie maritime,
 Génie municipal

Tél: Bur. 723-5027
 Rés. 723-6109
 Bureau: 4, 14e Rue Est
 Rimouski, Qué.

MENARD & MARSAN

INGENIEURS-CONSEILS

Travaux maritimes et municipaux
 Structures, Expertises,
 Surveillance

Tél: 723-2715
 88 ouest, St-Germain
 RIMOUSKI

DENTISTES

DR GEORGES RAYMOND

D.D.S.
 Centre médical
 CHIRURGIEN-DENTISTE
 124 Est, St-Germain
 Tél: 723-3839

Le soir
 lundi, mercredi, vendredi,
 7 h. 30 à 9 h. 30
 Du lundi au vendredi:
 9 h. a.m. à midi—1 h. 30 à 5 h. p.m.

DR GUSTAVE LEBLANC
 D.D.S.

CHIRURGIEN-DENTISTE
 125 Ouest, de l'Évêché
 Tél: 723-1398 RIMOUSKI

Chiropraticien

J.-M. GUAY, D.C.

CHIROPATICIEN
 14 Est, St-Germain,
 Tél: 723-3655 RIMOUSKI

ASSURANCES

ROLAND HEPPELL

Courtier d'assurance agréé,

C.P. 246 — RIMOUSKI
 Tél: Bureau — 723-3570
 Résidence — 723-6134
 Bur: 30 Est, Evêché, Ch. 101
 Feu, automobile, vie, vol,
 Accidents, maladie

Tél. Bureau 723-2344

Tél. Résidence 723-3456

Henri-A. Martin

Comptable public enregistré
 218, St-Edmond RIMOUSKI

ARPENTEURS

Louis-Léo Doyon

ARPENTEUR-GEOMETRE

Ingénieur-Forestier Conseil

Edifice Lepage 723-7324
 209, St-Germain RIMOUSKI

Architectes

Gaston Martin

a.d.b.a.

ARCHITECTE

491, Place Mgr Courchesne,
 C. P. 953
 RIMOUSKI, Qué.

NOTAIRES

RONALDO RABOIN

NOTAIRE

53 Ouest, rue de l'Évêché

723-3127

RIMOUSKI

(en face du séminaire)

ALBERT GOULET

NOTAIRE

(édifice Gilbert)

Bureau à 4 Est, de l'Évêché

Tél: 723-3485 RIMOUSKI

Bureau à Luceville

Seulement sur rendez-vous

Tél: 739-4939

JOSEPH BÉRUBÉ, B.A.L.L.L.,

NOTAIRE

30 Est, de l'Évêché,

Rimouski

723-2342 723-9011

Roland Gagnon

NOTAIRE

C. P. 387 Tél.: 723-5983

202, ave de la Cathédrale,

Rimouski, Qué.

SYNDIC

HENRI-A. MARTIN

SYNDIC LICENCIÉ

Téléphones

Bur. 723-2344 — rés: 3456

218, St-Edmond Rimouski

LS-Georges Rousseau

Manufacturier de

Monuments funéraires

granit et marbre

Atelier: 681 est St-Germain

Tél: 723-6138

Résidence: 685 est St-Germain

RIMOUSKI - EST

Régime de qualification pour chaque métier

Le ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre compte établir, à long terme, des standards uniformes de qualification pour chaque métier, carrière ou profession.

Le ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre, M. Jean Courmoyer, a annoncé cette nouvelle alors qu'il inaugurerait la semaine de l'éducation à Québec.

M. Courmoyer a précisé que cette opération se fera à l'avantage tant des travailleurs que des employeurs: les premiers connaîtront la valeur réelle de leur formation et les employeurs y trouveront une garantie de la compétence des travailleurs qu'ils embauchent.

"Cette qualification, qu'on se rassure, ne touchera pas, ni demain matin, ni même dans cinq ans, tous les travailleurs du Québec. C'est une opération à long terme qui doit se dérouler de façon systématique, graduelle, sans quoi, les objectifs poursuivis seraient totalement engloutis dans le chaos que créeraient sûrement la précipitation et l'irréflexion."

L'une des raisons pour laquelle l'Etat intervient dans ce secteur de l'activité humaine, a continué le ministre, c'est le désordre sérieux qui sévit dans le domaine de la qualification professionnelle: écoles privées ou écoles publiques, chacun décerne son petit certificat, dont la valeur fluctue selon la qualité de l'enseignement dispensé et de l'équipement dont dispose l'Institution.

"Quant à moi, a poursuivi M. Courmoyer, je ne trouverais pas aberrant que seul, le ministre du Travail puisse décerner la qualification professionnelle à tous les travailleurs de quelque secteur qu'ils soient: public, para-public ou privé. Car, l'un des plus grands avantages de régime c'est de donner au ministre de la Main-d'oeuvre les moyens, non seulement de corriger ou de contribuer à corriger les anomalies et les lacunes des systèmes actuels, mais encore d'établir des normes, des standards de qualification qui, même s'ils ne sont pas imposés par règlement, devraient inciter à des réformes.

Dans le domaine de la qualification, le rôle du ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre n'est pas de se substituer au ministère de l'Éducation, mais de les secondar dans sa recherche de la plus haute qualité possible d'enseignement professionnel en évitant qu'il ne déverse sur le marché du travail des personnes qui ne trouveraient pas d'emploi à cause d'une saturation de la demande, soit à cause d'une préparation non conforme aux exigences de ces emplois.

Cependant, selon la législation actuelle, le ministre du Travail ne dicte pas à son collègue de l'Éducation, la ligne de conduite à suivre. Il l'informe en motivant le mieux possible cette information mais il appartient au ministre de l'Éducation de prendre la décision.

A ceux qui craignent que, par cette qualification, l'Etat, ou en l'occurrence le ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre, se pose en dictateur et décide unilatéralement de la qualification professionnelle des travailleurs, et je les inclus tous, j'affirme que, lorsqu'elle se fera, cette qualification sera faite avec la participation du ministère de l'Éducation et de tout autre ministère concerné (par exemple, la santé, s'il s'agit de travailleurs régis par ce ministère), des corporations et autres groupements représentatifs, tels que syndicats, associations d'employeurs et d'industriels avec les universités, etc...

Je veux également, à l'intention de ceux qui se forment présentement dans les écoles, affirmer que nous n'entendons pas les obliger, au terme de leurs études, à subir deux examens, soit celui du ministère de l'Éducation pour la certification des études et celui de la Main-d'oeuvre pour la qualification professionnelle. Nous n'avons pas encore découvert

la formule magique qui nous permettrait d'atteindre les deux objectifs d'un même coup. Je ne cite qu'une des difficultés à surmonter; la disparition des examens de fin de cours au collégial. Toutefois, il ne

serait pas impossible, par exemple, que le ministère du Travail et celui de l'Éducation ensemble, préparent des examens qui permettraient de certifier les études et de qualifier la compétence du même coup".

SAMSON, BELAIR, COTE, LACROIX ET ASSOCIES

COMPTABLES AGREES

184 avenue de la cathédrale — RIMOUSKI, Qué, Tel: 724-4136
 Associé résident: BENOIT SYLVAIN, C.A.

MONTREAL - RIMOUSKI - QUEBEC

McDONALD, CURRIE & CIE
 COMPTABLES AGREES

Associé résident: **Gérald Séguin, C.A.**

5 est, rue St-Germain Rimouski
 Case postale 934 Tél: 723-6503
BUREAUX PAR TOUT LE CANADA Tél: 723-6504

GREGOIRE MAILLOUX

COMPTABLE AGREE

115, 15e Rue RIMOUSKI 723-1163

MARTIN & D'ANJOU INC.

Henri-A. Martin, C.d'A.A., prés. — Paul Martin, C.d'A.A., gér.

COURTIERS D'ASSURANCES AGREES

218 St-Edmond RIMOUSKI
 C. P. 129 723-2344

L.-P. CLICHE, INC.

COURTIER D'ASSURANCES GENERALES

Vie - Feu - Automobile - Accidents - Maladie

Bureau: 130 St-Germain RIMOUSKI Téléphone 723-3775

Les Estimateurs Professionnels

LEROUX, BEAUDRY, PICARD & ASSOCIES

JACQUES VAILLANCOURT, ing. dir. gén. et administrateur

EXPROPRIATION
 EVALUATION SCIENTIFIQUE 13 ouest Evêché,
 ESTIMATION DETAILLEE C.P. 997, RIMOUSKI
 EVALUATION INDUSTRIELLE 723-4113
 PEREQUATION REGIONALE

LEROUX, LEROUX, NANTEL, PAPIN,

VAILLANCOURT et ASSOCIES

INGENIEURS CONSEILS

STRUCTURE JACQUES VAILLANCOURT, ing.

MECANIQUE Dir. Gén. et administrateur
 ELECTRICITE 13 ouest, Rue Evêché,
 GENIE MUNICIPAL RIMOUSKI, TEL: 723-4113

EVALUATIONS

- INDUSTRIES ET COMMERCE POUR ASSURANCES, FINANCEMENT, FUSION, etc.
- EVALUATION MUNICIPALE ET SCOLAIRE
- EXPROPRIATIONS DE TERRAINS ET BATIMENTS
- EXPERTISES DIVERSES

APPELEZ



115 ouest, St-Germain, Rimouski 723-4266
 501 Est Grande-Allée, Québec 529-4558
 3500, Parc Lafontaine, Montreal. 526-7791

VETERINAIRE

Dr. Ghislain St-Pierre

B. A. — D.M.V. MEDECINE GENERALE

SERVICE DE 24 HRES.
 DIMANCHE & FÊTES.

Pour petits animaux
 Service de bureau
 sur rendez-vous.

182, Rue Ste-Anne Tél: 724-4954

faire sa déclaration d'impôt un jeu d'adulte



suivons le guide

Après tout, la formule d'impôt provincial "TP1 abrégé 1970" ne compte que deux pages et le guide est à votre portée pour éviter les erreurs.

1 Identifions-nous correctement.
La formule reçue par la poste portait nos nom, adresse et numéro d'assurance-sociale. Il faut retourner cette formule au Ministère du Revenu. L'autre, celle du dessous, c'est notre copie. Par contre, si notre nom ou autres précisions telles que numéro d'assurance-sociale ou adresse sont inexacts, il est important de RECTIFIER dans l'espace prévu sur la formule.

2 Notre numéro d'assurance-sociale.
Nous avons possiblement deux (2) cartes:
1) Notre carte d'assurance-sociale.
2) Notre carte émise par le régime d'assurance-maladie du Québec. Il ne faut pas confondre: nous devons utiliser le numéro de notre carte dite d'assurance-sociale.

3 Suivons le guide.
Commençons par le commencement et remplissons d'abord la section "exemptions personnelles" (Voir guide-15). Cependant notons bien, la deuxième partie du titre est très importante. C'est encore le guide qui constitue la clé de la formule d'impôt.

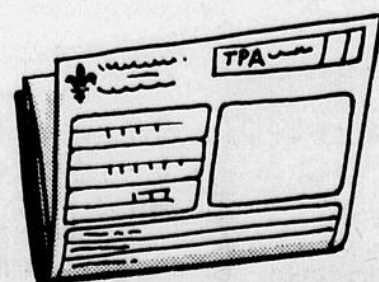
4 Au verso maintenant!
Suivons le guide. Il connaît le chemin pour nous conduire au premier titre du haut de la page:
"RAMQ" — ou régime d'assurance-maladie du Québec". Cependant, avant d'attaquer ce calcul, il faut compléter la section "Revenu", tout au bas de la page. Commençons donc par le bas. VIVE LE GUIDE

5 Calcul de l'impôt.
C'est encore le guide, au numéro 18, qui illustrera la façon de calculer le montant de notre impôt à payer — ou probablement le remboursement réclamé.
Suivre le guide et retourner la bonne formule, c'est-à-dire celle où les nom, adresse et numéro d'assurance-sociale étaient déjà imprimés, voilà un jeu d'adulte.

Dans le doute, ne nous abstenons pas, consultons les conseillers du ministère.



GOUVERNEMENT DU QUÉBEC
MINISTÈRE DU REVENU



BAS PRIX CRÉPITANTS

DU PONT NYLON 4 PLYS PNEU "CUSTOM 4"

SEULEMENT

- ✓ Semelle 4-plies entiers nylon éliminant les chocs de la route et vous assurant un roulement souple et silencieux à toutes les vitesses.
- ✓ Cette nouvelle semelle enveloppante vous procure un meilleur contrôle dans la conduite et les virages.
- ✓ La pleine profondeur de la semelle vous assure des milles de conduite sans danger.

1388

650/700/13
avec échange

DIMENSION DU PNEU FLANCS NOIRS	BAS PRIX* WESTERN
650/700/13	13.88
750/775/14	14.88
750/775/15	14.88
815/825/14	15.88
815/825/15	15.88

VOTRE
MEILLEURE
AUBAINE
DE PNEU

Fabriqué par l'un des plus
grands manufacturiers de
pneus au Canada pour ré-
pondre aux exigences de
sécurité du gouvernement.

GARANTIE

Les pneus "Olympic" installés sur les autos à passager sont garantis durant la durée de la semelle originale contre les défauts de main d'œuvre et de fabrication et contre les risques normaux de la route sans limite de temps ou de millage.



Un emballage rempli de puissance ! BATTERIE "FORTE" DE WESTERN

Un investissement qui vous épargnera des difficultés en toute saison! Advenant le manque de cette batterie en dedans de 6 mois (sauf pour décharge) nous vous la remplacerons GRATUITEMENT. Au-delà de cette période, advenant le manque de cette batterie en dedans des 30 mois suivants, nous vous la remplacerons sur une base au pro-rata. Vous ne payez que pour le temps que la batterie fut employée.

GRUPE	VOLTS	PRIX*	GRUPE	VOLTS	PRIX*
1	6	15.88	22FC	12	16.58
3	6	21.45	24C	12	17.25
4	6	25.98	24F	12	17.25
5D	6	33.45	29NF	12	19.25
7D	6	42.20	30H	12	33.95
19M	6	17.45	42	12	21.88
4D	12	65.65	53K	12	16.85
8D	12	81.95	60	12	25.75

12 volts Échange

1725

Plupart
des modèles
populaires

* Les prix peuvent varier sensiblement dû aux coûts d'expédition. Installation en plus. Ajoutez \$1. pour batterie à charge sec.

LES QUARTIERS GÉNÉRAUX DE L'AUTOMOBILISTE

Plus de 120 magasins desservant 5 provinces

Auto Centre Western

326 Cathédrale Rimouski Tél: 723-2279

Ludovic Duchesne, prop.

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT PROMPTEMENT REMIS